

**Ihr Reisebüro  
in Burgdorf**



Wir nehmen uns Zeit für Sie und Ihre Urlaubswünsche!

**Reisebüro Honemann**  
Poststraße 8 • 05136/8 50 08  
[www.urlaubsfun.eu](http://www.urlaubsfun.eu)

# Marktspiegel

## Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf  
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 33, 50. Jahrgang  
Sonabend, 16. August 2025

**Ihre  
Prospekt-  
Beilage  
in diese  
Zeitung**

**Marktspiegel**  
Burgdorfer & Uetzer Nachrichten  
Tel. (0 51 36) 8 99 40

# Protest an der Bahnschranke

Anwohner und Radfahrer ärgern sich über die jahrelange Schließung des Bahnübergangs

**AHRBECK (Ih).** „Wir sind zeitweise achtmal pro Tag über den Bahnübergang gefahren. Jetzt müssen wir immer einen großen Umweg nehmen“, sagt Bettina Heilemann-Fricke. Sie lebt mit ihrer Familie in der Burgdorfer Ortslage Ahrbeck und wünscht sich, dass der Bahnübergang im Süden des Stadtparks wieder geöffnet wird.

Seit rund zwei Jahren ist der Übergang nicht mehr passierbar. Damals hatte ein Blitz einen technischen Defekt bei der Steuerung der Schranken ausgelöst. Die Querrung musste gesperrt werden. Anfangs mit Baken, aber nachdem Trampelpfade belegten, dass das nicht hilft, stehen dort mehrere hohe Bauzäune.

Dass der Übergang geschlossen ist, sorgt für Ärger und Unverständnis. Viele Strecken mit dem Rad seien etwa zwei Kilometer länger, sagt Heilemann-Fricke. „Das mag erstmal nicht nach viel klingen, aber mit dem Rad oder zu Fuß sind zwei Kilometer etwas anderes als mit dem Auto“, sagt sie. Abends mit den Kids noch einen Abstecher zum Spielplatz zu machen, sei zum großen Bedauern der ganzen Familie nicht mehr drin. Eines ihrer Kinder brauche rund doppelt so lange, um das Gymnasium zu erreichen.

### VERBINDUNG ZUM STADTPARK FEHLT

Einer anderen Anwohnerin fehlt die schnelle Verbindung in den Stadtpark. „Viele Menschen haben das gerne für eine Runde mit dem Hund oder für einen schönen Spaziergang genutzt“, sagt sie. Doch nicht nur den Anwohnerinnen und Anwohnern in Ahrbeck fehlt der Übergang als Verbindung in die Stadt. „Ich fahre jeden Tag



**Großer Unmut: Nicht nur in Ahrbeck ärgern sich Anwohner über die lange Schließung des Bahnübergangs. Auch Radfahrer und Spaziergänger aus anderen Teilen Burgdorfs fehlt die Verbindung.**  
Foto: Leonie Habisch

Fahrrad und habe den Übergang gerne genutzt, um in die Weststadt zu kommen“, sagt Wolf von Maltzahn, der in der Südstadt wohnt.

Neben Heilemann-Fricke und von Maltzahn haben sich viele weitere Burgdorferinnen und Burgdorfer am Bahnübergang eingefunden, um ihrem Ärger Luft zu machen. Schnell wird deutlich: Es geht ihnen nicht nur um den Weg über die Gleise. Es geht auch um die Frage, ob Radfahrer und Fußgänger von der Bahn, Stadtverwaltung und Politik ernst genommen werden.

„Ich sehe in Burgdorf zu wenig Politik für Familien. Verkehrspolitik ist auch Familienpolitik“, sagt Heilemann-Fricke. Und: Immer öfter höre sie von Nachbarinnen und Nachbarn, dass diese wieder ver-

mehrt Auto fahren, weil die Wege mit dem Rad nun zu lang geworden sind. „Ich frage mich, was in den letzten zwei Jahren eigentlich passiert ist. Wir wünschen uns, dass die Stadt auf uns zukommt und hier mal eine Begehung macht“, sagt Frank Klockow.

### ADFC KRITISIERT SCHLIEBUNG DES BAHNÜBERGANGS

Noch deutlichere Worte findet Michael Roth, Mitglied im Vorstand des ADFC Burgdorf-Uetze: „Es ist eine Unverschämtheit, dass noch nichts passiert ist.“ Der Übergang sei unter anderem wichtig als Verbindung für Radfahrer zwischen der Ost- und Weststadt. Dass sie fehlt, treffe besonders den Alltagsradverkehr, also Pendler, sowie Schüler, die zur IGS oder zum Gymnasium fahren. Alternative sei momentan der Finanzamtstunnel. „Der ist schlecht einsehbar, wurde in den Siebzigerjahren gebaut und ist eigentlich gar nicht für Radfahrer gedacht“, sagt Roth.

Der ADFC hat im vergangenen Jahr mit dem Fahrradklimatest eine groß angelegte Befragung durchgeführt, um herauszufinden, wo sich die Wege für Radfahrer verbessern sollten. Laut Roth haben dort viele Teilnehmende angegeben, dass ihnen der Bahnübergang fehlt.

### DAS SAGT DIE BAHN DAZU

Gibt es die Chance auf eine Öffnung des Übergangs? Eine klare Antwort auf diese Frage fällt Bahn und Stadt schwer. „Die Technik des Bahnübergangs in Ahrbeck ist leider durch einen Blitzschlag so beschädigt worden, dass der Übergang außer Betrieb genommen werden musste. Nach genauer Prüfung wurde festgestellt, dass eine Instandsetzung technisch nicht möglich ist“, teilt eine Sprecherin der Deutschen Bahn auf Anfrage mit.

Den Übergang zu erneuern, sei keine Option, denn dafür müsste die Überwachungsart der Anlage – Fernüberwachung im Stellwerk Lehrte – geändert werden. Dafür würde man jedoch keine Zulas-

sung erhalten. Dennoch: „Die DB InfraGO möchte die Querung wieder möglich machen und hat eine Unterführung angeboten. Hierzu sind wir im Kontakt mit der Stadt Burgdorf.“

### GIBT ES EINE ALTERNATIVE LÖSUNG?

Die Stadtverwaltung Burgdorf bestätigt das auf Anfrage und spricht von einem „permanenten Schriftverkehr“ mit der DB InfraGO. Grundsätzlich sei eine Unterführung zufriedenstellend. Damit könnten Pendler, Schülerinnen und Schüler und die Freizeiträder die Bahntrasse im Stadtpark unterqueren. Aber es gebe keine konkreten Pläne. „Da bislang weder die erforderlichen Voraussetzungen geschaffen noch die Finanzierung des Bauwerks, geschätzte Baukosten circa sechs bis zehn Millionen Euro, geklärt sind, konnten hierzu noch keine weiteren Planungsschritte veranlasst werden“, teilt die Stadt mit. Ob die Idee realistisch finanzierbar und umsetzbar ist, werde in weiteren Gesprächen geprüft.

## Casting & Fotoshooting in Lehrte

Film, TV und Werbung suchen neue Gesichter



Am 24. August veranstaltet Sunshine-Casting Germany, Deutschlands renommierte Kinder-Casting-Agentur, ein Casting mit Fotoshooting in Lehrte für Kinder, Babys, Jugendliche und Erwachsene (auch Familienfotos etc.). Gesucht werden Talente für TV-Serien, Kinofilme, TV-Spots und Werbe-Shootings. Die Agentur vermittelt an RTL, PRO7, SAT1, ARD, ZDF („Die Bergretter“, „Frühling“ etc.), VOX, KIKA, Disney, Obi, Schleich, VW u.v.m. Anmeldungen ab sofort unter Telefon 02234 9244040 oder mail2@sunshine-casting.de.

Mehr Infos unter [www.sunshine-casting.de](http://www.sunshine-casting.de) oder [www.facebook.de/SunshineCasting](https://www.facebook.de/SunshineCasting)

**JUWELIER COHRS**  
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
[www.juwelier-cohrs.de](http://www.juwelier-cohrs.de)

**AKS automotive GmbH**  
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf

- UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
- AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
- STEINSCHLAGREPARATUR und Neuvorglasung
- SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen

Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover  
Tel.: 0 51 36 / 97 12 90 • [www.aksautomotive.de](http://www.aksautomotive.de)

**SOMMER-SCHLUSS-VERKAUF**

**30%**

**AUF ALLE SOMMERWAREN**

30% Rabatt auf den Grundpreis – falls noch niedriger, gilt der aufgeklebte Sonderpreis. Nicht auf NOS-Basics und Ware aus der kommenden Saison, die mit einem gelben Punkt gekennzeichnet ist.

**SCHUHPROFI**  
Marktstraße 22 (neben dm), 31303 Burgdorf

**AKKU-HÖRGERÄTE  
MADE IN GERMANY**

**PRO HÖRGERÄT 150€\***

exklusive Ladestation



Burgwedel · Von-Alten-Straße 21  
Burgdorf · Marktstraße 52  
Altwardbüchen · Wietzeau 3

**KIND**

\*Privater Eigenanteil KINDwings 240DR für Mitglieder einer gesetzlichen Krankenkasse mit Leistungsanspruch und ohrenärztlicher Verordnung: 150€ pro Hörgerät (ohne abgebildete Ladestation), zzgl. gesetzlicher Zuzahlung in Höhe von je 10€. Preis für Trocken- (nicht abgebildet) und Ladestation: 199€. KIND GmbH & Co. KG - Kokenhorststraße 3 - 5 - 30938 Großburgwedel

**MEGA FOTO  
IST UMGEZOGEN  
JETZT IN DER  
ZUCKERPASSAGE 10**

Ab dem 18. August 2025 findest man uns in der Zuckerpassage 10 in Lehrte. Noch stilvoller, noch gemütlicher – aber mit dem gleichen Herzblut für natürlich schöne Bilder. Inhaberin ist Fotografenmeisterin Sonja Schröder.

**Wir sind umgezogen!**

Mehr Wohlfühlmosphäre aber vor allem: mehr Raum für dich und deine schönsten Momente.

**Unsere Leistungen**

Passbilder, auch für Säuglinge  
Bewerbung und Businessportrait  
Babybauch - Newborn  
Familie oder deine Hochzeit

Bei uns bekommst du keine Massenware, sondern echtes Handwerk mit Gefühl.

Was dich im neuen Studio erwartet:

- Helles, modernes Ambiente im beliebten Boho-Stil
- Neue tolle Hintergründe & liebevolle Details
- Stilvolle Rahmen, Trockenblumen, Gutschein & Geschenke
- Bildschirm mit wechselnden Bildbeispielen

**Warum sich ein Besuch lohnt:**

Weil wir nicht einfach nur fotografieren – wir halten fest, was vergeht – und erschaffen schöne Erinnerungen, die für immer bleiben.

Egal ob du nur schnell ein Passbild brauchst oder ein persönliches Shooting planst: Bei uns wirst du gesehen, verstanden und mit einem Lächeln verabschiedet.

**Offizielle Eröffnungsfest:**  
30. August 2025 mit Ballonkünstler, Glücksrad, tollen Aktionen & Gewinnen!

**Kontakt:**

Mega Foto Inh. Sonja Schröder  
Zuckerpassage 10, 31275 Lehrte  
[www.megafotolehrte.de](http://www.megafotolehrte.de)  
05132 4510  
Instagram: @megafoto\_lehrte

**Nur für kurze Zeit:**

**Outletwochen**  
auf unseren Sonderflächen – gilt für Einzelteile, Auslaufmodelle & Überhänge.

**Jedes Teil garantiert zum 1/2 Preis!\***

**Vieles bis zu 70% reduziert!**

**fehling** FEHLING-Modehaus · Marktstraße 56 · 31303 Burgdorf · [www.fehling-mode.de](http://www.fehling-mode.de)  
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 10 bis 19 Uhr · Samstag bis 18 Uhr

**Fleischerei | Partyservice**  
von 18.08. bis 23.08.2025

**Zimmermann Qualität**

Montag bis Mittwoch:  
Schaschlikpfanne mit Bacon & Paprika-Würfel .... 100 g **1,29 €**

**Zimmermanns Schlemmer-Tüte**  
- 2 Krakauer Würstchen für Pfanne oder Eintopf  
- 400 g Schaschlikpfanne  
- 2 marinierte Hähnchensteaks „Rosmarin Meersalz“ **Tüte nur 11,90 €**

Montag bis Samstag:  
Grill-Spezialitäten vom Becklinger Strohschwein:  
Schweinenacken-Steaks rot oder grün gewürzt ..... 100 g **1,69 €**

**Kennen Sie schon? Neu & angesagt**  
**NEU! Heide-Peitsche** (Schinkengriller) 4x 80 g ..... Packung **4,99 €**

Portion Feine Kalbfleisch-Leberwurst ..... 150 g-Stück **2,49 €**  
Knusperspieß vom Schweinebauch ..... 100 g **1,89 €**

**Spezialitäten für Frühstück & Abendbrot**  
Zwiebelfleisch vom Schweinebauch ..... 100 g **1,89 €**  
leckerer Geflügelsalat ..... 100 g **1,89 €**

Ab Dienstag aus unserer Feinkostküche  
Suppe im Becher: Blumenkohl-Cremesuppe 500 ml ..... Becher **4,75 €**  
Dessert der Woche: Erdbeer-Quark-Trifle ..... Becher **2,65 €**

Donnerstag bis Samstag  
würziger Gyros-Salat ..... 100 g **1,49 €**  
Cevapcici hausgemacht, deftig gewürzt ..... Packung **4,95 €**  
Chili Cheese Cevapcici (feurig) ..... Packung **4,95 €**

vom 18.08.2025 bis 22.08.2025 **Tagesmenü** Eintopf 4,55 € Menü: 7,80 €

Montag **Weißkohleintopf** mit Rauchfleisch  
Putenrahmpfanne mit Gemüse dazu Reis  
Dienstag **Schweinegeschnetzeltes „Zürcher Art“** mit Spätzle und Salat  
Mittwoch **Schweinenackenbraten mit Sauce**, Rotkohl und Salzkartoffeln  
Donnerstag **Krakauer mit Bohnen** und Kartoffelpüree  
Freitag **Paniertes Kabeljaufilet** mit Sahnelinsen und Salzkartoffeln

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf  
Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

**Haushaltsauflösungen**  
Entrümpelungen  
An- und Verkauf  
**Thomas Ertel**  
☎ 0172 5 13 03 44

**Lesespaß am Wochenende**  
Jeden Sonnabend im  
**Marktspiegel**

**Amtliche Bekanntmachung**

**STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

In der 34. Kalenderwoche (18.-22.08.2025) findet folgende öffentliche Sitzung statt:

**Montag, 18.08.2025, 17.00 Uhr, Ausschuss für Umwelt, Stadtentwicklung und Bau**, im Ratssaal des Schlosses, Spittaplatz 5, 31303 Burgdorf.

**Tagesordnung u.a.:**  
Mitteilungen des Bürgermeisters, Mähkonzepte der Bauhöfe: Bericht, WP-Dachmüssen (8 WEA) Fa. Ackerstrom-Salzweien (Vorlauf Projektierer), Sachstand Freiflächen Photovoltaikanlagen: Bericht, Städtebaulicher Rahmenplan sowie Kosten- und Finanzierungsübersicht – Fortschreibung, Einfacher Bebauungsplan Nr. 0-94 „Fürsterberg“ mit integrierter Erhaltungssatzung und örtlichen Bauvorschriften A) Beschluss über die Abwägung, B) Satzungsbeschluss (gem. § 10 Abs. 1 BauGB) Bezug: Vorlage BV 2025 1009, Aufstellung von Wasserspendern mit Auffüllfunktion für Trinkflaschen – Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 05.08.2025, Erstellung eines nachhaltigen Grünflächenpflegekonzeptes – Antrag der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen vom 05.08.2025, Anfragen gem. Geschäftsordnung, Einwohnerfragestunde, vertraulicher Teil.

**Der Bürgermeister**  
**Armin Pollehn**

**@ Ihr digitaler Draht**  
zum MARKTSPIEGEL auf  
**www.marktspiegel-verlag.de**

**expert**  
Mit den besten Empfehlungen

**BURG DORF LEHRTE CELLE**

EHG expert Elektrofachhandel GmbH (Firmensitz: Burgdorf) (Firmensitz: Burgdorf)  
31303 Burgdorf · Weserstr. 1 (Firmensitz: Burgdorf) 29229 Celle · Zur Hasselklinik 3  
Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33 Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0 Tel. 05141/93456-0  
www.expert-burgdorf.de www.expert-lehrte.de www.expert.de/celle

**COUPON DER WOCHE**

**Blu-Ray – Final Destination 6: Bloodlines**  
• FSK: 18

**14,50**

# Einweihung am Lindenbrink

**OTZE (r/fh).** Die Otzer Vereine und Verbände und die Stadt Burgdorf laden zur feierlichen Eröffnung des neu gestalteten Dorfmittelpunktes „Lindenbrink“ ein. Sie beginnt am Samstag, 23. August, um 11 Uhr. Die Gäste können bei dieser Gelegenheit das umfangreich renovierte ehemalige Kühlhaus und das komplett sanierte frühere Feuerwehrgerätehaus besichtigen.

Projektleiter Carl Hunze wird über die Geschichte der Gebäude und den Ablauf der Arbeiten berichten.

Außerdem sprechen der Burgdorfer Bürgermeister Armin Pollehn, Ortsbürgermeister Andreas Meyer und Vertreter der Leader-Region Aue-Wuhlbeck Grußworte. Nach dem offiziellen Teil gibt es ein deftiges Mahl mit Pellkartoffeln, Stippe und Quark.

# Mehrkampf beim SV Otzenia Otze

**OTZE (r/fh).** Der Schützenverein Otzenia Otze richtet wieder den Otzer Mehrkampf aus. Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 24. August, um 10 Uhr auf dem Schützenplatz, Heeg 14. Teilnehmern können Mannschaften und Einzelteilnehmende in allen Altersklassen ab acht Jahren. Dabei sind zehn unterschiedliche Disziplinen zu absolvieren, beispielsweise Schießen mit dem Luftgewehr, Speerwerfen oder Vogelstechen. Für die Acht- bis Elfjährigen wird ein gekürztes Programm angeboten. Anmeldeabschluss ist um 13.30 Uhr, die Siegerehrung findet gegen 18.30 Uhr statt. Essen und Getränke werden auch angeboten.

# Instrumente kennenlernen

**BURG DORF (r/fh).** Beim Instrumentenkarussell der Musikschule Ostkreis Hannover lernen Grundschul Kinder innerhalb von fünf Wochen unterschiedliche Instrumente kennen. Diese Schnuppereinheiten finden in kleinen Gruppen von vier bis fünf Kindern in den Räumen der Ingo-Siegner-Grundschule an der Hannoverischen Neustadt statt und dauern jeweils 30 bis 45 Minuten.

Die Aktion für Kinder im Alter von sechs bis zehn Jahren beginnt am 25. August und geht bis Ende September. Am 27. September ab 11 Uhr findet dann in der Aula der Astrid-Lindgren-Grundschule eine Abschlussmusizierenstunde statt, bei der alle Instrumente noch einmal live gehört werden können.

Beim Instrumentenkarussell können folgende Instrumente kennengelernt werden: Gitarre, Klavier, Blockflöte, Trompete, Geige, Cello, Schlagzeug und Querflöte. Die Teilnahmegebühr beträgt pauschal 35 Euro.

Weitere Infos und die möglichen Termine finden sich auf der Internetseite [www.musikschule-ostkreis.de](http://www.musikschule-ostkreis.de). Die Anmeldung erfolgt dann über das Büro, Telefon (05136) 2027.

# Sporttag für Senioren

**BURG DORF (r/fh).** Die Turnabteilung der TSV Burgdorf lädt zu einem Senioren-Sport-Tag ein. Er findet am Samstag, 20. September, von 14 bis 17 Uhr in der Richard-Höper-Halle, Hannoverische Neustadt 32, statt. Interessierte bekommen an diesem Tag einen aktiven Einblick in das vielfältige Bewegungsangebot des Vereins für die ältere Generation. Es werden ein kleiner Imbiss und Getränke angeboten. Bequeme Kleidung und Turnschuhe werden empfohlen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen gibt es auf [tsv-burgdorfturnen.de](http://tsv-burgdorfturnen.de).

# GLAUBENS SACHE

# Urlaubsblues

Die Ferien sind zu Ende, der Urlaub vorbei, der Alltag geht wieder los. Und ich habe dann oft meinen Urlaubsblues. So viel Schönes erlebt, erholt, gebräunt (naja, wenigstens ein bisschen) und ganz entspannt. Und jedes Mal bin ich erschrocken, wie schnell mich der Alltag wieder hat. Nicht nur meine Haut verblasst, auch das Gefühl, Zeit zu haben, entspannt den Tag beginnen zu können, Neues zu entdecken. Stattdessen: so wie immer. Gewohnte Abläufe, bekannter Stress, vertraute Unruhe. Schon nach einem Tag. Kein Wunder, dass da der Urlaubsblues kommt, oder? Bevor ich darin aber ganz versinke, will ich auch auf das andere sehen: mein eigenes Bett, meine vertraute Umgebung, Familie, Freunde und Freundinnen, meine Kollegen und Kolleginnen, die sich freuen, dass ich wieder da bin. Das ist auch etwas, was ich dem Urlaubsblues entgegensetzen kann. Und der bekannte Stress, das Gefühl, keine Zeit zu haben? Ein bisschen Urlaubsauszeit kann ich mir doch auch hier nehmen: ein Latte Machiato wie in Italien, zehn Minuten Sonne inklusive. Einfach nur darsitzen und schauen. In der Stadt mal wie im Urlaub in eine Kirche gehen (ich hoffe, sie ist offen!), nur ein paar Minuten al-



**Susanne Paul, Landespastorin für Frauenarbeit und Beauftragte für Genderfragen der Landeskirche Hannover.**  
Foto: privat

lein mit sich und Gott, durchatmen. Im Zug nicht das Handy nach neusten Nachrichten durchforsten, sondern ein Buch, das mich in andere Welten entführt, in den Hand nehmen. Und überrascht stelle ich fest: Der Urlaubsblues ist hilfreich, weil er mich daran erinnert, nicht sofort wieder weiterzumachen wie vorher. Vielleicht sehen wir uns ja mal beim Kaffee, in der Kirche oder mit Buch in der Hand!

*Susanne Paul, Landespastorin für Frauenarbeit und Beauftragte für Genderfragen der Landeskirche Hannover*

# Auf den Spuren einer Fußballikone

Ausstellung im Stadtmuseum zeichnet das Leben des Fußballers Diego Maradona nach



**Die Ausstellung im Stadtmuseum zeichnet das Leben von Diego Maradona anhand vieler Fotos nach.**  
Foto: Sergio Siano

**BURG DORF.** Unter dem Titel „Maradona – die Hand Gottes“ erzählt eine neue Ausstellung anhand vieler Fotos die Geschichte des weltberühmten Fußballers. Zu sehen ist sie bis zum 14. September im Stadtmuseum, Schmiedestraße 6. Die Öffnungszeiten sind samstags und sonntags von 14 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Diego Armando Maradona kam 1960 in Argentinien zur Welt. Sein Leben war geprägt von Extremen: sportlichem Ruhm, exzessivem Lebensstil, gesundheitlichen Rückschlägen – aber auch ungebrochener Popularität in vielen Teilen der Welt. Am 25. November 2020 starb er im Alter von 60 Jahren in Argentinien an einem Herzinfarkt. Millionen von Menschen weltweit trauerten um ihn.

Seine größten Erfolge feierte er in Italien mit dem SSC Neapel, wo er sieben Jahre lang von 1984 bis 1991 spielte und als Volksheld verehrt wurde. Mit dem Gewinn zweier italienischer Meisterschaften schrieb er dort Sportgeschichte. Legendar bleibt sein Handtor im Viertelfinale der Fußball-WM 1986, das ihm den Beinamen „die Hand Gottes“ einbrachte.

Die Ausstellung zeigt Aufnahmen des neapolitanischen Fotokünstlers Sergio Siano, der mit seiner Kamera viele Jahre lang dokumentiert hat, wie tief Maradona in das soziale und emotionale Gefüge der Stadt eingewoben war. Seine Bilder zeigen nicht nur den Fußballer, sondern auch die Wirkung, die dieser Mann auf seine Mitmenschen hatte: an Häuserwänden, in Fan-Memorabilien, auf Altären, in Gesichtern. Entstanden ist eine bildstarke Erzählung von Verehrung, Stolz, Leidenschaft – und einem Lebensgefühl, das bis heute anhält.

Nach seinem Abschied vom SSC Neapel im Jahr 1991 wurde Maradona positiv auf Drogen getestet und daraufhin für 15 Monate gesperrt. Danach konnte er nicht mehr an seine früheren Leistungen anknüpfen und beendete schließlich seine aktive Karriere. Er blieb aber weiterhin in der Öffentlichkeit präsent – als Kommentator und Trainer, aber auch durch Schlagzeilen über seine gesundheitlichen und persönlichen Krisen. Zwischen 2008 und 2010 war er Trainer der argentinischen Nationalmannschaft, die er zur Weltmeisterschaft 2010 führte, dort aber im Viertelfinale ausschied. Die Schau ist ein Gemeinschaftsprojekt des Fußballmuseums Sprinque, des Verkehrs- und Verschönerungsvereins (VVV), des Fördervereins Stadtmuseum und der Stadt Burgdorf. Zur Realisierung trägt als Hauptsponsor die H & A Immobilien GmbH bei. Weitere Unterstützer sind die Niedersächsische Lotto-Sport-Stiftung, Region Hannover und Stadtparkasse Burgdorf.

# Neue Kurse bei den Musikzweigen

**BURG DORF (r/fh).** Am 20. August beginnen die neuen Musikzweige-Kurse für Eltern mit Kindern im Alter von anderthalb bis vier Jahren. Sie beginnen immer mittwochs um 16 Uhr und um 16.45 Uhr im Gemeindeforum Weststadt, Lipoldstraße 15. Bei Bedarf können zusätzliche Gruppen um 15.15 Uhr und 17.30 Uhr eingerichtet werden.

Anmeldeformulare können per E-Mail an [michael.meyer-frecherichs@evlka.de](mailto:michael.meyer-frecherichs@evlka.de) angefordert werden. Weitere Infos gibt es im Internet bei Michael Meyer-Frecherichs im Kirchenmusikbüro, unter Telefon (05136) 888936 oder privat unter (0176) 82396673.

**Öffentliche Bekanntmachung**

**STADT BURG DORF**  
Der Bürgermeister

**Hinweise auf Widerspruchsmöglichkeiten gegen melderechtliche Datenübermittlungen**

Zur Eintragungsmöglichkeit von Übermittlungssperren nach dem Bundesmeldegesetz (BMG), dem Niedersächsischen Ausführungsgesetz zum Bundesmeldegesetz (Nds. AG BMG) und dem Soldatengesetz.

Bürgerinnen und Bürger haben die Möglichkeit, gegen einzelne regelmäßige oder auf Anfrage durchzuführende Datenübermittlungen der Meldebehörde Widerspruch zu erheben. Dieser Widerspruch gilt jeweils bis zum Widerruf.

Es gibt folgende Widerspruchsmöglichkeiten:

- **Widerspruch gegen Datenübermittlungen an das Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr (§ 36 Abs. 2 BMG)**  
Auf Grund der Bestimmung des § 58 Absatz 1 des Soldatengesetzes wird die Meldebehörde der Stadt Burgdorf bis zum 31.03.2026 Daten zu Personen mit deutscher Staatsangehörigkeit, die im Jahr 2027 volljährig werden, an das Bundesamt für Personalmanagement der Bundeswehr übermitteln. Diese Übermittlung sieht vor, die Daten Familienname, Vorname und gegenwärtige Anschrift von der Meldebehörde zum Zwecke der Übersendung von Informationsmaterial über Tätigkeiten in den Streitkräften dem Bundesamt für das Personalmanagement der Bundeswehr zur Verfügung zu stellen.
- **Widerspruch gegen Datenübermittlungen an öffentlich-rechtliche Religionsgemeinschaften (§ 42 Abs. 3 BMG)**  
Die Meldebehörde übermitteln Daten von Familienangehörigen, die nicht derselben oder keiner öffentlich-rechtlichen Religionsgesellschaft angehören, an die öffentlich-rechtlichen Religionsgemeinschaften der anderen Familienangehörigen. Familienangehörige sind der Ehegatte oder Lebenspartner, minderjährige Kinder und die Eltern minderjähriger Kinder.
- **Widerspruch gegen Datenübermittlung an Parteien, Wählergruppen oder Träger von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen oder Abstimmungen (§ 50 Abs. 5 i.V.m. § 50 Abs. 1 BMG)**  
Die Meldebehörden erteilen auf Anfrage Parteien, Wählergruppen und anderen Trägern von Wahlvorschlägen im Zusammenhang mit Wahlen und Abstimmungen auf staatlicher und kommunaler Ebene in den sechs der Wahl oder Abstimmung vorangehenden Monaten Auskunft aus dem Melderegister über die in § 44 Abs. 1 S. 1. BMG bezeichneten Daten von Gruppen von Wahlberechtigten, soweit für deren Zusammensetzung das Lebensalter bestimmend ist.
- **Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten aus Anlass von Alters- und Ehejubiläen an Mandatsträger, Presse oder Rundfunk (§ 50 Abs. 5 i.V.m. § 50 Abs. 2 BMG)**  
Die Meldebehörden übermitteln auf Anfrage Mandatsträger, Presse oder Rundfunk Auskünfte aus dem Melderegister über Alters- und Ehejubiläen. Altersjubiläen sind der 80. Geburtstag, jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen sind das 50., 60., 65. und 70. Ehejubiläum. Der Widerspruch ist bei allen Meldebehörden, bei denen die betroffene Person gemeldet ist, einzulegen. Der Widerspruch eines Ehegatten wirkt auch für den anderen Ehegatten.
- **Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten für Ehrungen aus Anlass von Alters- sowie Ehe- und Lebenspartnerschaftsjubiläen an die Region Hannover und an das Bundesverwaltungsamt (§ 6 Abs. 2 S. 2 Nds. AG BMG)**  
Die Meldebehörden übermitteln an die Region Hannover Auskünfte aus dem Melderegister für Ehrungen aus Anlass von Alters- sowie Ehe- und Lebenspartnerschaftsjubiläen. Die Meldebehörden übermitteln an das Bundesverwaltungsamt für Ehrungen aus Anlass von 65., 70., 75. und 80. Ehe- und Lebenspartnerschaftsjubiläen sowie für Ehrungen aus Anlass der Vollendung des 100., des 105. Lebensjahres und eines jeden weiteren Lebensjahres die hierfür erforderlichen Daten und Hinweise.
- **Widerspruch gegen die Übermittlung von Daten an Adressbuchverlage (§ 50 Abs. 5 i.V.m. § 50 Abs. 3 BMG)**  
Die Meldebehörden übermitteln auf Anfrage von Adressbuchverlagen zu allen Personen, die das 18. Lebensjahr vollendet haben Familienname, Vornamen, akademischen Grad und derzeitige Anschrift. Die übermittelten Daten dürfen nur für die Herausgabe von Adressbüchern verwendet werden. Der Widerspruch ist bei allen Meldebehörden, bei denen die betroffene Person gemeldet ist, einzulegen.

Widersprüche gegen die genannten Datenübermittlungen können bei der Stadt Burgdorf, Spittaplatz 4, 31303 Burgdorf im Bürgerbüro eingeleitet werden. Über die Homepage der Stadt Burgdorf besteht unter [www.burgdorf.de](http://www.burgdorf.de) im Menüpunkt Serviceportal die Möglichkeit der direkten Beantragung zur Verfügung. **Bereits eingelegte Widersprüche behalten ihre Gültigkeit.**

**Der Bürgermeister**  
**Armin Pollehn**

# Senioren leihen Klappstühle aus

Teilnehmer des Handycafés testen die neue Station auf dem Spittaplatz

**BURGDORF (r/fh).** Beim Senioren-Handycafé haben die Teilnehmer kürzlich die Verleihstation für Sitzmöbel auf dem Spittaplatz ausprobiert. Dabei lernten sie, wie sie mithilfe des QR-Codes die entsprechende Internetseite auf ihrem Smartphone aufrufen und die Stationstür mit einer App öffnen können, um sich die bunten Klappstühle auszuleihen.

Silke Volz-Auerbach vom Seniorenrat gab zudem Tipps, was Senioren beim Umgang mit QR-Codes beachten sollten, um nicht versehentlich auf betrügerischen Internetplattformen zu landen oder andere Sicherheitsrisiken einzugehen. Das Senioren-Handycafé ist eine gemeinsame Aktion des Seniorenrates, des Vereins „Bürger für Bürger“, des Computertreffs im VVV und des DRK Aktiv-Treffs.

Die städtische Wirtschaftsförderin Petra Fritz erklärte zudem die Hintergründe der Verleihstation der mobilen Sitzmöbel: Sie soll den Spittaplatz als öffentlichen Treff-



punkt aufwerten. Dabei wurde der Wunsch nach mehr Sitzgelegenheiten aufgegriffen, ohne die geplanten Umgestaltung des Spittaplatzes im Rahmen der Innenstadtsanierung vorwegzunehmen. In der Station befinden sich zwölf mobile Stühle, die nach Lust und Laune frei auf dem Spittaplatz eingesetzt werden können.

Die Teilnehmer des Senioren-Handycafés probieren aus, wie sie sich mithilfe ihres Smartphones Klappstühle auf dem Spittaplatz ausleihen können.

Foto: privat

**Teraske**  
Ortho Reha Sanitätshäuser

Rundstr. 5 am Hbf Hannover:  
Per S-Bahn ab Langenhagen  
in nur

**12 Minuten** erreichbar

Wir machen Ihr Leben leichter:  
[teraske.de](http://teraske.de) Tel.: 0511 3888 3343

**Senioren-Landhaus**  
**Kirchhorst** Inh. Karina Lawson  
Wohlbefinden durch  
aktivierende Pflege in  
familiärer Atmosphäre  
Tel.: 05136 84813

- Aktivierende Pflege in familiärer Atmosphäre
- Wohnen im Grünen, von Tieren umgeben
- Therapieangebote

Steller Str. 32 · 30916 Isernhagen-Kirchhorst · Tel. 05136/84813

**Ambulanter Pflegedienst**  
**SILKE LIPPERT**

Ambulante Pflege  
Palliativversorgung  
24-Stunden-Notruf  
Tel. 05136/9 72 02 25  
mobil: 0170 - 805 82 80

Betreutes Wohnen  
Worthstraße 1, Otze

**Unsere Servicenummern**

Private Kleinanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Familienanzeigen  
Tel.: 0800 - 154 42 33  
familienanzeigen@madsack.de

epaper.marktspiegel-verlag.de

Vertrieb/Zeitungszustellung  
Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

## Jubiläum der Konfirmation

**BURGDORF (r/fh).** Die Paulus-Kirchengemeinde Burgdorf lädt zur Jubelkonfirmation ein. Der festliche Gottesdienst beginnt am Sonntag, 7. September, um 10 Uhr im Paulus-Kirchenzentrum, Berliner Ring 17.

Einladungen sind alle Jubilarinnen und Jubilare der Konfirmationsjahrgänge 2000, 1975, 1965, 1960, 1955 und älter – unabhängig davon, wo sie ursprünglich konfirmiert wurden. Die Gemeinde freut sich auf zahlreiches Erscheinen, ein Wiedersehen mit alten Bekannten und das gemeinsame Erinnern an besondere Lebensmomente.

Im Anschluss an den Gottesdienst sind alle Gäste zu Kaffee und Kuchen eingeladen. Dabei gibt es reichlich Gelegenheit zum Austausch, gemeinsamen Lachen und zum Teilen schöner Erinnerungen. Wer zu diesem Anlass eine Urkunde sowie einen Erinnerungsanstecker erhalten möchte, wird gebeten, sich bis spätestens 18. August im Gemeindebüro anzumelden, per E-Mail an [kg.paulus.burgdorf@evlka.de](mailto:kg.paulus.burgdorf@evlka.de) oder am dem 11. August, unter Telefon (05136) 6677.

## Sturzprävention für Senioren

**BURGDORF (r/fh).** Die nächste Informationsveranstaltung des SoVD Burgdorf beginnt am Mittwoch, 27. August, um 15 Uhr im DRK-Aktiv-Treff, Wilhelmstraße 1. Als Referentin ist die Ergotherapeutin Sabine Schmidke zu Gast, die in Burgdorf eine Tagespflegereinrichtung betreibt. Sie gibt Tipps, wie ältere Menschen das Risiko senken können, zu stürzen und sich dabei zu verletzen. Dazu macht sie mit den Teilnehmenden auch kleine praktische Übungen. Es sind sowohl SoVD-Mitglieder als auch alle anderen Interessierten willkommen.

## Mobilitätstraining in Burgdorf

Teilnehmer können Ein- und Aussteigen bei Bus und Sprinti üben

**BURGDORF (r/fh).** Das hannoversche Verkehrsunternehmen Üstra bietet wieder ein Mobilitätstraining in Burgdorf an. Es findet am Donnerstag, 28. August, von 15 bis 18 Uhr auf dem Spittaplatz statt. Die Teilnahme ist kostenlos; eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Seniorenrat und die AG Barrierefreies Burgdorf hatten sich gemeinsam darum bemüht, das Angebot wieder in die Stadt zu holen.

Vor Ort unterstützt geschultes Fahrpersonal Interessierte beim sicheren Ein- und Aussteigen beim Linienbus sowie beim On-Demand-Fahrzeug „Sprinti“. Zusätzlich können die Teilnehmenden eine Einführung in die Nutzung der „Sprinti“-App erhalten, um den Buchungsprozess kennenzulernen und praktisch auszuprobieren.

Das Training richtet sich an Menschen mit Rollator, Rollstuhl

oder Sehbehinderung, Familien mit Kinderwagen sowie an alle, die bisher wenig Erfahrung mit öffentlichen Verkehrsmitteln haben. Ziel des Trainings ist es, Hemmschwellen abzubauen und unter realistischen Bedingungen Sicherheit im Nahverkehr zu gewinnen. Der Sozialverband (SoVD) Burgdorf unterstützt die Aktion und bietet den Teilnehmenden kostenlos Kaffee und Kuchen an.

## Bunte Tüte unterwegs

Paulus-Kirchengemeinde lädt zur Spurensuche ein

**BURGDORF (r/fh).** „Der Menschlichkeit auf der Spur“ heißt das Thema des letzten Bunte-Tüte-Gottesdienstes in diesem Jahr – und die Teilnehmenden begeben sich tatsächlich auf Spurensuche. Los geht es am Freitag, 22. August, um 17.45 Uhr auf dem Freigelände der Kita An den Hecken, Weimarer Bogen 2. Dort laden Thomas Matthes und Uwe Peterschun

mit ihrer Musik ein, sich einstimmen zu lassen und vielleicht auch mitsingen.

Anschließend macht sich die Gemeinde zu Fuß auf den Weg zum Paulus-Kirchenzentrum, Berliner Ring 17. Unterwegs gibt es verschiedenen Stationen, die Impulse zum Nachdenken geben. Es ist Zeit zum Austausch und für Gespräche. Am Ziel stehen, wie bei allen Bunte-Tüte-

Gottesdiensten, kalte Getränke, Snacks und auch Bunte Tüten für einen entspannten Einstieg ins Wochenende bereit. Die Paulus-Kirchengemeinde hofft auf gutes Wetter. Sollte es regnen, findet die Spurensuche im Paulus-Kirchenzentrum statt. Menschen, die teilnehmen möchten, aber für den Weg nicht mobil genug sind, können ab der Kita einen Shuttleservice nutzen.

## Proben für Krippenspiel

**BURGDORF (r/fh).** Nach den Sommerferien beginnen bei CampusMusik wieder die Chorproben für das musikalische Krippenspiel am Heiligabend. Sie finden jeweils mittwochs im Gemeindehaus, Lippolstraße 15, statt: ab 15.30 Uhr für Kinder ab fünf Jahren bis zum Ende der ersten Klasse,

ab 16.20 Uhr für Zweit- und Drittklässler und ab 17.15 Uhr für Viert- bis Sechstklässler.

Kinder, die gerne mitsingen möchten, können ab dem 20. August ohne vorherige Anmeldung zum Schnuppersingen vorbeikommen. Zusätzlich zum Krippenspiel werden die Weihnachtslieder für das tradi-

tionelle Quempassagen und für das Jubiläums-Weihnachtskonzert zum 15-jährigen Jubiläum von CampusMusik einstudiert.

Weitere Infos gibt Tina Röber-Burzeya unter Telefon (0163) 565396 oder nach einer E-Mail an [tina.roeber-burzeya@evlka.de](mailto:tina.roeber-burzeya@evlka.de).

**„Ich kauf‘ in Burgdorf“**  
Eine Aktion der Stadtmarketing-Initiative „Ich kauf‘ in Burgdorf“

**Stempeln und Gewinnen!**

Machen Sie mit beim großen **Burgdorfer Stempel-Gewinnspiel vom 12. Juli bis 31. August 2025!**

Sammeln Sie 6 verschiedene Stempel mit Ihrer Stempelkarte bei über 150 Unternehmen und Organisationen. Achten Sie auf die grün-gelben Aufkleber und Plakate sowie auf die roten Losboxen.

**Verlosung am Sonntag, 7. September 2025, 15.00 Uhr auf dem Spittaplatz im Rahmen des Kunstmarktes / Verkaufsoffenen Sonntages.**

**Hauptgewinn: BURGDOFFER GESCHENKGUTSCHEIN im Wert von 500 € und viele weitere Preise.**

**Die Premium-Partner der Initiative:**

- AKZENT Hotel Déjanil
- Ambulante Pflege Burgdorf
- Apotheke Schnaith
- BAULÖWE Handel- und Dienstleistungen GmbH
- Berufsbildende Schulen Burgdorf der Region Hannover
- Deutsche Marktgilde eG
- E-CENTER-CRAMER
- EHG expert GmbH
- Elephant Solar GmbH
- Hannoversche Volksbank eG HAZ/NP
- La Academy
- LVM-Versicherungsagentur
- Sabrina Jessica Möbes
- Marktspiegel Verlag GmbH
- NEUE WOCH
- OXYHCLEAN
- Georg Parlasca Keksfabrik GmbH
- Stadtparkasse Burgdorf
- Stadtwerke Burgdorf GmbH
- Wesche & Ohlhoff OHG
- Zurich Gruppe Bezirksdirektion
- Andreas Kanth e.K.

**SEAT**

## SEAT Ibiza Road Edition

Ab 125 € mtl.  
sofort verfügbar.

Ready To Go.

Musik  
in meinen Ohren.



**Autopark Hackerott GmbH & Co. KG**  
Kokenhorststr. 6, 30938 Burgwedel, Tel. 05139 9700650

Zu unseren  
Angeboten.



SEAT Ibiza Road Edition 1.0 TSI 85 kW (116 PS) 7-Gang  
DSG: Kraftstoffverbrauch (kombiniert): 5,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert): 123 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: D.

zzgl. 1.390 € Überführungskosten. Privatleasing-Angebot, mehr unter [www.hackerott.de](http://www.hackerott.de)  
Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



# THÖNSER RASENMÄHERTRUCKERRENNEN

AM SONNABEND, 23. AUGUST 2025, AB 11 UHR



Das Rasenmähertruckerrennen ist ein Publikumsmagnet. Hunderte Strohquader werden als Sicherung für die Strecke verbaut.

Fotos: Katerina Jarolim-Vormeier, Bettina Garms-Polatschek (Archiv), Caroline Seidel/dpa (Archiv)



2025 startet das Rasenmähertruckerrennen in die nächste Runde. Das Qualifying beginnt am Sonnabend, 23. August, ab 11 Uhr.

## 35 Teams werden an den Start gehen

Neuaufgabe der Kultveranstaltung mit tollem Programm

Der Rasenmäher genießt in der Burgwedeler Ortschaft Thönse Kultstatus: In dem 1500-Seelen-Dorf dient er nicht nur seinem ursprünglichen Zweck. Beim legendären Rasenmähertruckerrennen des Dorffördervereins Thönse24 kommt das kleine Fahrzeug wie ein Rennwagen der Formel 1 zum Einsatz.

Im August 2002 – also vor ziemlich genau 23 Jahren – startete das 1. Thönser Rasenmähertruckerrennen. Damals traten 13 verwegene Teams gegeneinander an und kämpften vor gut 2.000 Zuschauern tapfer um die Krone des Rasenmähertruckerrennsports – den „Schrottpokal auf Mehrschichtplatte“. Aus dieser kleinen und verrückten Idee wurde eines der größten und weit über die Grenzen Burgwedels hinaus bekannten Rennsportereignisse.

Im Jahr 2013 besuchten über 25.000 rennsportbegeisterte Fans das 12. und „letzte“ Rennen in Thönse und bestaunten die 90 teilnehmenden Teams. Eigentlich hatte die Ära „24-h-Rasenmähertruckerrennen in Thönse“ im August 2013 ein Ende gefunden.

Nachdem der „Geist von Thönse“ die alten Herren des Orga-Teams bereits 2022 zu einem Jubiläumsrennen überredet und ihnen den Floh von einem weiteren Rennen ins Ohr gesetzt hatte, ist es nun tatsächlich wieder so weit: Alle Kräfte wurden mobilisiert, das Dorf zum Rennsportmekka umge-

baut, einige Nachwuchsteams akquiriert – und die „alten Treckerloppies“ wurden überzeugt, wieder dabei zu sein. Jetzt ist es so weit: Am Sonnabend, 23. August, fällt der Startschuss für das Thönser Rasenmähertruckerrennen.

### Imbissstände und mehr

Unter dem Motto „Der Wahnsinn hört nicht auf ...“ wird die Veranstaltung am Sonnabend, 23. August, um 11 Uhr am Ortsausgang Thönse Richtung Wettmar eröffnet. Das Qualifying – ähnlich wie bei der Formel 1 – beginnt um 11 Uhr.

Hier entscheidet sich die Startposition der Trecker: Wer die schnellste Runde fährt, ist ganz vorne dabei. Um 14 Uhr startet das erste Rennen, weitere Rennen folgen um 16 Uhr und um 18 Uhr. Jedes Rennen dauert eine Stunde. Zum Schluss werden die Teams geehrt. Das Gewinnerteam erhält den traditionellen „Schrottpokal auf Mehrschichtplatte“. Essen, Getränke und viele Gelegenheiten

für Fachgespräche bietet das Programm rund um die Rennstrecke. Im Anschluss an die Rennen startet ab 21 Uhr eine Party mit DJ im Festzelt, die spätestens um 1.30 Uhr endet. Der Eintritt ist – wie auch zu den Rennen – frei.

Imbissstände versorgen das Publikum den ganzen Tag mit Speisen und Getränken. Außerdem stehen kostenfreie Parkplätze in ausreichender Zahl zur Verfügung, heißt es vom Veranstalter.

### 35 Teams am Start

Das Bewerbungsverfahren ist bereits abgeschlossen, eine Jury hat die Starter ausgewählt. Insgesamt nehmen 35 Teams an den drei Rennen teil. In jedem Team sind bis zu vier Fahrer gemeldet, die sich abwechseln. Der Wechsel erfolgt beim Boxenstopp.

Bei allen drei Rennen treten alle 35 Teams an. Wer am Ende des Tages die meisten Runden in der besten Zeit gefahren ist, gewinnt den Wettbewerb. Transponder an den Treckern messen die Werte.

### Das Programm

- Ab 9 Uhr: Aufbau durch Teams und Sponsoren
- 11 bis 13 Uhr: Qualifying
- 14 bis 15 Uhr: 1. Rennen
- 14 bis 17 Uhr: Kaffeetafel im Festzelt
- 16 bis 17 Uhr: 2. Rennen
- 18 bis 19 Uhr: 3. Rennen
- 20 Uhr: Siegerehrung
- danach: Party mit DJ im Festzelt, Ende spätestens um 1.30 Uhr, Eintritt frei

Die Strecke wird voraussichtlich 500 bis 600 Meter lang sein.

### Blick zurück

Bei den legendären Rasenmähertruckerrennen gingen in den Jahren 2002 bis 2013 bis zu 100 Teams vor insgesamt mehr als 25.000 Zuschauern an den Start. Danach fand die Kultveranstaltung neun Jahre lang nicht statt. Der eigens für diesen Zweck gegründete Verein „Thönse24“ ist inzwischen Geschichte. „Und die zehn ehemaligen Vereinsmitglieder und Organisatoren des Spektakels sind inzwischen alt ... sehr alt ... sehr, sehr alt“, teilen die Veranstalter augenzwinkernd mit.

2022 gab es ein Jubiläumsrennen. „Weil das so gut angekommen ist, machen wir das jetzt nochmal“, erzählt Heiko Wöhler vom Orga-Team. Danach soll der Staffstab für die Organisation künftiger Rennen an die nächste Generation übergeben werden. Die „alten Recken“ im Dorfförderverein verabschieden sich mit dem Rennen in diesem Jahr.

### Gut zu wissen

Essen und Getränke können auf dem Renngelände ausschließlich

mit sogenannten „Treckerchecks“ bezahlt werden. Diese sind an allen Kassen in bar oder per EC-Karte erhältlich. Nicht verbrauchte Treckerchecks können ausschließlich am Veranstaltungstag zurückgetauscht werden.

Alle Organisatoren arbeiten ehrenamtlich für die Großveranstaltung. Überschüsse werden für Projekte in Thönse eingesetzt, teilt der Dorfförderverein mit.

Die Zufahrt zum Renngelände ist ausschließlich über den Kleinburgwedeler Weg (Straße zwischen Thönse und Kleinburgwedel) möglich. Die Abfahrt vom Renngelände erfolgt ausschließlich Richtung Wettmar und nur über die Ortschaft Wettmar.

**Hof Feldmann**  
Lange Reihe 20 30938 Thönse  
Vermietung von Pferdeboxen  
Tel.: 05139 / 89 31 07  
mobil: 0171 / 7 44 30 07  
www.hof-feldmann.de

26108402\_000125

**BRUNNER HAUSTECHNIK**  
Heizung · Sanitär · Solar  
Wir wünschen allen einen erfolgreichen Renntag!  
DIPL.-ING. DIRK BRUNNER  
Asterweg 5 · 30938 Burgwedel-Thönse · Tel.: 05139/81 78  
Fax: 05139 / 89 57 40 · brunner-burgwedel@t-online.de

26108802\_000125

Wir wünschen euch einen schönen Renntag mit spannenden Überholmanövern, sauber geschnittenen Linien und wenig Grasnabenflügen!  
**Bad und mehr...**  
Komplettbäder aus einer Hand!  
**Nebeling**  
Fachbetrieb für Sanitär- und Heizungsanlagen, Solarinstallationen  
Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb  
Lange Reihe 36 · 30938 Burgwedel-Thönse · Tel. 05139 - 89 37 34 · www.nebeling-gmbh.de

26110302\_000125

**edmatec GmbH**  
Edelstahlkonstruktionen Maschinenbau Antriebstechnik  
Ihr Partner für:  
www.edmatec.de  
• Spezialschranken  
• Kettenbarrieren  
• Pollersysteme  
• Absperrtechnik  
Chromstr. 25 Tel.: 0511 98422570  
30916 Isernhagen info@edmatec.de

26110302\_000125

Wir wünschen allen einen erfolgreichen Renntag!  
**DELVENTHAL TIEFBAU GmbH** seit 1933  
Am Schulgarten 3 · 30938 Burgwedel-Thönse  
Telefon 05139 30 88 · Telefax 05139 3920  
info@delventhal-tiefbau.de · www.delventhal-tiefbau.de

26171402\_000125

Viel Spaß!  
**relog**  
...Lohn+Gehalt!  
relog-lohn GmbH  
Albrecht-Thaer-Ring 23  
30938 Burgwedel  
Dienstleistungen rund um Lohn und Gehalt

26144502\_000125

**WÖHLER CATERING**  
KULINARISCHES · EVENTS · SERVICE  
Wir wünschen allen ein erfolgreiches Rennen!  
Unter den Eichen 6a  
Burgwedel-Thönse  
Tel. 05139 / 89 33 33  
www.woehler-catering.de

26115002\_000125

## Edeka-Kunden spenden für den Pferdegnadenhof



Pfandspende für den guten Zweck (von links): Andrea Wöhler, stellvertretende Marktleiterin Edeka Cramer an der Weserstraße, und Marion Korroch, Verein Arche Arpke. Foto: Privat

**BURGDORF.** Edeka Cramer an der Weserstraße hat jetzt erneut für den guten Zweck gesorgt, denn viele Kunden haben in den vorigen Wochen die Spendenoption gewählt, statt das Pfand auf ihr Leergut für sich selbst einzubehalten. So hat sich der stattliche Betrag in Höhe von 1.173,48 Euro aufsummiert, den die stellvertretende Edeka-Marktleiterin Andrea Wöhler jetzt an Marion Korroch, Verein Pferdegnadenhof Arche Arpke, überreicht hat.

„Wir bedanken uns ausdrücklich für die Spende. Die Summe ist beeindruckend“, sagt Marion Korroch. Gemeinsam mit ihrem ehrenamtlichen Team versorgt sie derzeit 20 Pferde und Ponys, 20 Katzen, sechs polnische Straßhunde, eine Landschildkröte und eine Bartagame. Der Verein Pferdegnadenhof Arche Arpke wurde vor fast 30 Jahren gegründet. Investiert werden soll jetzt in die Instandhaltung der Ställe und Zäune.

## Freie Plätze im Spieltreff

**BURGDORF (r/fh).** Beim „KinderspielTreff“ des Kinderschutzbundes Burgdorf sind wieder Plätze frei. Er bietet Kindern im Alter von 15 Monaten bis zum Kindergartenalter eine liebevolle und entwicklungsfördernde Betreuung in kleinen Gruppen. Sie können dort nach einer behutsamen Eingewöhnung ohne Eltern spielen, singen, basteln, gemeinsam frühstücken, draußen toben und vieles mehr

erleben. Das Angebot findet montags bis freitags von 8.30 bis 12 Uhr in den Räumen des Kinderschutzbundes in der Hannoverschen Neustadt 32 statt. Eine zusätzliche Frühbetreuung kann bei Bedarf dazugebucht werden. Weitere Infos und Anmeldeöglichkeiten gibt es unter Telefon (0151) 23426969 oder per E-Mail an kinderspieltreff@kinderschutzbund-burgdorf.de.

## Fest rund um die Kirche

**EHLERSHAUSEN (r/fh).** Am Sonntag, 7. September, findet in Ehlershausen das alljährliche „Fest rund um die Kirche“ der Martin-Luther-Kirchengemeinde statt. Es beginnt um 10.30 Uhr mit einem Gottesdienst, bei dem zugleich die Goldene Konfirmation der Jahrgänge 1974 und 1975 gefeiert wird.

Anschließend geht es dann auf dem Kirchplatz weiter. Der Posaunenchor der Gemeinde sowie der Musikzug der Freiwilligen Feuerwehr Ramlingen-Eh-

lershausen werden für die musikalische Unterhaltung sorgen. Zudem wird es eine Spielecke mit verschiedenen Aktionen für Kinder geben sowie eine Tombola.

Mit Grilltem, Salaten und Kaltgetränken sowie Kaffee und Kuchen wird auch für das leibliche Wohl ausreichend gesorgt sein. Wie immer kommt der Erlös dem Förderverein „Laßt die Kirche im Dorf“ zugute, der die Aktivitäten der Kirchengemeinde unterstützt.

## Neues Fototerminal wieder außer Betrieb

**BURGDORF (r/fh).** Eigentlich soll das neue Fototerminal „PointID“ im Bürgerbüro die Beantragung von Ausweisdokumenten erleichtern und es Einwohnern ermöglichen, ohne zusätzliche Wege biometrische Lichtbilder zu erstellen. Doch bisher läuft es nicht rund. Ursprünglich sollte das Fototerminal Anfang Mai in Betrieb gehen. Doch der Start verzögerte sich um rund einen Monat auf Anfang Juni.

Nun ist die Station aufgrund von technischen Schwierigkeiten erneut außer Betrieb. Die Stadt verweist stattdessen auf

die örtlichen Fotografen oder die Fotostationen in den dm-Drogeriemärkten.

Für Familien kann der Besuch beim Fotografen ohnehin ratsam sein, wie aus einer Mitteilung der Stadt Burgwedel hervorgeht. Sie verfügt ebenfalls über ein Fototerminal im Bürgerbüro und hat erste Erfahrungen damit gesammelt.

Kürzlich wies sie darauf hin, dass kleinere Kinder den Anweisungen des Systems oft nicht folgen könnten. Wenn sie das Gesicht verziehen oder nicht stillsitzen, sei eine Aufnahme beispielsweise nicht möglich.

# Polo-Turnier der Spitzenklasse

Beim Rixförder High Goal Cup messen sich sechs Teams

**REGION (r/fh).** Sechs hochkarätige Polo-Teams tragen auf dem Gut Rixförde in Hambühren wieder den Rixförder High Goal Cup aus. Es ist die höchste Spielklasse, die in Deutschland gespielt wird. Das Turnier beginnt am Samstag, 16. August, um 14 Uhr. Die Finals werden am Sonntag, 17. August, ab 13 Uhr ausgetragen. Der Eintritt kostet 20 Euro. Schüler bis 18 Jahre und Studierende bezahlen 10 Euro. Kinder bis einschließlich elf Jahre haben freien Eintritt.

Die Besucher können sich Picknickdecken oder Klappstühle mitbringen. Zur Stärkung gibt es unter anderem Kulinarisches aus der Region und in „Klein-Rixförde“ können sich die Kinder vergnügen. Die Spiele moderiert Hugh Pierson, selbst ehemaliger passionierter Polospieler.

In den sechs Teams sind viele hochkarätige Spielerinnen und Spieler vertreten. Die Hälfte von ihnen stammt aus Argentinien, wo sich Polo zum Nationalsport entwickelt hat. „Wir freuen uns sehr, dass fast in jedem Team ein Spieler mit einem Handicap von +6 am Start ist. Diese Spieler zählen zu den absoluten Top-Spielern der internationalen Poloszene“, betont Maximilian Bosch, Präsident des Poloclubs Gut Rixförde.

Er ist selbst mehrfacher Deutscher High Goal Meister. Diesmal spielt er für das Team „Nica-va“ und will einerseits die Gegenspieler am Schlagen des Balls hindern, gleichzeitig aber auch als Goalgetter unterwegs sein.

Schon oft hat er zusammen mit seiner Schwester in einer

Mannschaft gespielt, doch diesmal werden sie sich nichts gönnen. Denn Sabrina Bosch geht für das Team Gut Rixförde an den Start. Unterstützung bekommt sie unter anderem von Valentin Novillo Astrada, Poloweltmeister 2017.

Das Gut mit der Adresse Rixförde 1 in Hambühren ist mit dem Auto in 30 Minuten von Hannover beziehungsweise in 15 Minuten von Celle sowie aus der näheren Umgebung mit dem Fahrrad durch die Wälder der Südheide erreichbar. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite [www.gut-rixfoerde.de](http://www.gut-rixfoerde.de).

Auf dem Gut Rixförde wird wieder ein hochkarätiges Polo-Turnier ausgetragen. Foto: privat



# JETZT SINKEN DIE PREISE

# porta

EXKLUSIV FÜR SIE

# 20%

## AUF ALLE MÖBEL

ohne Wenn und Aber \*

**SOFA „LONDON“**  
Stoffbezug Samt, Holzfüße, B192/H90/T75 cm, 4594639.01

1000,-

## 499,-

**Besser gleich zu porta.**

AUSSTELLUNGSSTÜCKE

BIS ZU

# 70%

RADIKAL REDUZIERT

Zwischenverkäufe vorbehalten.

**LACHS-BURGER**  
mit frischem Eisbergsalat, Tomaten und Remoulade

4,90

je 2,90

Beispielabbildung. Angebot nur im porta Café Hannover erhältlich. **Nicht in Laatzen.** Solange der Vorrat reicht! Nur gültig vom 18.-23.08.2025. Öffnungszeiten unter [porta.de/gastronomie](http://porta.de/gastronomie)

**Nachtmann**  
A Division of Market Company

**GIN-TONIC GLÄSER**  
Kristallglas, best. aus: 4 Gin-Tonicgläsern je 640 ml und 4 Glastrinkhalmen, mit Bürste 0143149.00

9

TEILIG

Alles Abholpreise UVP 56,25

## 19,99

KNALLER PREIS

**Rabatt bis 23.08.2025 gültig!** 30916 Hannover/Altwarmbüchen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0  
30880 Hannover/Laatzen • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

\* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Aktionsbedingungen beim Onlinekauf siehe [porta.de](http://porta.de). Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons bis 23.08.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Aktion kann bei Erfolg verlängert werden.

# Wie gelingt ein Last-minute-Ausbildungsstart?

Burgdorfer Beratungsstelle gibt Tipps, wie Berufseinstieg auch kurzfristig noch möglich ist

**BURG DORF (Ih).** Obwohl der Start ins neue Ausbildungsjahr kurz bevorsteht, gibt es – auch in Burgdorf – nach Angaben der Arbeitsagentur für Arbeit noch freie Stellen und Bewerberinnen und Bewerber, die weiter auf Suche sind. Wie kann so ein Last-minute-Einstieg gelingen? Dazu können Pia Schohl und Jennifer Gärtner vom Pro-Aktiv-Center (PACE) wichtige Hinweise geben. Die Einrichtung ist eine Anlaufstelle für junge Menschen, die Fragen zur Berufswahl, zur Ausbildungs- und Arbeitsplatzsuche oder zu Bewerbungen haben. Wer zwischen 14 und 26 Jahre alt ist und in Burgdorf oder der Umgebung lebt, kann sich dort beraten lassen. „Es ist nicht die Regel, dass die Teilnehmenden erst im Juli oder August anfangen, sich bei uns mit der Ausbildungsplatzsuche zu befassen“, sagt Schohl. Dennoch käme es vereinzelt jedes Jahr vor.

Auch wenn die Ausgangslage

dann erheblich schwieriger sei, ließe sich oft noch ein Weg finden. „Je später die jungen Erwachsenen dran sind, desto mehr Eigeninitiative müssen sie zeigen“, sagt Gärtner. Sie rät dann ihren Teilnehmenden beispielsweise, nicht nur eine Onlinebewerbung abzuschicken, sondern im gewünschten Unternehmen anzurufen oder sogar persönlich vorzusprechen. Am besten sei es, dann auch noch Unterlagen zum Vorzeigen dabei zu haben.

## ZAHNHEILGEBERISCHE FACHANGESTELLTE SIND GEFRAGT

Laut der Sozialarbeiterin gibt es einige Bereiche, in denen so stark gesucht wird, dass Betriebe gewillt sind, auch noch kurz vor dem Ausbildungsstart Azubis einzustellen. Dazu gehörten beispielsweise die Ausbildungen für Zahnmedizinische Fachangestellte, Friseurinnen und

Friseur oder auch der Bereich Einzelhandel und Lager – sofern sich die Interessierten nicht auf ein bestimmtes Unternehmen festlegten. Generell raten Gärtner und Schohl zu Flexibilität. Wer auch außerhalb seiner Heimatstadt suche oder verschiedene Berufe in Betracht ziehe, habe bessere Karten.

Und wenn es dann doch nichts wird mit dem Ausbildungsplatz? „Die Jugendlichen sollten offen sein für Alternativen“, sagt Schohl. Um ein halbes oder ganzes Jahr bis zum nächsten Ausbildungsstart zu überbrücken, böten sich verschiedene Möglichkeiten an. Für manche komme ein Freiwilligendienst infrage oder auch ein vorbereitendes Praktikum. „Wenn die Teilnehmenden eine Alternative finden, die ihnen Spaß macht und bei der sie etwas lernen, kann das auch eine wichtige Erfahrung sein“, sagt Sozialpädagogin Gärtner.



Beraten zu Ausbildungsfragen: Pia Schohl (links) und Jennifer Gärtner von der Beratungsstelle PACE in Burgdorf. Foto: Leonie Habisch

## FÜR DAS BEWERBEN GILT: JE FRÜHER, DESTO BESSER

Im Idealfall sollten sich junge Leute ein Jahr im Voraus mit ihrer Bewerbung für einen Ausbildungsplatz befassen. Besonders Stellen im Bereich öffentlicher Verwaltung, bei Konzernen oder bei der Polizei benötigen eine längere Vorlaufzeit. Ebenso sollten sich Interessierte frühzeitig um schulische Ausbildungen, wie beispielsweise zum Erzieher oder zur Erzieherin sowie im Bereich Kosmetik, kümmern. Welche Plätze schwer zu haben sind und wo noch last minute gesucht wird, lässt sich laut den PACE-Mitarbeiterinnen jedoch nicht pauschalisieren. „Das verändert

sich immer wieder“, sagen sie. Generell gelte: Je früher man sich bewirbt, desto besser.

Die meisten Jugendlichen kämen in der neunten oder zehnten Klasse, um sich zu informieren, wie es nach ihrem Schulabschluss weitergehen kann. In den Beratungen geht es oft darum, welche Ausbildungen mit welchem Schulabschluss mög-

lich sind und wie dann der Bewerbungsprozess abläuft. Bei PACE gibt es auch Computer, an denen die Teilnehmenden ihre Unterlagen erstellen oder mit deren Hilfe sie an Onlinebewerbungsverfahren teilnehmen können. „Nicht alle Jugendlichen haben einen eigenen Laptop oder die nötige Ruhe zu Hause“, sagt Schohl.

## BEWERBER ERWARTEN RÜCKMELDUNG VON UNTERNEHMEN

Was beide Beraterinnen beobachten: Obwohl von Seiten der Unternehmen zum Teil Beschwerden über fehlenden Nachwuchs zu hören sind, gibt es aus ihrer Sicht nach wie vor ein großes Interesse an klassi-

schen Ausbildungsberufen. „Wir erleben eher, dass Jugendliche sich motiviert bewerben, jedoch teilweise keine Rückmeldungen auf ihre Bewerbungen seitens der Betriebe bekommen – selbst dann nicht, wenn die Stelle weiterhin ausgeschrieben oder sogar neu inseriert wird“, sagen sie. Das führe zu Frustration bei den Bewerberinnen und Bewerbern. Nicht nur Interesse, sondern auch örtliche Flexibilität erleben die Beraterinnen bei ihren Teilnehmenden. „Gerade die, die schon volljährig oder etwas älter sind, sind auch bereit, nach Hannover oder Celle zu pendeln.“

Für den Raum Burgdorf ist das ebenfalls ratsam, wie aktuelle Zahlen der Agentur für Arbeit zeigen. Laut einem Bericht der Agentur für Arbeit gibt es – Stand Juli – in Burgdorf und Letze 120 Bewerberinnen und Bewerber, die noch einen Ausbildungsplatz suchen. Als noch freie Ausbildungsplätze waren allerdings nur 61 aufgeführt. Insofern übersteigt das Interesse das örtliche Angebot. Das bedeutet: Auf 100 unbesetzte Berufsausbildungsplätze kommen 197 unversorgte Bewerberinnen und Bewerber. Diese Zahl ist im Vergleich zum Jahr 2024 um 53 Personen angestiegen.

Info: Wer noch Unterstützung bei der Suche nach einem Ausbildungsplatz benötigt, kann sich an PACE wenden. Zudem bietet die Agentur für Arbeit am Mittwoch, 20. August, von 10 bis 14 Uhr eine Informationsveranstaltung zum Thema Last-minute-Ausbildungsplatz an. Dort werden Ausbildungsstellen vorgestellt, und es gibt Tipps zu Bewerbungen.



Ein Arbeitsplatz mit Ruhe: Hier können Jugendliche sich zusammen mit den Beraterinnen um Bewerbungen und Anträge kümmern.

Foto: Leonie Habisch

Gesundheit

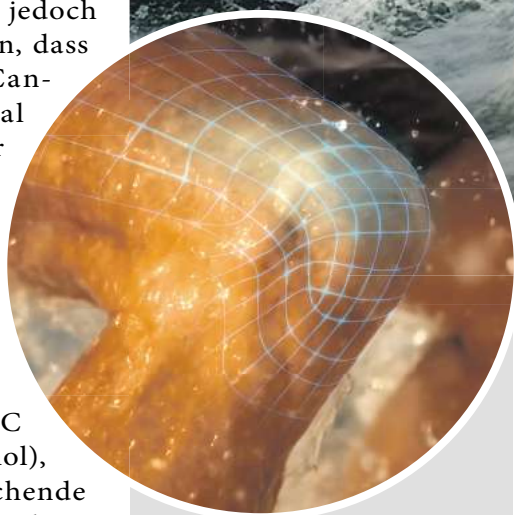
ANZEIGE

## Aktiv bleiben, auch bei beanspruchten Muskeln?

Probieren Sie dieses einzigartige Cannabis CBD Gel!

Der wertvolle Wirkstoff Cannabidiol, kurz CBD, wird aus der Hanfpflanze gewonnen und beschäftigt Wissenschaftler auf der ganzen Welt, denn in dem Pflanzenstoff steckt enormes Potenzial, darüber sind sich die Fachleute einig. Aber wie können Millionen Menschen von dem Cannabisstoff profitieren?

Der älteste Hanf-Fund in Europa liegt in Deutschland und wird auf 5500 v. Chr. datiert. Damals war jedoch noch nicht zu erahnen, dass insbesondere der Cannabisstoff CBD einmal einen Siegeszug in der Wissenschaft antreten würde. Heute ist ein regelrechter CBD-Boom ausgebrochen. Kein Wunder, denn anders als der ebenfalls bekannte Cannabisstoff THC (Tetrahydrocannabinol), der für die berauschende Wirkung der Cannabisdroge verantwortlich ist, macht CBD weder „high“ noch abhängig. Sogar die WHO (Weltgesundheitsorganisation) stuft CBD als sichere Substanz mit einem geringen Risiko ein.<sup>1</sup> Zahlreiche Studiendaten deuten bereits darauf hin, dass CBD



Müde und beanspruchte Muskeln? Viele vertrauen dabei auf RubaXX Cannabis CBD Gel.

einen äußerst vielfältigen therapeutischen Nutzen haben könnte.



### Deutsche Forscher entwickelten erstes Gel mit höchstem CBD-Gehalt pro Tube

Auch ein deutsches Forscherteam hat sich umfassend mit den vielfältigen Cannabisarten beschäftigt. Mittels eines speziellen CO<sub>2</sub>-Verfahrens konnten sie aus der besonderen Cannabissorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren und mit einer Dosierung von mindestens 900 mg CBD in einem speziellen Gel aufbereiten.

Sie brachten nicht nur das erste Gel mit dem höchsten CBD-Gehalt pro Tube in deutschen Apotheken auf den Markt, sondern stellten auch sicher, dass es unter strengen deutschen Pharmastandards mit neuester Technologie hergestellt wird.

Basierend auf ihrem Fachwissen über natürliche Pflanzen- und Inhaltsstoffe reicher die Wissenschaftler das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl an –

für eine angenehm pflegende Formulierung bei beanspruchten Muskeln! Dieses hochdosierte CBD Gel ist heute unter dem Namen RubaXX Cannabis CBD Gel in der Apotheke vor Ort oder online erhältlich.

Bekannt aus dem TV

Für Ihre Apotheke:  
**RubaXX Cannabis CBD Gel**  
(PZN 18731655)

www.rubaXX-cannabis.de

## Das CBD Gel von RubaXX



RubaXX

## Alte Musik mit Leidenschaft

**BURGDORF.** Beim Sommerkonzert der Barock-Reihe „Die 4 Jahreszeiten“ spielt das Ensemble Marsyas Baroque. Der Auftritt beginnt am Sonntag, 17. August, um 17 Uhr, im Burgdorfer Schloss, Spittaplatz 5. Karten gibt es im Vorverkauf bei Wegeners Buchhandlung (Marktstraße 65), direkt bei Scene unter Telefon (0 51 47) 72 09 37 oder per E-Mail an info@scene-burgdorf.de. Jugendliche haben freien Eintritt.

Inspiriert von der Legende des Satyrs Marsyas, der sich einen musikalischen Wettstreit mit Apollo, dem Gott der Künste, liefert, erzählt das deutsch-spanische Quartett mit seiner Musik eine Geschichte von Leidenschaft, Mut, Rache und Vergeltung.

Und genau wie beim Wettstreit zwischen Marsyas und Apollo setzen sie dabei vor allem auf Blas- und Streichinstrumente, unter anderem Barockfagott und Lira da Braccio, auf denen sie Werke des 16. bis 18. Jahrhundert erklingen lassen.

Zwei deutsche und zwei spanische Musikerinnen haben das Ensemble für Alte Musik 2019 gegründet. Anlass war die Teilnahme am Deutschen Musikwettbewerb. Dort gewannen sie ein Stipendium des Musikrats und wurden in die Bundesauswahl junger Künstlerinnen aufgenommen. Doch erst nach dem Ende der Corona-Pandemie kann ihre Karriere richtig Fahrt aufnehmen.

## Literatur im Gottesdienst

**BURGDORF (r/fh).** Der Erfolgsroman „25 letzte Sommer“ von Stephan Schäfer wird im Mittelpunkt eines Literaturgottesdienstes stehen. Er beginnt am Sonntag, 31. August, um 17 Uhr in der St.-Pankratius-Kirche am Spittaplatz.

Zwei Männer, zwei Welten: In einem alten Bauernhaus treffen ein gestresster Großstadtmensch und der besonnene Kartoffelbauer Karl aufeinander. Karl konfrontiert seinen Gast mit einer einfachen, aber tiefgründigen Rechnung: Wenn alles gut geht, bleiben ihm noch etwa 25 Sommer. Diese Erkenntnis führt zu einem intensiven Gespräch über die großen Fragen des Lebens: Warum leben wir oft an dem vorbei, was uns wirklich wichtig ist?

Was macht ein erfülltes Leben aus? Und wie finden wir den Mut, es tatsächlich zu leben?

Der Literaturgottesdienst greift diese Themen auf und verbindet Passagen aus dem Roman mit geistlichen Texten, Liedern und Gebeten. Im Dialog mit biblischen Geschichten laden Pastorin Christine Behler und Pastor Henrik Heinicke dazu ein, den wichtigen Fragen im Leben nachzuspüren – zwischen To-do-Listen, Träumen und der Sehnsucht nach Sinn.

Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Literaturgottesdienst findet in Kooperation mit der Buchhandlung Wegeners statt. Im Anschluss besteht die Möglichkeit, den Roman zu erwerben.

# „Viele Behinderungen sind bei Menschen unsichtbar“

Eine Umfrage nach Wünschen von Betroffenen läuft noch bis September

**BURGDORF (jar).** Der Verein „Burgdorf ist bunt“ will auf Missstände aufmerksam machen – weil beispielsweise manche Fußwege für Menschen mit Behinderung zu uneben oder zu schmal sind, oder es mancherorts in der Stadt zu dunkel ist und die Einschränkungen der Betroffenen im Alltag nicht von jedermann akzeptiert werden. Mit einer Kundgebung auf dem Spittaplatz hat der Verein kürzlich auf die 1990 gegründete Disability-Pride-Bewegung aufmerksam gemacht und zugleich Ideen gesammelt, was in der Stadt für Menschen mit Behinderungen verbessert werden könnte.

„DIESE KRANKHEIT IST NICHT HEILBAR“

Die Aktion DisabilityPride ist eine soziale Bewegung aus den USA, die stolze Menschen mit Behinderung vereinen will. Denn diese wollen kein Mitleid, sondern Barrierefreiheit, Inklusion und Selbstbestimmung. „Und dafür müssen wir uns alle einsetzen“, sagte Melanie Alexandra Klee. Die 33-jährige Burgdorferin hatte die Kundgebung auf dem Spittaplatz auf die Beine gestellt, an der letztlich nur rund 30 Menschen teilnahmen.

Bei Klee wurde das sogenannte Ehlers-Danlos-Syndrom (EDS) diagnostiziert. Diese Bindegeweberkrankung wird von chronischen Schmerzen und Müdigkeit begleitet. Zudem ist die Tücke der Krankheit, dass die Gelenke hypermobil sind. Das bedeutet, der 33-Jährigen springt oft die Knie aus dem Gelenk heraus – und seltener der Ellbogen oder die Schulter. „Diese Krankheit ist nicht heilbar“, sagte Klee.



Selbst gestaltetes Transparent: Nicole Koch und ihre Tochter Luna nehmen an der Kundgebung vom Verein „Burgdorf ist bunt“ teil. Foto: Katerina Jarolim-vormeier

„ICH BIN STARK. ICH BIN WICHTIG.“

An diesem Tag war der jungen Frau ihre Krankheit auf dem Spittaplatz nicht anzumerken. Gleichwohl: „14 Tage im Monat liege ich im Bett.“ Sie berichtete auch, dass sehr viel Zeit vergangen sei, bis die Fachärzte ihre körperlichen Symptome richtig gedeutet und die Erkrankung bestätigt hatten. Für ihre Schmerzen sei sie zu jung und zu sportlich, die Ärzte führten ihre Probleme auf Stress zurück, sagte die Organisatorin der Veranstaltung. Sie folgte: „Viele Behinderungen sind bei Menschen unsichtbar.“

Bei Luna sieht das anders aus, sie sitzt im Rollstuhl. Zur Kundgebung kam sie selbstbewusst angerollt und legte einen starken Auftritt hin. Sie hielt ein selbst

gestaltetes Plakat in der Hand: „Ich bin stark. Ich bin wichtig. Ich bin richtig, wie ich bin. Liebe mich, so wie ich bin.“ Luna ist Autistin und leidet zudem an einer Seheinschränkung. Das dunkelhaarige Mädchen kann nur zwischen hell und dunkel unterscheiden.

LUNA WILL EINEN SPIELPLATZ MITGESTALTEN

Wegen der eingeschränkten Sehkraft ihrer Tochter fordert Lunas Mutter Nicole Koch, dass sich die Stadt um mehr Ampeln kümmert, die akustische Signale geben. „Ein kleiner Piepton reicht“, sagte die 47-Jährige. Auch in anderen Bereichen sollte Barrierefreiheit gegeben sein, damit sie und ihre Tochter an allen Aktivitäten teilhaben können: Manche Bürgersteige seien

für Rollstuhlfahrer viel zu voll gestellt und überdies uneben. „Da hat man schon gar keine Lust, in die Stadt zu gehen“, sagte die alleinerziehende Mutter.

Dabei hat Luna einen sehr großen Traum: Sie wünscht sich einen Spielplatz für Menschen mit Behinderung. „Ich möchte einen Spielplatz mitgestalten“, sagte Luna fordernd. Zu schauen, zu rutschen und im Sand zu spielen, das wünscht sie sich. Dort würde sie mit ihrer besten Freundin Viola und ihrem Bruder Nino spielen wollen.

STADT SOLL LATERNEN KONTROLLIEREN

Den gleichen Wunsch haben auch die Geschwister Viola und Nino. Ihr Vater Alessandro Rampuglia sitzt nämlich auch im Rollstuhl. Die Fünf- und der Vierjähri-

ge möchten auch mal mit ihrem Papa auf den Spielplatz gehen und dort tolle Dinge erleben. Bislang ist dies nur mit ihrer Mutter Natalie Rampuglia-Lloyd möglich.

Ein anderes Problem sprach bei der Veranstaltung Detlef Knauer an. Er forderte mehr Rücksichtnahme auf Menschen mit Seheinschränkungen in Burgdorf, ist auch selbst betroffen. „Wenn ich die Heinrichstraße langgehe, ist der Fußweg holprig wegen der herausragenden Baumwurzeln und zudem zu dunkel, weil die Lichter ausgefallen sind“, berichtete der 67-Jährige. Er müsse Fahrpläne mit der Lupe lesen. Knauer wünscht sich, dass die Stadt die Laternen kontrolliert.

Um diese und weitere Wünsche an Burgdorfs Bürgermeister Armin Pollehn (CDU) und die Politik zu adressieren, hat der Verein „Burgdorf ist bunt“ eine Umfrage gestartet. Sie richtet sich an Menschen mit Behinderungen und an Personen, die chronisch krank sind oder etwa an ADHS leiden. Der Verein will herausbekommen, was sich diese Personen wünschen, damit ihr Leben in Burgdorf besser wird. „Wir sind alle gleich wert und haben gleiche Probleme“, sagte Klee. Sie forderte die Teilnehmer der Kundgebung auf: „Engagiert Euch, um was zu verändern, und baut Barrieren ab.“

Die Umfrageboxen stehen bis September etwa im Bürgerbüro, in der Apotheke Schnait, im Jugendcafé No 1, im Sanitätshaus an der Aue sowie nach den Ferien in Schulen und Kitas. „Jeder Zettel wird Gehör finden“, verspricht Klee.

## BÖDEN STATT BALEAREN

ZUR SOMMERAKTION NUR

**90%\***  
ZAHLEN!

\*Gültig vom 07.08.–26.08.2025. Erhalte 10% Rabatt auf die ausgezeichneten Preise der vorrätigen Lagerware ab 12,99€/m². Eine Rabattierung bereits getätigter Aufträge ist nicht möglich. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen bei sofortiger Mitnahme. Nur solange der Vorrat reicht. Dieses Angebot gilt nicht für Zubehör.



15 JAHRE

Dämmung + Fußleisten  
**KOSTENLOS**  
bei jedem Hartbodenkauf dazu!

Tajo Eiche grau (7614)	Tajo Eiche (7615)	Unser Verkaufspreis, €/m² <b>13.99</b> PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m² <b>0.99</b> Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. <b>3.75</b> Alles zusammen: <b>18.73</b> unser Preis €/m² <del>13.99</del> Sie zahlen nur 90% = €/m² <b>12.59</b>
<b>bodomoLAMINAT (7613)</b> Dekor Maja Eiche • Bestseller • Robust und langlebig • Pflegeleicht • Blauer Engel		

Pune Oak vintage (7508)	Unser Verkaufspreis, €/m² <b>12.99</b> PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m² <b>0.99</b> Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. <b>3.75</b> Alles zusammen: <b>17.73</b> unser Preis €/m² <del>12.99</del> Sie zahlen nur 90% = €/m² <b>11.69</b>
<b>bodomoLAMINAT (7511)</b> Dekor Kalambo Oak grey • TOP-Qualität • Nutzungsklasse 31 • Made in Germany • 10 Jahre Garantie	

Buffalo sand (5233)	Unser Verkaufspreis, €/m² <b>19.99</b> Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. <b>3.75</b> Alles zusammen: <b>23.74</b> unser Preis €/m² <del>19.99</del> Sie zahlen nur 90% = €/m² <b>17.99</b>
<b>bodomoRIGID-VINYL (5234)</b> Dekor Buffalo spice • Authentische Haptik und Optik • Strapazierfähig • Feuchtraum geeignet • Einfache Verlegung	

# Laminat DEPOT

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Hannover am A2 Center · Varrelheide 204

TEST Bild  
**TOP SERVICE-QUALITÄT**  
AUSGABE 3/2021  
Konsumentenbefragung  
★★★★★ 2021/22  
LaminatDEPOT  
IN DER KATEGORIE LIFESTYLE & SHOPPING

SONNTAG IST SCHAUTAG!

Jeden Sonntag 12.00 Uhr – 16.00 Uhr ohne Verkauf und Beratung



**laminatdepot.de**

Jetzt 20x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Erkrath, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mönchengladbach, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

**+++ Jubiläumstournee +++**

# Original EGERLAND Musikanten®

*Mit den schönsten Melodien  
von Bruce Springsteen*



**Sonntag  
2. November 2025  
16.00 Uhr**

**Kurt-Hirschfeld-Forum  
Lehrte**

präsentiert von **Marktspiegel**


[www.original-egerland-musikanten.de](http://www.original-egerland-musikanten.de)

**Tickets erhalten Sie in den  
HAZ & NP Geschäftsstellen**

Burgdorf, Marktstraße 16  
Hannover, Lange Laube 10  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

## Alzheimer-Forschung braucht Hilfe!

**Unterstützen Sie jetzt die  
Hans und Ilse Breuer-Stiftung  
in Forschung und Hilfe!**



[www.breuerstiftung.de](http://www.breuerstiftung.de)

**Gemeinde Uetze**  
Der Bürgermeister

**NATÜRLICH  
UETZE**

**Neubau der Energietransportleitung (ETL) 188 Kolshorn – Peine  
Bekanntmachung von Vorarbeiten zur Trassenplanung gem. § 44 EnWG**

*Hier: Floristische und faunistische Kartierungen sowie Vermessungsarbeiten*

Die Gasunie Deutschland Transport Services GmbH (GUD) ist Betreiberin eines derzeit rund 4.600 km umfassenden Fernleitungsnetzes im norddeutschen Raum. Das Netz ist Bestandteil der öffentlichen Energieversorgung. Über die angeschlossenen regionalen Verteil-Netzbetreiber werden Industrie, Gewerbe und Haushalte mit Gas beliefert.

GUD plant den Bau und den Betrieb der ca. 30 Kilometer langen Energietransportleitung (ETL) 188, die vom Netzknotenpunkt in Kolshorn bei Lehrte über eine Länge von ca. 30 km bis zur Station Wolterf bei Peine verlaufen soll. Aufgrund der industriellen Kapazitätsbedarfe, Anlagen mit Kraft-Wärme-Kopplung sowie der Möglichkeit der Schaffung einer potenten Anbindung für das Verbrauchszentrum in Salzgitter wird hierfür ein Leitungsdurchmesser von DN1200 und Druckstufe PN84 vorgesehen.

Die ETL 188 ist eine so genannte erdgasverstärkende Maßnahme zur Deckung der Erdgasbedarfe im Bereich Hannover-Ost. Außerdem ist diese Maßnahme Teil des Projektes Hyperlink der GUD ([www.hyperlink-gasunie.de](http://www.hyperlink-gasunie.de)), dem internationalen Wasserstoffnetzwerk von Gasunie in Deutschland. Dies ermöglicht eine Umstellung auf Wasserstoff und dient somit der langfristigen Nutzung der ETL 188 im Rahmen des Wasserstoffnetzes gemäß § 28 q EnWG.

Für die Errichtung und den Betrieb der Gashochdruckleitung ist die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens nach § 43 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG) erforderlich. Es handelt sich um ein sog. konzentrierendes Genehmigungsverfahren, welches mit dem Planfeststellungsbeschluss alle erforderlichen öffentlich-rechtlichen Genehmigungen beinhaltet. Die geplanten Arbeiten gelten als Vorarbeiten im Sinne des § 44 EnWG.

Hiermit geben wir als Vorhabenträgerin den **Beginn von Vorarbeiten im Sinne von § 44 Abs. (2) EnWG** bekannt, die der Vorbereitung des Planfeststellungsverfahrens dienen.

In der aktuellen Phase der Vorbereitung des Projektes handelt es sich um **floristische und faunistische Kartierungen sowie Vermessungsarbeiten**.

Mit der Planung und Durchführung der Vorarbeiten wurde das Planungsbüro GME beauftragt. Die Arbeiten beginnen ab Ende August 2025 und werden voraussichtlich im Oktober 2026 abgeschlossen. Es handelt sich in beiden Fällen um fußläufige Untersuchungen in einem bezogen auf die Kartierungen

mitunter bis zu 600 m breiten Untersuchungskorridor, die aufgrund ihrer Art und Durchführung zu keinen nennenswerten Beeinträchtigungen und Schäden führen werden. Sollte dieses wider Erwarten doch der Fall sein, hat der ausführende Unternehmer die Anweisung, uns diese zu melden, sodass wir die weitere Bearbeitung vornehmen können.

Der Bau der Leitung ETL 188 zwischen Kolshorn und Peine ist für 2029 geplant, die Inbetriebnahme soll im Herbst 2029 sichergestellt werden. Für eine nachhaltige Trassenplanung sind aussagekräftige Informationen zu bau- und betriebsbedingten Auswirkungen auf die Umwelt von großer Bedeutung.

Hiermit geben wir als Vorhabenträgerin den Beginn von Vorarbeiten im Sinne von § 44 EnWG bekannt, die der Vorbereitung des Planfeststellungsverfahrens dienen.

Um Ihnen eine Überprüfung zu ermöglichen, inwieweit auch Ihr Grundeigentum oder eine ihrer Pachtflächen von den geplanten Untersuchungen betroffen ist, verweisen wir auf die beigefügte Übersichtskarte des Untersuchungsraumes.

Wir weisen der Vollständigkeit halber darauf hin, dass Eigentümer und Nutzungsberechtigte nach § 44 Abs. 1 EnWG die Vorarbeiten zur Vorbereitung der Planung und der Baudurchführung eines Vorhabens durch den Träger des Vorhabens oder von ihm Beauftragte im Sinne einer möglichst uneingeschränkten Energieversorgung als gesellschaftliche Daseinsvorsorge zu dulden haben.

Für etwaige Rückfragen stehen wir gerne zur Verfügung. Hierzu senden Sie uns bitte eine E-Mail an das Funktionspostfach [wegerecht-188@gasunie.de](mailto:wegerecht-188@gasunie.de) oder schreiben Sie uns an die Gasunie Deutschland Transport Services GmbH, Abt. GBL/ETL 188, Pasteurallee 1, 30655 Hannover.

Über die Details des Projektes werden wir in Abhängigkeit der weiteren Entwicklung in den kommenden Phasen und auf verschiedenen Kommunikationswegen umfassend informieren.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite [www.gasnetz-für-morgen.de](http://www.gasnetz-für-morgen.de).

Mit freundlichen Grüßen  
Gasunie Deutschland Transport Services GmbH  
Mona Rasche  
Lukas Böckmann

**Anlage:**  
- Übersichtskarte Untersuchungskorridor



## Weinfest beim Dorftreff

**KATENSEN (r/fh).** Der Dorftreff Katensen lädt wieder zum Weinfest ein. Es beginnt am Sonnabend, 23. August, um 16 Uhr am Container, im Burgdorfer Weg in Katensen. Es werden verschiedene Weiß-, Rot- und Roséweine zur Verkostung angeboten und können im Nachgang auch bestellt werden. Auch alkoholfreie Getränke stehen bereit. Familie Kahmann vom Sportheim Katensen, wird für das leibliche Wohl sorgen. Am frühen Abend wird ein Überraschungsgast auftreten.

## Jazz im Naturbad

**UETZE (r/fh).** Die Celler Savannah-Jazzband spielt beim Frühlingskonzert im Uetzer Naturbad, Bodestraße 11. Die Veranstaltung findet am Sonntag, 24. August, von 11 bis 14 Uhr statt. Das Repertoire der sechs Musiker reicht von den „Roaring Twenties“ bis hin zum Revival-Jazz der fünfziger und sechziger Jahre. Bandleader und Trompeter Eckart Ditting führt durch das Programm und gibt bei allen Songs Hintergrundinfos zum jeweiligen Komponisten und der Entstehungszeit.

Der Eintritt kostet 5 Euro oder es kann die Saisonkarte vorgezeigt werden. Das Kiosk-Team wird für das leibliche Wohl sorgen und auch grillen. Organisator Diethart Smolenga bittet um Anmeldung per E-Mail an [d.smolenga@naturbad-uetze.de](mailto:d.smolenga@naturbad-uetze.de).

# Reitturnier in Hänigsen

Dressur- und Springprüfungen, Hobby Horsing und Bullriding

**HÄNIGSEN (r/fh).** Der Reit- und Fahrverein Hänigsen und Umgegend lädt zu seinem diesjährigen Turnier ein. Es findet vom 22. bis 24. August auf der Vereinsanlage, Hoher Weg 12, statt. Auf dem Programm stehen drei Tage voller sportlicher Highlights, darunter Dressurprüfungen bis zur Klasse S\* sowie Springprüfungen bis zur Klasse M\*. Der Eintritt ist frei.

Es stehen Getränke, Kuchen und herzhafte Speisen zum Verkauf bereit, auch zum Mitnehmen. Das große Zelt und zahlreiche Sitzmöglichkeiten direkt am Turnierplatz laden zum Zuschauen, Verweilen und Mitfeiern ein. Für Kinder und Junggebliebene wird ein Hobby-Horsing-Parcours aufgebaut. Außerdem findet am Samstagabend, 23. August, ab 21 Uhr ein Bullriding statt.



Der Reit- und Fahrverein Hänigsen richtet wieder ein Turnier aus. Foto: Alexandra Wolf

# Gasthausretter planen Heizung für 75.000 Euro

Genossenschaft arbeitet weiter an Sanierung der Immobilie in Dedenhausen und möchte gemeinnützig werden

**DEDENHAUSEN (bud).** Während immer mehr Gaststätten und Kneipen schließen, macht das Gasthaus „Zum Bahnhof“ in der kleinen Uetzer Ortschaft Dedenhausen eisern weiter. Zu verkaufen ist das dem Engagement der Bürgergenossenschaft Zum Bahnhof 40 – Dedenhäuser Zukunft e. G., die das 130 Jahre alte Gebäude im Jahr 2022 gekauft hat. Die Geschicke der Gaststätte leitet die Genossenschaft seit November 2023 in Eigenregie. Knapp zwei Jahre später möchte sie nun den nächsten Schritt gehen.



In Eigenregie: Die Genossenschaft "Zum Bahnhof 40 - Dedenhäuser Zukunft eG" betreibt die Gaststätte Zum Bahnhof jetzt in Eigenregie. Foto: Viktoria Homann

Dafür hat sie beim Finanzamt einen Antrag auf Gemeinnützigkeit gestellt. „Das würde uns nicht nur mehr Fördermöglichkeiten bringen, wir könnten auch Spendenbescheinigungen ausstellen und hätten steuerrechtliche Vorteile“, sagt der Genossenschaftsvorsitzende Reinhard Bührig.

Die Genossenschaft wurde vor Jahren mit dem Ziel gegründet, das Gasthaus „Zum Bahnhof“ zu erhalten. Sie darf keinen Profit erwirtschaften und auch keine Ausschüttung an ihre rund 230 Mitglieder tätigen.

Bei der bisherigen Anzahl der Mitglieder soll es Bührig zufolge nicht bleiben. „Wir haben das Ziel, 100 bis 150 weitere Personen dazuzugewinnen“, sagt er.

dratmeter große Fachwerkhäuser übernommen hat, hat sie es – gemeinsam mit Gastronomiepächter Gerald Thiele – Schritt für Schritt auf Vordermann gebracht. So wurden, in Eigenleistung finanziert, unter anderem der Fußboden im Saal neu verlegt, das Dach des Küchenanbaus repariert und der Biergarten hergerichtet. Doch die Sanierung des alten Gebäudes ist damit noch lange nicht abgeschlossen.

Dem Vorsitzenden zufolge hat die Genossenschaft eine Bauplanung für das gesamte Gebäude vorliegen. Da eine Generalsanierung demnach bis zu 2 Millionen Euro kosten könnte, müsse die Genossenschaft die erforderlichen Maßnahmen nach und nach abarbeiten. Hilfreich sei dabei, dass der Betrieb der Gaststätte gut laufe und die Genossenschaft „Hand in Hand“ mit dem Betreiber der Kneipe in dem alten Gebäude zusammenarbeitet.

Bührig und seine Mitsstreiter leiten seit November 2023 das Saalgeschäft und vermieten Raum für Familien- und Hochzeitsfeste, Versammlungen oder Firmenfeiern. Gemietet werden kann die gesamte Saalfläche für bis zu 130 Personen, der große Saal für bis zu 80 Personen und der kleine Saal für bis zu 40 Personen. Auch der Biergarten kann gebucht werden.

Wer sich für eine Mitgliedschaft entscheidet, zahlt je Anteil 250 Euro. Das Geld soll der Genossenschaft dabei helfen, ein Kapital von rund 75.000 Euro für ihr nächstes großes Projekt aufzubauen: die Sanierung des Heizungssystems.

Konkret geht es darum, die alte Ölheizung in dem Gasthaus durch eine Wärmepumpe zu ersetzen. Während diese den großen Saal mit einer flexiblen Lüftungstechnik beheizen soll, ist für den verpackten Kneipenbereich eine Klimaanlage vorgesehen, die sowohl kühlen als auch heizen kann. Die Kosten für den Ausbau des alten und die Installation des neuen Heizungssystems beziffert Bührig auf eben jene 75.000 Euro.

Die entsprechende Summe zu erzielen, wäre für die Genossenschaft auch deshalb wichtig, weil nur bei dieser Höhe ein Eigenkapital eine Förderung durch die Kreditanstalt für Wiederaufbau von 30 Prozent möglich wäre. Bis zu 70 Prozent an Fördermitteln könnte die Vereinigung sogar bekommen, wenn dem Antrag auf Gemeinnützigkeit stattgegeben wird. Auch Gespräche mit der Leader-Region Aller-Fuhse-Aue über Zuschüsse haben laut Bührig bereits stattgefunden. Seit die Genossenschaft das 800 Qua-

# Was ist in einem Friedwald erlaubt – und was nicht?

Friedwälder wie der in Uetze erfreuen sich als alternative Bestattungsform steigender Beliebtheit

**UETZE (bud).** Ob Erdbestattung, Seebestattung oder Urnenbeisetzung: Viele Menschen wissen schon vor dem Tod, an welchem Ort sie die letzte Ehre erwiesen bekommen möchten. Eine Bestattungsform, die hierzulande immer populärer wird, ist die Waldbestattung.

Laut einer Umfrage des Rheingold-Instituts aus dem Jahr 2023 hat der Wald eine so große Anziehung auf viele Menschen nach dem Tod, da sie ihre Angehörigen nicht mit Grabbpflege belasten wollen. Für 88 Prozent der Befragten spielt darüber hinaus auch das Geld eine Rolle.

Baumbestattungen, wie die in dem Friedwald Uetzer Herrschaft oder auf herkömmlichen Friedhöfen, sind im Vergleich zu Erdbestattungen günstiger. So kostet ein Platz im Friedwald zwischen 890 und 1390 Euro. Hinzu kommen die Beisetzungskosten von aktuell 450 Euro und die anfallenden Beträge für die Leistungen eines Bestattungs-

unternehmens. Noch einmal günstiger sind Baumbestattungen auf dem Uetzer Friedhof. Dem Bestattungsinstitut am Thielenplatz zufolge kostet ein Platz samt Bestattung dort knapp über 1000 Euro. Im Vergleich dazu bewegen sich die Kosten für Erdbestattungen im Schnitt bei 7000 bis 9000 Euro.

Der Friedwald Uetzer Herrschaft wurde am 28. Juni 2007 eröffnet und erstreckt sich über eine Größe von 65 Hektar. Für Bestattungen kann hier aus den Bäumen Ahorn, Buche, Eiche, Hainbuche oder auch Lärche gewählt werden. Im Friedwald ist es möglich, sich einzeln, zu zweit, im Kreis der Familie oder neben Freundinnen und Freunden beerdigen lassen. Der Sternschnuppenbaum steht Eltern zur Verfügung, deren Kinder bis zum dritten Lebensjahr oder in einem Hospiz verstorben sind.

Die Asche der Verstorbenen darf nur in biologisch abbaubaren Urnen an den Wurzeln von



Eins mit der Natur werden: Der Friedwald Uetzer Herrschaft wurde im Juni 2007 eröffnet und erstreckt sich über 65 Hektar. Foto: Sven Warneke

Bäumen ruhen. Eine kleine Namenstafel kann am Baum befestigt werden, um auf die Grabstätte aufmerksam zu machen. Der Friedwald ist zwar für jedermann – und auch für Hunde – frei zugänglich, Grabbpflege gibt es dort jedoch keine, da dies die Natur übernimmt.

Gestecke, Kerzen und Grabsteine passen der Friedwald GmbH zufolge nicht ins Bild und schaden darüber hinaus den Waldbewohnern. Anstelle von Grabschmuck treten Moose, Farne, Wildblumen, buntes Laub und Schnee – je nach Jahreszeit – in Erscheinung.

**Kaffeegarten am Sprungturm**

**HÄNIGSEN (r/fh).** Der Förderverein des Hänigser Freibades veranstaltet auch in diesem Jahr wieder einen Kaffeegarten unter den schattigen Bäumen der Liegewiese. Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 24. August, um 14.30 Uhr auf dem Gelände, Am Fließgraben. Es gibt eine große Auswahl an selbst gebackenen Torten und Kuchen sowie Kaffee und Tee. Die Freibadfreunde werden die Tische liebevoll dekorieren. Der Erlös des Kaffeemittags kommt wieder dem Freibad Hänigsen zugute.

**Versammlung der örtlichen CDU**

**UETZE (r/fh).** Der CDU-Ortsverband für Uetze, Dollbergen, Kattensen und Schwüblingsen lädt zur Mitgliederversammlung ein. Sie beginnt am Dienstag, 26. August, um 19 Uhr im Restaurant Mythos, Kaiserstraße 29. Bei der Versammlung soll unter anderem ein neuer Vorsitzender gewählt werden, nachdem der bisherige Amtsinhaber Florian Bury seinen Rücktritt erklärt hat. Es hat sich ein Kandidat gefunden, der sich zur Wahl stellt. Die Landtagsabgeordnete Heike Köhler aus Ahlten nimmt als Ehrengast an der Versammlung teil. Die Schatzmeisterin Marion Gellermann spendiert einen Imbiss.

**Sprechstunde des Pflegestützpunktes**

**BURGDORF (r/fh).** Der Senioren- und Pflegestützpunkt Burgdorf Land bietet regelmäßig Sprechstunden in Uetze an. Der nächste Termin ist am Montag, 25. August, von 13.30 bis 15.30 Uhr im Familienhaus, Bodestraße 11. Die Beratung ist kostenlos und unabhängig; der Senioren- und Pflegestützpunkt ist eine Einrichtung der Region Hannover. Zur besseren Planbarkeit wird um eine vorherige Terminvereinbarung unter der Telefonnummer (0511) 70020116 gebeten.

**Freie Plätze im Spielkreis**

**UETZE (r/fh).** Im Familienzentrum Schapers Kamp der AWO Region Hannover findet an drei Tagen in der Woche – jeweils am Dienstag, Mittwoch und Donnerstag – ein Spielkreis für Kinder im Alter von zwei bis fünf Jahren statt. In der Zeit von 9 bis 11 Uhr haben sie die Möglichkeit, erste Gruppenerfahrungen zu sammeln. Auf dem Programm stehen gemeinsames Singen, Frühstück, Spielen und Bastelangebote. Aktuell sind wieder einige Plätze frei. Interessierte Familien können ihre Kinder im AWO-Familienzentrum Schapers Kamp, Schapers Kamp 4, anmelden, vor Ort, unter Telefon (05173) 4049780 oder per E-Mail an fz.schaperskamp@awo-hannover.de.

# Neuer Sportcampus wird in Hänigsen geplant

Gutachter bewerten in einer Machbarkeitsstudie drei mögliche Varianten

**HÄNIGSEN (mal).** Welcher Standort eignet sich am besten für ein künftiges „Sport- und Begegnungszentrum“ in Hänigsen? Eine Machbarkeitsstudie gibt auf diese Frage jetzt eine konkrete Antwort: Der neue Sportcampus sollte am östlichen Ortsrand in unmittelbarer Nähe des Freibades gebaut werden. Das geschichtsträchtige Stadion des TSV Friesen Hänigsen in der Ortsmitte gilt den Fachleuten dagegen als Auslaufmodell.

**SPORT BENÖTIGT MEHR PLATZ**

Mit der Ballspiel- und der alten Schulsporthalle sei der Trainingsbedarf des 1300 Mitglieder starken TSV Friesen nicht zu decken sei, heißt es in der Studie. Deshalb bestehe „hoher Bedarf“ an zusätzlichen Hallenkapazitäten. Gleichzeitig fehle dem Ort eine Leichtathletikanlage der Kategorie C, die auch für Schul- und Breitensport genutzt werden kann. Obendrein sei das bestehende Friesen-Sportheim marode und nicht wirtschaftlich zu sanieren.

Ein neues Sport- und Begegnungszentrum ermögliche hingegen zusätzliche Aktivitäten. Unter anderem will der Verein künftig eng mit Kitas, Schulen, weiteren Einrichtungen und Gruppen kooperieren, Angebote für nicht vereinsgebundene Hänigserinnen und Hänigser entwickeln sowie mit Blick auf den demografischen Wandel Gesundheitsport- und Vormittagsangebote intensivieren.

Zwei Fußball- und zwei Beachplätze, eine Ein-Feld-Sporthalle mit Umkleiden, ein Sportheim sowie eine Leichtathletikanlage: Dies ist der Zuschnitt des Wunsch-Sportcampus, wie ihn Ratsmitglieder, Verantwortliche des TSV Friesen, der Freibadgenossenschaft und vom Team Jugend der Gemeinde gemeinsam definiert hatten. In der Machbarkeitsstudie werden nun drei Alternativstandorte verglichen: das jetzige Stadion an der Windmühlenstraße (I) sowie zwei Freiflächen in Freibadnähe südlich (II) und nördlich des Fließgrabens (III).

**SPAZIEREN STATT KICKEN IM STADION?**

Für Standort I – das langgestreckte, von Wohnbebauung eingerahmte Areal an der Windmühlenstraße – raten die Gutachter von einer Erweiterung des sportlichen Angebotes ab. Sie warnen: Würden dort die geforderte Sporthalle, möglicherweise kombiniert mit einem neuen Sportheim, und zusätzliche Außensportflächen geschaffen,



Sanierung nicht empfohlen: Fußball-Abteilungsleiter Sven Osterloh sähe ein Aus fürs alte Friesen-Stadion auch mit einem weinenden Auge. Foto: Martin Lauber

wäre Schallschutz für die Anlieger kaum zu gewährleisten. Um eine Leichtathletikanlage anzulegen, müsste der A-Platz neu angelegt werden. Weiterer Kostentreiber mit knapp einer Million Euro wären die Abbruch-, Rückbau- und Entsorgungskosten des alten Sportheims und der nicht mehr standfesten Tribüne, die beide auf kontaminiertem Boden errichtet wurden. Unterm Strich würde ein komplett neues Sportzentrum an der Windmühlenstraße mit geschätzten 9,34 Millionen Euro zu Buche schlagen.

Bei einem Standortwechsel allerdings könnte anstelle von A- und B-Platz ein schmucker Park für die Öffentlichkeit entstehen. Den Kosten dafür in Höhe von circa 3,5 Millionen Euro stünden Einnahmen aus Baulandverkauf gegenüber, sollte der höher gelegene 1,5 Hektar große Sportplatz C als Wohnquartier für Ein- oder Mehrfamilienhäuser ausgewiesen und veräußert werden.

**SYNERGIEN AM FLIEßGRABEN**

Gemeinsam haben die Standorte II und III südlich und nördlich des Fließgrabens ihre Nähe zu den bereits bestehenden Sportangeboten: Tennis, Wassersport, Bogenschießen und Baseball. Das lasse Synergieeffekte erwarten – bis hin zu den Parkmöglichkeiten, schreiben die Gutachter. Die fehlende Anbindung an den öffentlichen Nahverkehr könne durch eine zusätzliche Haltestelle am Steindamm behoben werden.

Standort II, das sind 48.800

Quadratmeter Ackerland in Raugerform, die direkt ans Tennisgelände der Friesen angrenzen. Auf den zwei Flurstücken ließe sich die Wunschausstattung komplett unterbringen. Zu den Vorteilen gehört auch, dass sich öffentlich nutzbare Sportangebote wie Beachplätze und Bolzplatz zur Straße orientieren und über kurze Wege erreichbar wären. Der Pferdefuß: Das Gelände steigt in Richtung Süden um sechs Meter an. Für die Begrüdnung müssten circa 90.000 Tonnen Erdaushub bewegt werden – für Mehrkosten von circa einer Million Euro. Unterm Strich stehen – ohne Grunderwerb – Kosten von knapp 9 Millionen Euro.

**WO DIE WILDNIS DEN CAMPINGPLATZ GESCHLUCKT HAT**

Quasi vis-à-vis liegt Standort III auf der Nordseite des Fließgrabens, den die Autoren der Machbarkeitsstudie als erste Wahl empfehlen. Dort ließe sich das Sport- und Begegnungszentrum mit rund 8 Millionen Euro am preiswertesten realisieren. Hänigser kennen das Areal, auf dem bis Ende 2020 ein Campingplatz betrieben wurde. Die städtebauliche Aufwertung des zwischenzeitlich von wildem Grün überwucherten Grundstücks zählt aus Sicht der Gutachter zu den Pluspunkten dieser Standortwahl.

Die Kehrseite des Preisvorteils: Auf dem insgesamt 37.300 Quadratmeter großen L-förmigen Gelände könnten nur die wichtigsten Sportangebote berück-

sichtigt werden: eine zentral gelegene Ein-Feld-Halle mit Umkleiden und Sportheim zwischen einem einfachen Fußballplatz und dem Hauptplatz mit Leichtathletikanlage und Tribüne für 400 Sitzplätze. Die Sportangebote, für die dort der Platz fehlt, könnten jenseits des Fließgrabens auf dem Standort II geschaffen werden.

**WIE GEHT ES WEITER?**

Ob die Machbarkeitsstudie schon in der ersten Sitzung nach der Sommerpause auf die Tagesordnung des zuständigen Schul-, Sport- und Kulturausschuss kommt, kann Gemeindevorstand Andreas Fitz nicht sagen. Er versichert aber, dass es für das Thema in den öffentlich tagenden Ratsgremien eine breite Beteiligung der Öffentlichkeit geben werde. Für Hänigsen Ortsbürgermeister Norbert Vanin (SPD) steht außer Frage: „Dass wir wieder eine attraktive Sportstätte bekommen, ist nicht nur für den Verein, sondern fürs ganze Dorf wichtig.“ Er setze darauf, dass ein neues Sport- und Begegnungszentrum am neuen Standort bis 2029 oder 2030 fertiggestellt werden könne. Ein Aus fürs alte Stadion sähe Sven Osterloh „auch mit einem weinenden Auge“. Der Chef der „Friesen“-Fußballabteilung, der 32 seiner 38 Lebensjahre selbst dort das Leder getreten hat, räumt aber ein: „Ich weiß nicht, ob ich meine Söhne heute noch so gerne hierher schicken würde.“

**MORD IN DER HAIFISCH BAR**  
COMEDY-THEATER · ROCKMUSIK  
MIT DEN LEGENDÄREN ORIGINAL RATTLES  
19.30 UHR  
**11.03.26**  
STADTHAUS BURGDORF

**Waterloo THE ABBA SHOW**  
STREICHQUARTETT  
**16.10.2025**  
ab 19:30 Uhr  
STADTHAUS BURGDORF

Vorverkaufsstellen: HAZ/NP und Marktspiegel Geschäftsstelle, Marktstr. 16, 31303 Burgdorf, Bleich, Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel.: 05136-1862 und allen bekannten Vorverkaufsstellen in der Region  
EVENTIM: 01806-570070 und RESERVIX: 0761-88849999

**UETZE!** Wir für Uetze

# Uetzer Zwiebelfest

LiveMusik und Unterhaltung

## 6. + 7. Sep.

**NDR 1 Niedersachsen PARTY**  
4HUGS  
Marquess  
Brazzo Brazzone  
Verkaufsoffener Sonntag

Sa 15 Uhr, So 10.30 Uhr **Einkaufen - Feiern - Genießen**

**Gemeinde Uetze**  
Der Bürgermeister

**NATÜRLICH UETZE!**

**Amtliche Bekanntmachung**

Die Gemeinde Uetze, Fachbereich IV, Team Gebäudemanagement/Bauhof, Marktstraße 9, 31311 Uetze schreibt für nachfolgend genanntes Projekt folgende Bauleistungen aus:  
PR-INV5731000257 Neubau Feuerwehr Eltze, Plockhorst Straße, 31311 Uetze OT Eltze  
FBIV-14/25-65.2.5 Beton- und Abdichtungsarbeiten, Rohbauarbeiten  
Die Ausschreibungsbedingungen sind auf der Homepage der Gemeinde Uetze unter [www.uetze.de](http://www.uetze.de), unter der Rubrik „Rathaus + Bürgerservice“, unter „Ausschreibungen“, unter „Bekanntmachungen nationaler Vergabeverfahren“ sowie in folgenden Ausschreibungsportalen bekannt gemacht:  
DTPV  
Submissionsanzeiger  
Bi-Ausschreibungsdienste  
Subreport GmbH  
DTAD Deutscher Auftragsdienst AG  
Bund.de  
Der Bürgermeister  
Florian Gahre

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:**  
**Donnerstag, 12.00 Uhr**

**THEATER am Berliner Ring Burgdorf**

Gastspiele des Theaters für Niedersachsen in der Saison 2025/2026

10. Oktober 2025	Der zerbrochene Krug Lustspiel von Heinrich von Kleist	CLASSICO
07. November 2025	Der Barbier von Sevilla – kurz geschoren Musiktheater	CLASSICO
12. Dezember 2025	Der geschenkte Gaul Musical über das Leben von Hildegard Knef	LIGHT ACTION
30. Januar 2026	Vermisst! Was geschah mit Agatha Christie? Krimi-Musical	LIGHT ACTION
13. Februar 2026	Till Eulenspiegel Schauspiel nach der bekannten Volkssage	CLASSICO
13. März 2026	„Ich gebe Ihnen mein Ehrenwort: Die Weltgeschichte der Lüge“ Lesung zu Ehren von Roger Willemssen und Dieter Hildebrandt mit Walter Stetter und Johann von Bulow	LIGHT ACTION
24. April 2026	Ewig jung Song-Drama	LIGHT ACTION
29. Mai 2026	Blind Schauspiel	CLASSICO

• Alle Aufführungen finden freitags um 20.00 Uhr im Theater am Berliner Ring statt.  
• Die Veranstalter bieten 5 Abonnements an:  
- „MARATHON“: acht Vorstellungen (Gesamtpreise von 102,00 € bis 148,00 €)  
- „Wahl-Abo“: drei Vorstellungen (Gesamtpreise von 48,50 € bis 65,50 €)  
- „Wahl-Abo“: fünf Vorstellungen (Gesamtpreise von 76,00 € bis 102,50 €)  
- „CLASSICO“: vier Vorstellungen klassischen Inhalts (Gesamtpreise von 45,00 € bis 72,00 €)  
- „LIGHT ACTION“: vier Vorstellungen mit dem etwas leicheren Programm (Gesamtpreise von 49,00 € bis 76,00 €)

• Informationen, Abonnementbuchung und Einzelverkauf:  
- Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Straße 2, 31303 Burgdorf, und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)  
• Ermäßigungen für VVV-Mitglieder und Jugendliche.

Mit freundlicher Unterstützung:  
fiannoverische Allgemeine Neue Presse, I ♥ Uetze Stadtparkasse Burgdorf, Marktspiegel

**THEATER am Berliner Ring Burgdorf**

**JETZT ABONNIEREN!**

SPIELZEIT 2025/2026

Infos: Bleich Drucken + Stempeln · Braunschweiger Str. 2 · 31303 Burgdorf · Tel.: 0 51 36 / 18 62



# DER VORSORGEORDNER IST ZURÜCK

ZERTIFIZIERT VON DER STIFTUNG GESUNDHEIT

**JETZT**  
ab **49 €**  
inkl. Versand  
und MwSt.

- ✓ Verfügungen, Vollmachten & Testament
- ✓ Pflegegrad, Begutachtung & Kassenleistungen
- ✓ Inklusive Schritt für Schritt Erklärungen



Scannen und  
vorbestellen!

Alle Infos auf [vorsorge.haz.de](https://vorsorge.haz.de) und telefonische Bestellung  
unter 0511/518 4244 (Mo.-Fr. 9-15 Uhr)

**GRÖSSTER**

# Räumungs- Verkauf **aller Zeiten!**

**RIESEN SORTIMENTSWECHSEL  
IN ALLEN ABTEILUNGEN**

**NUR VOM 11.08. – 23.08.2025**

**48 KÜCHEN**

**95 POLSTERMÖBEL**

**170 GARTENMÖBEL**

**58 BETTEN**

**KLEINKRAM 😊**

**Ausstellungs- und Einzelstücke**

**Bis zu  
70%  
REDUZIERT!**

*... und  
vieles mehr!*

**Sortiments-  
wechsel**

Villeroy & Boch  
1748

W ROLE MF BENZ Kleine Wolke

Fissler VOSSEN

TEAM7

ruf|BETTEN

himolla

KOINOR

Lafuma  
MOBILIER

CAMPINGAZ

nobilica nolte  
KÜCHEN

**COUPON 1:**

**NUR FÜR BONUSCARD  
INHABER:**

**ZUSÄTZLICH**

**20%**

**auf bereits reduzierte  
Artikel.**

**COUPON 2:**

**NUR FÜR BONUSCARD  
INHABER:**

**20%**

**auf alles andere.\***

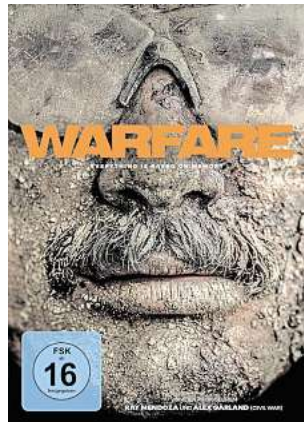
Gilt nur für Neuaufräge vom 11.08.-23.08.2025. Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen und Nachlässen. Ausgenommen Neubestellungen. Für Druckfehler keine Haftung. \*Ausgenommen Werbeware, die auch unter www.moebel-wallach.de einsehbar ist und bereits reduzierte Ware. Änderungen und Irrtümer vorbehalten, keine Haftung bei Druckfehlern. Ausgenommen Ware mit ausgewiesenem Dauertiefpreis. Der Rabattabzug erfolgt vom Herstellerpreis.

*Zuhause ist,  
wo dein ♥ wohnt.*

**möbel  
wallach**

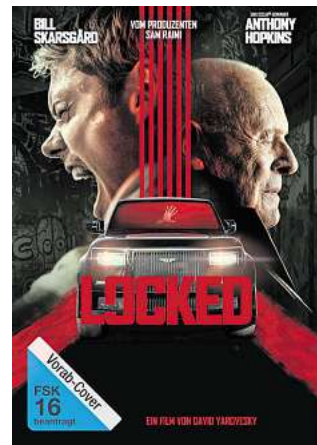
**Niedersachsens größtes Einrichtungserlebnis • 29227 Celle, Heineckes Feld, direkt an der B3 • Öffnungszeiten: Mo. bis Sa. 10 - 19 Uhr**

DVD-TIPPS  
REALISTISCH UND BEKLEMMEND



19. November 2006, Irak – Ein Platoon junger Navy Seals soll das Haus einer irakischen Familie besetzen, um ein aufständisches Gebiet abzusichern. Zuerst läuft alles nach Plan. Sie halten die Bewohner in Schach und verteilen sich in dem zweistöckigen Gebäude, um die Umgebung zu beobachten. Als sie eine bewaffnete Gruppe Männer bemerken, ist es schon zu spät: Eine Granate explodiert im Haus, kurz darauf detoniert eine Bombe und zwei Soldaten werden schwer verletzt. Gefangen in dem Haus geht es für die jungen Männer nur noch ums blanke Überleben. Der Druck der Angreifer lässt nicht nach und Unterstützung dringt nur mühsam zu ihnen vor. Verzweifelt versuchen sie, die beiden Verletzten am Leben zu halten. Ein erbarmungsloser Wettlauf gegen die Zeit beginnt.

EINE AUFREGENDE ACHTERBAHNFABRIK MIT ZAHLREICHEN WENDUNGEN



Unerwartete Situationen kommen meist blitzschnell um die Ecke – so auch für den verschuldeten Eddie. Hätte er gewusst, dass aus einem einfachen Autoklau ein absoluter Albtraum wird, hätte er es sich vielleicht zweimal überlegt, ob er den luxuriösen SUV wirklich stehlen möchte. Doch er brauchte dringend Geld und so hat er nicht gezögert. Dass der psychopathische SUV-Besitzer ihn aber in dem Wagen einsperren und auf einen ferngesteuerten Trip durch die Hölle schicken würde, das hätte sich Eddie in seinen kühnsten Träumen nicht vorzustellen gewagt. Ein Kampf ums Überleben beginnt.

# Über Pflanzen, Kontrolle und das Miteinander

Die Kestner Gesellschaft zeigt mit „UNDERWATER HAZE“ eine Einzelausstellung von Trevor Yeung

**HANNOVER.** Wenn Natur-Elemente zur Kunst werden und die Kunst Natur neu denkt: Die Kestner Gesellschaft präsentiert mit „Underwater Haze“ die bislang umfangreichste Einzelausstellung mit Arbeiten von Trevor Yeung in Europa. Der chinesische Künstler, der mit Installationen aus Skulpturen, Fotografien und lebendigen Materialien, wie Pflanzen und Wasser arbeitet, erwarb 2010 seinen Abschluss an der Academy of Visual Arts der Hong Kong Baptist University. Er lebt und arbeitet in Hongkong, vertritt Hongkong 2024 mit der Ausstellung „Courtyard of Attachments“ auf der 60. La Biennale di Venezia und war Finalist des Sigg Prize 2023 sowie des Future Generation Art Prize 2021.

In der Kestner Gesellschaft formen seine Werke ein künstlich reguliertes System, in dem Wasser, Licht, Palmen, Kakteen, Teichpflanzen und Geräte zur Pflanzenzucht zu einer vielschichtigen räumlichen Struktur verschränkt sind. Eine vom Künstler erschaffene Landschaft entsteht, in der nichts einfach nur eine Insel ist. Ein zirkulierender Wasserkreislauf durchzieht die Installation, lässt ihre Elemente in einer Choreografie miteinander spielen und macht die Balance zwischen Kontrolle und Instabilität erfahrbar.

Ausgehend von seinem Wissen über Botanik und aquatische Ökosysteme entwickelt Yeung komplexe Arrangements, in denen pflanzliches Wachstum mit sozialen Dynamiken in Bezie-



Trevor Yeung: Night Mushroom in shade (Teak Cabinet), 2024, im Auftrag von M+, 2024.

Courtesy of the Artist, Foto: South Ho

hung gesetzt werden. Denn auch der Mensch braucht Raum zum Wachsen, ebenso wie Fürsorge zum Gedeihen. Inwieweit Architektur dabei unterstützen oder auch behindern kann, untersucht der Künstler in einer für die Kestner Gesellschaft ent-

wickelten räumlichen Konstellation aus Fotografien, Skulpturen, Installationen und Alltagsgegenständen. Den Anfang von „Underwater Haze“ machte eine Recherche in Hannover, bei der er das Goseriedebad, den Berggarten der Herrenhäuser

Gärten, Aquaristikgeschäfte sowie queere Begegnungsräume in Niedersachsen besuchte.

Es geht dabei jedoch nicht nur um die Wechselwirkungen zwischen menschlichen, botanischen und aquatischen Lebensräumen. Trevor Yeung betrach-

tet Vorrichtungen aus der Pflanzenzucht, etwa Lichtsysteme, Wasserbecken oder Gerüste als Modelle regulierter Fürsorge, in denen Zuwendung, Kontrolle und soziale Regeln ineinandergreifen. Das System ist kontrolliert und reguliert, sowohl innerhalb der künstlichen Landschaften als auch im menschlichen Zusammenleben als Gesellschaft. So entspinnt sich, leise und subtil, eine wunderschöne Symbolik über Resilienz, Ausdauer und innere Beharrlichkeit als Kontrast zu körperlicher und emotionaler Entfremdung – aber auch über das Potenzial der Überwucherung, das Ausbrechen aus dem kontrollierten System. Ein bisschen Rebellion, die am Ende vielleicht aufblühen lässt. Auch das kann bunt und subtil sein. Eine berührende Entdeckungsreise wartet in dieser Ausstellung.

„Trevor Yeung – Underwater Haze“ ist vom 16. August bis 16. November in der Kestner Gesellschaft, Goseriede 11, zu sehen. Geöffnet ist Dienstag, Mittwoch und Freitag bis Sonntag von 11 bis 18 Uhr sowie Donnerstag von 11 bis 20 Uhr. Der Eintritt kostet 7 Euro, es gibt zahlreiche Ermäßigungen, freitags ist der Eintritt frei.

Am Sonntag, 17. August, ist Trevor Yeung ab 14 Uhr bei einem Künstlergespräch mit Kurator Alexander Wilmschen zu Gast.

Informationen und alle Eintrittspreise: [kestnergellschaft.de](http://kestnergellschaft.de)

## Ausgezeichnete Spiele

**HANNOVER.** Gemeinsam die „Spiele des Jahres 2025“ entdecken: Am heutigen Sonnabend, 16. August, lädt die TechnoThek in der Stadtbibliothek, Hildesheimer Straße 12, dazu ein, die kürzlich prämierten Spiele (Spiel des Jahres, Kinderspiel des Jahres, Kennerspiel des Jahres) auszuprobieren. Der seit 1979 jährlich vergebenen Kritikerpreis „Spiel des Jahres“ zeichnet analoge Gesellschaftsspiele im deutschsprachigen Raum aus. Aber wie kommt ein Spiel überhaupt auf die Liste? Warum hat genau dieses Spiel den renommierten Preis gewonnen? Stefan Gohlisch, Redakteur der Neuen Presse und langjähriger Juror beim Kinderspiel des Jahres, lässt die Teilnehmenden einen Blick hinter die Kulissen werfen. Der Eintritt ist frei. **RED**

## Open-Air: Lison-Bernsmann Duo

**HANNOVER.** Zeitloser Jazz erklingt beim Badenstedter Open-Air-Konzert am Donnerstag, 21. August, ab 19 Uhr am Badenstedter Markt 1. Die Sängerin Aleksandra Lison ist ein Nachwuchstalents des deutschen Jazz mit warmer, klarer Altstimme. Im Duo mit dem Gitarristen Lars Bernsmann präsentiert sie ein abwechslungsreiches Programm mit bekannten Jazzstandards. Der Eintritt ist frei.

## Sommerfest der Villa Seligmann

**HANNOVER.** Zu ihrem traditionellen Sommerfest lädt die Villa Seligmann, Hohenzollernstraße 39, am Sonntag, 17. August, von 15 bis 19 Uhr ein und zeigt die Vielfalt jüdischer Kultur. Auf der Freilichtbühne präsentiert das elsässische Ensemble Mis-mor Shir eine bunte musikalische Reise mit Klezmer und orientalischen Elementen. Der Norddeutsche Synagogalchor tritt unter der Leitung von Martin Lüssenhop mit Musik aus dem 19. und 20. Jahrhundert auf. In der Laubhütte und im Musiksalon Marina Baranova wartet ein familienfreundliches Programm mit Bastelangeboten für Kinder und einer Kennenlernaktion zum Thema Musikinstrumente. Der Garten lädt zu Getränken und Erfrischungen ein. Zudem gibt es Einblicke in die Geschichte des Hauses. Anlässlich des diesjährigen 100. Todesjahres von Siegmund Seligmann bringt die Landeshauptstadt Hannover eine Ehrentafel im Vorgarten der Villa Seligmann an. In Zusammenhang damit werden Artefakte und Dokumente aus dem Familiennachlass der Familie Seligmann gezeigt. Ein Podiumsgespräch mit Familiennachfahren zum Thema „100 Jahre Nachleben“ rundet das Thema ab. Der Eintritt ist frei, eine Anmeldung nicht erforderlich. **RED**

## Festival für Improvisationstheater

**HANNOVER.** Das Festival „Impronover 2025“ bringt vom 22. bis 24. August die Welt des Improvisationstheaters ins Kommunale Kino im Künstlerhaus, Sophienstraße 2. Während die tagsüber stattfindenden Workshops bereits ausgebucht sind, gibt es zum Teil noch Restkarten für die Abendshows (Stand bei Redaktionsschluss).

Am Freitag, 22. August, eröffnet ab 19.30 Uhr das Ensemble Die Improkocken mit dem Format „Hinter den Kulissen“. Dabei begleitet das Publikum die Proben zu einem neuen Theaterstück. Gespielt wird dabei auf zwei Ebenen: Zum einen geht es um ein improvisiertes, meist klassisches Drama in fünf Akten. Zum anderen ermöglichen die Improkocken dem Publikum einen Blick „hinter die Kulissen“, wo sie sowohl Liebe, Neid oder Bewunderung unter den Schauspielern zeigen, als auch einen Einblick in das Leben von Regisseur, Maskenbildner oder Souffleuse geben. Im Anschluss wird ab 21 Uhr die Show „Zwei Hosenträger“ gezeigt. Inspiriert

von dem amerikanischen Erfolgsformat Middleditch & Schwartz schmeißen sich Adriano Werner und Paul Ziehmer in eine Duo-Show voller Action, Dramatik, Comedy und unzähliger Figuren.

Am Sonnabend, 23. August, beginnt um 19.30 Uhr das Abendprogramm mit „Adriano Werner: Das Solo-Musical“. Begleitet von Malte Hollmann am Piano, improvisiert er ein Musical

mit allem, was zu einem famosen Musical dazugehört: eine berührende Geschichte, jede Menge Songs und spannende Charaktere. Das Publikum lenkt und bestimmt den Entstehungsprozess mit. Ab 21 Uhr präsentieren Die Improkocken dann ein vom Brecht'schen Theater inspiriertes Format. **RED**

Informationen und Vorverkauf: [impronover2025.de](http://impronover2025.de)



Impro-Theater: Bei den Improkocken entstehen die Stücke spontan auf der Bühne. Foto (Archiv): Improkocken

## Vahrenwald Open-Air

**HANNOVER.** Umsonst und draußen, offen für alle: Das Vahrenwald Open-Air geht in die vierte Runde. Am Sonnabend, 16. August, stehen von 16 bis 22 Uhr junge Bands auf der Bühne im Vahrenwalder Park, Vahrenwalder Straße 92. Egon und die Treckerfahrer machen ab 16 Uhr anarchisch-erdigen Treckerrock für Kinder. Das gelingt ihnen un-nachahmlich mit norddeutschem Charme, Witz und einem guten Schuss Punkappeal. Sie covern bekannte Musikstücke (klassische und moderne Kinderlieder, Rocksongs und Volkslieder), die eingebettet in eine witzige Abenteuergeschichte präsentiert werden. In ihren tanzbaren Indie-Songs mit einer Prise Neue Deutsche Welle erzählt die Newcomerin Jule Malin ab 17.05 Uhr von ihren verwirrenden 20ern, überdrehten Crushes und dem Herzschmerz im melancholischen Großstadtdreck. Ab 18.10 Uhr tritt Bella auf. Die Wiener Künstlerin mit urbanem Selbstbewusstsein möchte mit ihrer Musik alle auf-fangen, die wie sie selbst noch

dabei sind, ihren Platz in dieser Welt zu finden. Kunstloses Brot spicken ab 19.15 Uhr Art-Pop mit lebensnaher Lyrik. Mit einer Show, die gleichzeitig Performance, DJ-Set und Konzert ist, spannen Chris Croissant und Ben Brioche den perfekten Bogen zwischen Kunst und Unterhaltung. Den Abschluss macht ab 20.45 Uhr Lönneberger. Der gebürtige Hamburger Michel Pabst liefert den Soundtrack für warme Sommerabende – mit Elektro-angehauchten Indiepop-Beats und deutschen Texten, die das Jungsein verkörpern. Der Eintritt ist frei. **RED**



Live dabei: Lönneberger mit sommerlichem Indie-Pop. Foto: Clara Hellinger



THIS IS THE GREATEST SHOW! - DIE GRÖSSTEN MUSICAL HITS ALLER ZEITEN  
25. und 26. März 2026 | Theater am Aegi

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**Mord am Mittwoch - Die Crime Show**  
18. September 2025: Theater am Aegi

**Faun - World Hex Tour**  
19. September 2025: Theater am Aegi

**DESiMO - Klug & Trug**  
22. September 2025: Apollokino

**Neongelbes Sofa: Tatort Idylle**  
23. September 2025: Literaturhaus

**Ziggy Alberts**  
24. September 2025: Capitol

**SingAlong - Das große Mitsing-Event**  
25. September 2025: Cafe Glocksee

**Hannover-Burgdorf - HC Erlangen**  
26. September 2025: ZAG Arena

**257ers - Endlich erwachsen**  
26. September 2025: Capitol

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen

Hannover, Lange Laube 10

Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

Hannover, Georgstr. 35 im Musik Kiosk

Burgdorf, Marktstraße 16



[tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) | Barrierefreier Schwerbehinderten-Service unter: [service@haz-ticketshop.de](mailto:service@haz-ticketshop.de)

# STEUERBERATUNG & RECHTSHILFE

## DIE EXPERTEN IN IHRER NÄHE

### Wie Sie gegen teure Smartphone-Abofallen vorgehen

**O** b App-Käufe oder Streaming-Angebote: Es gibt allerlei Dienste oder Abos, die über die Handyrechnung bezahlt werden können – ganz ohne Zahlungsdienstleister oder das Eingeben von Bezahldaten. Selbst Parkgebühren lassen sich teils über das sogenannte Carrier Billing begleichen. Was praktisch klingt, missbrauchen in der Realität aber seit jeher windige Anbieter als Instrument zum Abzocken. Stichwort: Abofallen. Wer auf Nummer sicher gehen möchte, gerade auch bei Kindern und Jugendlichen, sollte das Carrier Billing beim Mobilfunkanbieter sperren lassen, rät das Telekommunikationsportal „TelTarif.de“. Stichwort: Drittanbietersperre. Die lässt sich auf mindestens drei Wegen einrichten:

- im Online-Kundenbereich,
- in der Kunden-App oder
- über die Hotline (mit schriftlicher Bestätigung)

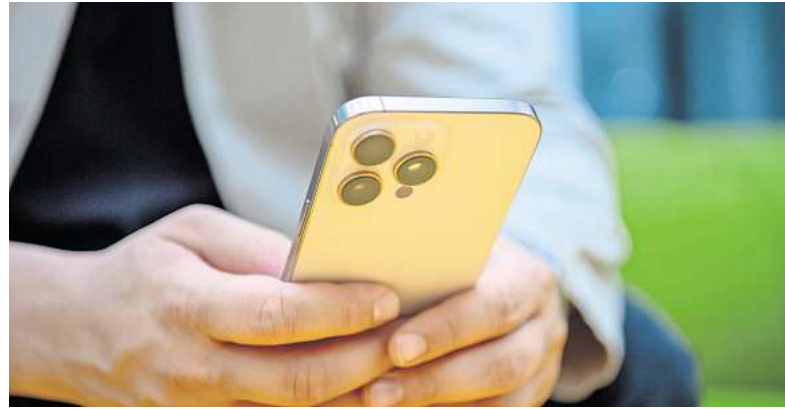
#### Standard-Sperren richten nur einige Provider ein

Einige Provider hätten mittlerweile auf die Kundenbeschwerden reagiert und aktiviert diese Sperre standardmäßig, so das Portal. Wer dann trotzdem bei Drittanbietern per Handyrechnung bezahlen möchte, muss dies explizit freischalten lassen.

Bei vielen Anbietern gibt es aber nach wie vor die kundenunfreundliche, sofortige, unerwünschte Freischaltung: Die Nutzung von Drittanbieter-Diensten ist für Neukunden oder in neuen Tarifen dann unmittelbar möglich, auch wenn sie gar nicht bestellt worden ist.

#### Verbraucherschutz-Regelungen seit 2020

Dabei gelten aber klare Regeln: Um Verbraucher besser zu schützen, dürfen Drittanbieter-Leistungen „TelTarif.de“ zufolge schon seit



**Sicher ist sicher: Mobilfunkkunden können eine Drittanbietersperre online, per App oder Hotline aktivieren.**

Foto: Nico Tapia/dpa-mag

dem Jahr 2020 nur noch abgerechnet werden, wenn:

a) bei der Buchung eine technische Umleitung erfolgt, bei der der Kunde für den Bezahlvorgang einer solchen Leistung von der Seite des Drittanbieters auf eine Seite seines Mobilfunkanbieters umgeleitet wird (Redirect-Verfahren), oder b) das Mobilfunkunternehmen weitergehende Verbra-

ucherschutz-Maßnahmen umgesetzt hat (Kombinationsmodell).

#### Handyrechnung mit falschen Posten? Sofort reagieren

Wer nachweislich eine falsche oder fehlerhafte Rechnung erhalten hat, sollte Folgendes tun:

1. Beim Provider unter Nennung der entsprechenden Posten schriftlich Einspruch einlegen und

eine Gutschrift des Betrags verlangen.

2. Das oder die Abos mit sofortiger Wirkung schriftlich beim jeweiligen Drittanbieter kündigen.
3. Sollte noch keine Drittanbietersperre eingerichtet gewesen sein, die Sperre sofort setzen lassen.
4. Beschwerde bei der Bundesnetzagentur einreichen; dafür gibt es ein Online-Formular. (DPA)

**Steuern? Wir machen das.**

**VLH.**



Beratungsstellen vor Ort

31275 Lehrte, Parkstr. 17, Olaf.Meier@vlh.de ☎ 05132/8214821

31275 Lehrte, Ahltener Str. 12, Veronika.Broszeit@vlh.de ☎ 05132/825344

31319 Sehnde, Ferd.-Wahrendorff-Str. 7, Heike.Melzer@vlh.de ☎ 05132/586878

[www.vlh.de](http://www.vlh.de)

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

3678401\_002625

**KB Ilse Kühn-Blaschek**  
Rechtsanwältin und Notarin a. D.

- Scheidungsrecht
- Erbrecht
- Grundstücksrecht
- Trennungs- und Scheidungsvereinbarungen

31275 Lehrte • Spreewaldstr. 1 • Tel. 05132/23 79  
E-Mail: Rechtsanwaeltin@Kuehn-Blaschek.de

3661401\_002625

### Zu heiß im Haus? Wie Wärmeschutz Steuern sparen kann

**W** es an manchen Sommertagen kaum in den eigenen vier Wänden aushält, denkt womöglich über geeignete Wärmeschutzmaßnahmen nach. Manche solcher Vorhaben bringen sogar steuerliche Vorteile mit sich. Dafür müssen aber bestimmte Bedingungen erfüllt sein.

Der Einbau eines sommerlichen Wärmeschutzes kann als energetische Maßnahme gelten - und so von der Steuer abgesetzt werden. Voraussetzung ist, dass dies tat-

sächlich hilft, die Innenraumtemperatur auf einem angenehmen Niveau zu halten. Dafür geeignet hält der Gesetzgeber den Einbau oder die Erneuerung von Rollläden sowie den Einbau außen liegender Verschattungselemente nach DIN 4108-2, so der Bundesverband Lohnsteuerhilfevereine (BVL).

Führt ein Fachunternehmen diese Arbeiten aus, können 20 Prozent der Kosten, maximal aber 40.000 Euro steuerlich geltend gemacht werden. Über die Maßnah-

me müssen die Handwerker ihrem Auftraggeber eine Bescheinigung nach amtlichem Muster ausfüllen. Steuerzahler tragen den Aufwand dann in die Anlage «Energetische Maßnahmen» der Steuererklärung ein.

Die Steuerermäßigung wird über drei Jahre hinweg verteilt. Im ersten und zweiten Jahr werden je sieben Prozent, höchstens aber 14.000 Euro berücksichtigt. Im dritten Jahr dann noch einmal sechs Prozent, höchstens aber 12.000

Euro. Wer sich eine mobile Klimaanlage kauft oder Jalousien selbst anbringt, profitiert nicht von einer steuerlichen Förderung. «Anders sieht es jedoch wieder aus, wenn die Klimaanlage von einem Handwerker angeschlossen wird oder die Jalousien von einer Fachfirma montiert werden», sagt BVL-Geschäftsführerin Jana Bauer. Dann können die Arbeitsleistung und die Anfahrtspauschale als Handwerkerleistungen geltend gemacht werden. Dafür sind dann entspre-

chende Einträge in der Anlage «Haushaltsnahe Aufwendungen» der Steuererklärung zu hinterlegen.

In diesem Fall beträgt die Steuerermäßigung zwar ebenfalls 20 Prozent der Gesamtkosten. Sie ist aber bereits bei 6.000 Euro pro Jahr gedeckelt. Wichtige Voraussetzung für die Absetzbarkeit ist hierbei, dass eine Rechnung des Handwerksunternehmens vorliegt und diese nicht in bar bezahlt wurde. (DPA)



Janina Hitzemann

Rechtsanwältin  
Fachanwältin  
für Arbeitsrecht

**§ Ihre Kanzlei für Arbeitsrecht**

- ❖ Arbeitsrecht für Arbeitnehmer und Arbeitgeber
- ❖ Vertragsrecht
- ❖ Verkehrsrecht
- ❖ Grundstücksrecht



**05139/970 92 30 oder 05130/976 69 19**  
[www.kanzlei-hitzemann-burgwedel.de](http://www.kanzlei-hitzemann-burgwedel.de)

22095601\_002625

Mein Sterne-Hotel ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



**Liebe Tilda**  
Lesen lernen, Bilder malen,  
kühn jonglieren mit den Zahlen.  
Singen, lachen, Freundschaft schließen,  
Schule kannst Du jetzt genießen.  
Wir sind stolz auf Dich!  
Mama & Papa



**Hallo Lilly,**  
zum Schulstart wünschen  
wir dir viel Spaß,  
tolle Mitschüler,  
nette Lehrerinnen und Lehrer  
und viel interessantes Wissen!  
Oma Karin  
Omi und Opi



**Lieber Ragnar!**  
Herzlichen Glückwunsch  
zum ersten Schultag!  
Wir sind einfach nur mächtig stolz  
auf unser großes Kind!  
Deine Eltern, dein Bruder Ivar,  
Oma Inge, Oma Kirsten, Opa Jürgen,  
Tante Nany,  
Onkel Andy  
und Milo



**Lieber Lasse,**  
Kindergartenzeit ade,  
jetzt lernst du das ABC.  
Stolz wirst du den Ranzen tragen  
und neugierig so manches fragen.  
Wir wünschen Dir einen  
tollen Start in der Schule.  
Papa, Mama und Alina



**Lieber Ben,**  
von uns allen viel Spaß  
in der Schule und Erfolg  
beim Lernen wünschen  
von Herzen  
Ati + Detlef  
Aylin + Oli  
Kevin + Anni

**NOTDIENSTE AM WOCHENENDE**

**Ärztendienst**  
Burgwedel/Isernhagen/  
Altwarmbüchen:  
Für den Bereitschaftsdienst gilt  
ebenfalls die bundesweite  
Rufnummer 116 117 sowie  
folgende Zeiten für den  
fahrenden Bereitschaftsdienst:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr;  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr;  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Behindertentransport  
und Hausnotruf DRK**  
Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur Isern-  
hagen: Tel. (0511) 61 27 28).

**Kontakt-Telefon  
Kinderschutzbund**  
Mo. bis Fr. 15 bis 19 Uhr bundesweit  
unter Tel. (0800) 111 0 333.

**Krankenbeförderung**  
Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Lehrte/Sehnde/Burgdorf/Uetze:**  
In der zentralen Bereitschafts-  
praxis am KRH Klinikum Lehrte,  
Manskestr. 22, werden Patienten  
außerhalb der regulären vertrags-  
ärztlichen Sprechstunden zu den  
folgenden Zeiten versorgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 21 Uhr,  
Mi., Fr. 18 bis 21 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 10 bis 14 Uhr und  
17 bis 20 Uhr.

**Tierärztlicher Notdienst**  
Burgdorf, Lehrte, Sehnde,  
Uetze: 16.8./17.8.: Dr. Midasch-  
Kaske, Tel.: (05136) 973 61 70

**Burgwedel:** 16.8./17.8.: Dr. Müller,  
Burgwedel-Fuhrberg, Tel.: (05135)  
92 52 76

Der fahrende Bereitschaftsdienst ist  
unter der bundesweiten Rufnummer  
116 117 zu erreichen.  
Die Bereitschaftsdienstzeiten für  
den Fahrdienst lauten wie folgt:  
Mo., Di., Do. 19 bis 7 Uhr,  
Mi., Fr. 15 bis 7 Uhr,  
Sa., So., Feiertage 8 bis 7 Uhr.

**Apotheken**  
Hinweis: Die Apothekerkam-  
mer Niedersachsen informiert,  
dass ab dem 1. Januar 2025 kei-  
nen gedruckten Notdienstplä-  
ne mehr für Apotheken zur Ver-  
fügung gestellt werden. Online  
ist jeweils tagesaktuell abzurufen,  
welche Apotheke dienst-  
bereit ist:  
www.apothekerkammer-nds.de  
oder www.aponet.de.

**Zahnärztlicher Notdienst**  
unter Tel. (05138) 25 60.

**Feuerwehr/  
Rettungsdienst**  
Tel. 112 (alle Ortsnetze).

(Alle Angaben ohne Gewähr)



Unsere Kinder  
haben am  
15. August 2025  
geheiratet.  
**Anja Sabrina Frister  
geb. Behmann  
&  
Jan Frister**  
Wir freuen uns sehr!  
Cresilda & Jörg Anke & Jörg  
Behmann Frister

Wir haben geheiratet  
**Kjell Lillie-Stolze & Mariia Semenکو**  
10.05.2025 Kyjiw 09.08.2025 Berlin




**50 Jahre  
Elisabeth & Bernd**  
Am 15.08.1975 haben wir „Ja“ gesagt  
und es bis heute nicht bereut.  
Den Rest schaffen wir auch noch!  
PS: Dein Vater hat uns nur zwei Jahre gegeben.  
Da hat der Oltimer sich aber  
schwer getäuscht.

Nebel, stiller Nebel über Meer und Land,  
Totenstill die Watten, totenstill der Strand.  
Trauer, leise Trauer deckt die Erde zu.  
Seele, liebe Seele, schweig und träum auch du.  
Christian Morgenstern  
Meine liebe Ma hat sich auf ihre letzte Reise aufgemacht.  
**Hannelore Hoffmann**  
geb. Heubel  
\* 15. August 1939 † 08. August 2025  
in Wilhelmshaven in Burgwedel  
Ich weiß sie sicher vereint mit denen,  
die sie schon so lange vermisst hat.  
In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Dagmar  
im Namen aller, die sie nun hier vermissen.  
Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet  
am Freitag, dem 22. August 2025, um 11 Uhr auf dem Friedhof  
Großburgwedel, Thönser Str. 2, 30938 Burgwedel statt.  
Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Berkhopstraße 1a, 30938 Burgwedel, Tel.: 05139-99850

Du hast für uns gesorgt, geschafft  
oft über deine Kraft,  
nun ruhe sanft, du gutes Herz,  
wer dich gekannt, fühlt unseren Schmerz.  
Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter,  
Oma, Uroma, Schwester und Tante  
**Renate Schulzki**  
geb. Koers  
\* 13.10.1938 † 1.8.2025  
Du bleibst immer in unseren Herzen.  
Karin und Achim  
Tanja und Rolf mit Familie  
Tobias und Mandy mit Familie  
sowie alle Angehörigen  
Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.  
Meinig-Bestattungen • Lehrte 05132-2848 • Ahlten 05132-7139 • Sehnde 05138-1564

**Papa, was ist eine Baumbestattung?**  
Abschied, Verlust, Trennung, Tod...  
Leider werden auch Kinder hier von nicht verschont.  
Der Tod gehört zum Leben und damit auch zum Leben  
der Kinder. Ihre Fragen sollten wir ehrlich und offen beant-  
worten. Zu erfahren, dass nichts unendlich und alles ver-  
gänglich ist, ist schwer, aber ehrlich.  
Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH  
**Schrader Cordes**  
BESTATTUNGEN  
Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2  
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04  
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8  
www.schrader-cordes.de

So nimm nun meine Hände  
und führe mich ...  
Meine liebe Frau, unsere herzengute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester,  
Schwägerin, Cousine und Tante  
**Dorit Hanning**  
geb. Müller  
\* 02.06.1940 † 07.08.2025  
ist nach langem Kampf nun friedlich eingeschlafen.  
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.  
Herbert Hanning  
Jens und Anke Hanning mit Henry, Max und Elli  
Kathrin Hanning mit Tino und Tatjana  
Inge Scharunge mit Uwe und Helge  
Renate Peters mit Birgit und Maren  
Marlis und Harald Schäper mit Uta und Olaf  
Monika Köpke mit Falk und Kirsten  
Erika und Hartmut Kraft  
Stefan und Britta Kißling  
Thomas Kißling mit Tina  
Die Trauerfeier an der Urne findet am Freitag, den 22. August 2025 um 14 Uhr in der  
Kapelle des kirchlichen Friedhofes in Burgdorf, Uetzer Straße statt.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577



Immer hier, immer ein Ja, immer warst Du für uns alle da,  
immer verständnisvoll und tolerant, immer eine offene Hand.  
Immer ein Herz, das für uns alle schlug,  
immer Liebe – für alle genug.  
Immer für alle, wenig für Dich. So warst Du.  
Wir lieben und vermissen Dich!  
**Karsten Nöschel**  
\* 31.12.1960 † 31.07.2025  
Für immer in unseren Herzen  
Deine Petra und Deine Victoria  
Florian und Gesine mit Tjark und Lene  
Uwe Jörg und Gabi  
Mona und Jan-Philipp mit Mathilda und Niklas  
Lena und André mit Charlotte und Leonie  
Torsten Heico Kai und Ilona  
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Mittwoch, dem 27. August 2025, um 14 Uhr im  
Ruh-Wald Holle/Sottrum (Rotdornstraße, 31188 Holle) statt.  
Auf Trauerkleidung darf verzichtet werden  
und von Blumen Spenden bitten wir abzusehen.  
Rohde + Rohlfes Bestattungen | Ronnenberger Str. 29 | 30989 Gehrdren | Tel. 05108 929916

Sturmerprobt und erdverwachsen.  
Alles geht seinen Gang.  
von Heinz  
**Heinz Siever**  
\* 9.12.1929 † 12.8.2025  
In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Kinder  
Enkelinnen  
und alle, die ihn lieb hatten  
Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, den 27. August 2025  
um 11 Uhr in der Kapelle des Kolshorner Friedhofes statt.  
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

mehr Sicherheit  
mehr Transparenz  
mehr Kompetenz  
**Bestattungen Volkmann GmbH**  
05136 5544 | 05175 7715577  
Wir sind 24 Stunden telefonisch erreichbar.  
In, um, aus und für Burgdorf und Immensen.  
Yannick, Klaus und Thorsten Volkmann  
Ihr zertifizierter und qualifizierter Bestatter  
des Vertrauens seit 75 Jahren in Burgdorf.

**Ihre Familienanzeige in dieser Zeitung!**  
**Marktspiegel**  
Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in  
Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40

*Der Tod kann auch freundlich kommen zu Menschen,  
die alt sind, deren Hand nicht mehr festhalten will,  
deren Augen müde werden, deren Stimme nur noch sagt:  
Es ist genug, das Leben war schön.*

## Gustav Thies

\* 7.1.1927 † 8.8.2025



In dankbarer Erinnerung

**Bernd und Katja  
Vanessa mit Emilia und Marlon  
Melissa und Markus mit Edwin und Matilda  
Heike und Laura-Sophie  
Frank  
Anneliese**

31311 Obershagen, Hauptstr. 105 A

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 22. August 2025, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle Obershagen aus statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

26100801\_000125

**Liebe Mutti,**

im ewigen Frieden deines Glaubens geborgen, konnte ich dich loslassen an die Einsamkeit des Glücks. Lange war es mir vergönnt, dich in der Schwere des Alters in meinem Herzen zu führen und dich das Leben spüren zu lassen. Du bleibst so trotz Abschied immer in mir. In den vielen Jahren der Demenz wurde aus meiner kindlichen Liebe ganz viel Hochachtung, Staunen und Wundern vor deiner inneren Größe und dem unerschütterlichen Vertrauen an mich. Wir konnten uns fühlen und ab und zu bekamen wir auch ein Lächeln von dir. Wir möchten uns bei dir für die Zeit bedanken, wo du für uns da warst.

## Gertrud Stümper

geb. Seelig

\* 12.10.1921 † 10.8.2025



In Liebe

**deine Kinder Hannelore und Bernhard  
sowie alle Enkel- und Urenkelkinder**

Traueranschrift:

Hannelore Kriese, Feldstr. 16, 31311 Hänigsen

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 21. August 2025, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle Hänigsen aus statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

26100301\_000125



In Dankbarkeit für ein langes und erfülltes Leben nehmen wir Abschied von meinem geliebten Vater, Schwiegervater, Opa und Lebenspartner

## Hans Arnold

\* 22.3.1938 † 12.8.2025

Wir sind sehr dankbar für die Zeit, die wir mit Dir verbringen durften.

**Olaf und Claudia Arnold  
mit Natascha  
Rosi**

Traueranschrift: Olaf Arnold, Hinterm Ließ 13, 88481 Balzheim

Die Beerdigung findet am Freitag, den 22. August 2025, um 11 Uhr von der Kapelle des Stadtfriedhofes in Burgdorf, Niedersachsenring, aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

26256602\_000125

*Wenn ihr mich sucht,  
findet mich in Euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
bin ich für immer bei Euch.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Hella Hartstock

geb. Helmich

\* 24.10.1941 † 7.8.2025



In Liebe und Dankbarkeit

**Anette und Ulrich mit Rafael  
Carola und Bernd  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 29. August 2025, um 14.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hänigsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Hänigsen, Telefon: 0 51 47 - 80 88

26099601\_000125

## Das Isernhagener Bestattungshaus



Tel. 0511 - 6 15 16 17

24/7 Bereitschaft



Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
www.eggers-bestattungen.de

3951201\_002625

### Nachruf

Am 8. August 2025 verstarb

## Ehrenortsbrandmeister Gustav Thies

im Alter von 98 Jahren

Der Verstorbene war seit 1944 Mitglied der Freiwilligen Feuerwehr. Von 1970 bis 1974 war er Gemeindebrandmeister der früheren selbständigen Gemeinde Obershagen und von 1974 bis 1982 Ortsbrandmeister der Ortschaft Obershagen. Anschließend wurde ihm in Würdigung seiner Verdienste die Ehrenbezeichnung Ehrenortsbrandmeister verliehen.

Mit dem Tod von Herrn Thies hat die Gemeinde Uetze einen verdienstvollen Bürger verloren, dessen Leben im Dienst der Allgemeinheit stand.

Wir sind ihm zu Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

### Gemeinde Uetze

Florian Gahre      Andreas Staas      Uwe Richter  
Bürgermeister    Ortsbürgermeister    Gemeindebrandmeister

26167901\_002625

Am 8. August 2025 verstarb nach 80-jähriger Mitgliedschaft  
unser Ehrenortsbrandmeister

## Gustav Thies

Von 1970 bis 1982 war Gustav unser Ortsbrandmeister.  
Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Gedenken bewahren.

### Ortsfeuerwehr Obershagen

Zur Teilnahme an der Beerdigung treffen sich die Mitglieder am  
Freitag, dem 22.8.25, um 13.40 Uhr am Werner-Hübner-Platz.

26124101\_000125

Wir trauern um einen Freund und Schützenbruder

## Gustav Thies

der unserem Verein 65 Jahre die Treue gehalten hat.  
Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

### Schützenverein von 1938 e. V. – Obershagen

Zur Teilnahme an der Beerdigung treffen sich die Mitglieder  
am Freitag, dem 22.8.2025, um 13.45 Uhr vor dem Friedhof.

26101301\_000125

Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht  
mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für uns alle.

## Brigitte Ahl

\* 12.10.1944 † 27.7.2025



In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir  
Abschied.

**Harald und Wiebke  
Michael und Martina  
Julian und Jana  
Annika und Nils**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14,  
30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

25630001\_002625

*„Und immer sind da Spuren deines Lebens,  
Gedanken, Bilder und Augenblicke.  
Sie werden uns an dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen und  
dich nie vergessen lassen.“*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer  
wunderbaren Mutter und herzensguten Oma.

## Liselotte Golomb

geb. Kalippke

\* 08.04.1939 † 01.08.2025

**Annette Golomb mit Zoé  
Joachim Golomb mit Jennifer und Jan  
Veronica Weidmann  
sowie Freunde und Verwandte**

Die Urnenbeisetzung findet auf Wunsch der Verstorbenen in  
aller Stille statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

25483901\_002625

*...und wir glaubten,  
wir hätten noch so viel Zeit...*

Wir nehmen Abschied von meiner geliebten Ehefrau und Tochter

## Angelika Stockmann

geb. Liebig

\* 18.12.1953 † 5.8.2025

Danke für die glückliche Zeit mit Dir.

**Dein Eckhard  
Helga Liebig  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Donnerstag, dem 21. August 2025, um 12 Uhr in der  
Kapelle des Neuen Friedhofes in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenzuwendungen bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

26169001\_002625

*Du warst der Mittelpunkt in unserem Leben.  
Mit Deinem Herzen, Deiner Stärke und Deiner Liebe  
hast Du uns getragen, geleitet und verbunden.  
Dein Platz in unserer Mitte bleibt für immer leer  
und doch voller Erinnerungen.*

Wir glauben an ein Wiedersehen und nehmen  
schmerzlich Abschied von unserer lieben Mama,  
Schwiegermutter und Oma

## Ute Malucha

geb. Ahrens

\* 26.9.1954 † 24.7.2025

Wir sind unendlich traurig.

**Maren und Thomas  
Steven und Lara  
Dustin und Kathi  
Nadine mit Lilly\* und Lotti\*  
Marcel und Jasmin  
Dylain und Jolina  
Darlin  
Amelie  
Mats**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Freitag, dem 22. August 2025, um 12.30 Uhr  
in der Kapelle des Friedhofes in Arpke statt.

Von Kranz- und Blumenspenden sowie Beileidsbekundungen  
am Grab bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

26534001\_002625

*Wir gehen von dieser Erde mit leeren Händen und ohne Koffer, aber dennoch unendlich reich.  
Und wo wir hingehen, brauchen wir all das nicht mehr, womit wir uns zeitlebens  
abgeschleppt haben. Nichts wird uns belasten und an nichts wird es uns fehlen.*

Wir sind traurig und schmerzhaft betroffen von dem Verlust unserer  
lieben und geschätzten Mitarbeiterin



## Ute Malucha

geb. Ahrens

\* 26.09.1954 † 24.07.2025

Ihre Hände haben über Jahre in unserem Hause Gutes getan, haben  
gearbeitet, berührt, gepflegt, gestreichelt.

Nun, da unsere Hände sie nicht mehr halten können, überlassen wir sie  
den liebevollen und bewahrenden Händen Gottes.

In der Hoffnung und Gewissheit der Fülle des neuen Lebens aus der  
Hand des Schöpfers behalten wir sie mit Dankbarkeit und Respekt in  
unserer Erinnerung als „unsere gute Ute“.

**Das ganze Team der Seniorenresidenz Lindenhof, Hämelerwald**

26240201\_002625

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,  
eine Last fallen lassen dürfen,  
die man lange getragen hat,  
ist eine wunderbare Sache.*

Nach einem langen erfüllten Leben nehmen wir Abschied von  
meiner lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Gertrud Naujoks

geb. Knoche

\* 17.2.1929 † 14.8.2025



In Liebe und Dankbarkeit  
**Klaus-Dirk und Elke  
Bianca und Uwe  
Johanna und Hauke  
Katja und Maik  
Leni und Nora**

31311 Krausenburg, Fuhrenwinkel 4

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Donnerstag, dem 28. August 2025, um 11.00 Uhr in der  
Friedhofskapelle Altmerdingsen statt.

Betreuung durch Bestattungen Krebs GmbH, Telefon: 0 51 47 - 80 88

26313701\_000125

## GERHARD FISCHER

TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3  
31319 Sehnde  
(05138) 89 62  
**(0177) 80 20 694**



Innen- und Außenbau  
Bau- und Bauelemente  
Bestattungen



fischlerei@fischer-haimar.de

34144201\_002624

## Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige  
in dieser Zeitung!

# Marktspiegel

Statt Karten



*Du hast Spuren hinterlassen, die der Wind nicht verweht.  
Jeder Tag mit dir war kostbar, auch wenn die Zeit vergeht.*

## Dirk Bendix

01.03.1964 – 31.07.2025

Du wirst immer in unserem Herzen bleiben

**Deine Beate  
Marie mit Dennis, Tilda und Elsa  
Laura  
Deine Mutter Sigrid  
Anke und Heide mit Familien  
Helga**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, 29. August um 13.00 Uhr in der St. Margarethen Kapelle Dolgen statt.

Es wäre in Dirks Sinne gewesen, auf Trauerkleidung zu verzichten. Wir bitten von Blumenschmuck und Beileidsbekundungen am Grab abzusehen.

25710801\_002625

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
von unserem Bruder, Schwager und Onkel

## Harald Klein

\* 11. Juni 1955 † 11. August 2025

Wir vermissen Dich.

**Klaudia und Volker Heine mit Laura  
Anette Klein**

Traueranschrift: Bestattungsinstitut Meyer,  
Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen  
Trauerfall Harald Klein

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 29. August 2025 um 11 Uhr  
von der Friedhofskapelle in Dollbergen aus statt.

Bestattungsinstitut Jürgen Meyer Inh. Torben Bahlau, Schmolkamp 4, 29358 Eicklingen

26143001\_002625

„Eyes in the sky“

Wir haben einen lieben Menschen verloren, einen guten Freund  
und Patenonkel, der immer für uns da war.

Wir werden viele gute Erinnerungen in unseren Herzen  
bewahren und ihn in Gedanken weiter begleiten.

Auch wenn wir jetzt trauern, lacht unser Herz, wenn wir uns  
an zahlreiche Begegnungen mit ihm erinnern.

Danke

## Harald

für unsere gemeinsame Zeit!

Deine Freunde:

**Lupus, Sabine, Rudi, Claudia, Reinhard, Andrea,  
Martina, Christian mit Mona**

26244001\_002625



Du bist nicht mehr da, wo Du warst,  
aber Du bist überall, wo wir sind.

## Gertraude Zielke

geb. Schmidt

\* 17.07.1941 † 07.08.2025

In Liebe

**Arthur, Patrick und Ingrid mit Anni  
und alle, die sie lieb hatten.**

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Familie Zielke · Hasendamm 49 · 31275 Lehrte-Arpke

26072801\_002625

*Traurig nehmen wir Abschied von meiner  
geliebten Mutter, Schwiegermutter und Oma*

## Inge Bachmann

\* 19.02.1940 † 19.07.2025

In Liebe und Dankbarkeit

**Volker und Jessica mit  
Jannis und Anna**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag,  
dem 22. August 2025, um 12:00 Uhr, von  
der Kapelle des Neuwarmbüchener Friedhofes,  
Kapellenstr. 9, 30916 Isernhagen, aus statt.

Bestattungsinstitut Schrader-Cordes Dorfstr. 67, 30916 Isernhagen

26054401\_002625

*Wenn wir auf die Welt kommen,  
dann weinen wir und die Anderen lächeln.  
Wenn wir von der Welt gehen,  
dann lächeln wir und die Anderen weinen.*

Für uns viel zu früh, mussten wir uns von unserer lieben Mutter,  
Schwiegermutter und Oma verabschieden.

## Gisela Siebert

\* 26. August 1945 † 3. Juli 2025

Ahlten Horsens (DK)



In Liebe und Dankbarkeit

**Peter und Frank  
Katrin, Michael und Isabel  
sowie alle Angehörigen**

31275 Lehrte-Ahlten, Am Mühlenende 24

Die Beisetzung fand auf Wunsch von Gisela im engsten Kreis auf dem  
Waldfriedhof in Kolshorn statt.

26188301\_002625



Einschlafen dürfen, wenn man müde ist  
und eine Last fallen lassen dürfen,  
die man sehr lange getragen hat,  
das kann Erlösung sein.

## Heike Horn

geb. Kämpfert

\* 24.03.1959 † 31.07.2025

Du bleibst für immer in unseren Herzen und Gedanken.  
In Liebe und Dankbarkeit lassen wir Dich gehen:

**Christian und Florian  
Bernd Kämpfert & Familie  
sowie alle, die dich lieb hatten**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Dienstag, dem 19. August 2025, um 12.00 Uhr  
in der Kapelle des Kleinburgwedeler Friedhofes statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Thönse, Telefon: 05139 / 1816

25801301\_002625

*Du hast so vieles durchgestanden,  
doch nie den Mut oder dein Lächeln verloren.  
Dein positives Wesen war für uns alle ein Vorbild.  
Mit Herz und Händen warst du immer für andere da,  
hast gebastelt, gestaltet und mit kleinen Dingen  
große Freude bereitet. Nun bist du eingeschlafen.  
Was bleibt, ist Dankbarkeit und die Erinnerung  
an einen wunderbaren Menschen.*

In liebevollen Gedanken nehmen wir Abschied von

## Gisela Venskaitis

geb. Gerlach

\* 17.7.1932 † 26.7.2025

Deine Kinder

**Norbert und Michaela**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Freitag, dem 22. August 2025, um 10 Uhr in der Kapelle  
des Friedhofes in Sehnde statt.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

25420101\_002625

*Ein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen  
und wollte doch so gern noch bei uns sein.  
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,  
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

Wir nehmen Abschied von unserer lieben Mutter, Oma und Lebensgefährtin

Tschüss Mama!



## Ehrentraud Teuteberg

geb. Kuhn

\* 21.6.1932 † 27.7.2025

In Liebe und Dankbarkeit.  
**Jens, Sigrid mit Jo  
Gerhard Kümmel  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag,  
dem 29. August 2025, um 11 Uhr in der Kapelle des Neuen Friedhofes  
in Lehrte, Am Stadtpark, statt.

Von Kranz- und Blumenzuwendungen bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

2544801\_002625



Einschlafen dürfen,  
wenn man das Leben  
nicht mehr selbst  
bestimmen kann,  
ist eine Gnade Gottes.

## Rolf Meyer

\* 26. Januar 1940 † 29. Juli 2025

Voller Dankbarkeit nehmen wir Abschied

**Irma Effler-Meyer  
Frank und Petra Meyer  
und alle, die ihn lieb hatten**

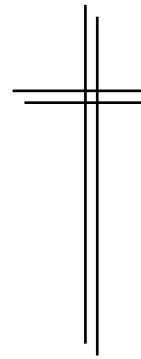
31319 Sehnde-Rethmar

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 22. August 2025, um 12.00 Uhr  
von der St. Katharinen-Kirche zu Rethmar aus statt.

Statt freundlich zugedachtem Blumenschmuck bitten  
wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende für die  
Kirchengemeinde bei der Evangelischen Bank eG  
IBAN DE85 5206 0410 0000 0060 41  
Verwendungszweck 1054310118 „Orgel Rethmar“.

2616801\_002625

FISCHER BESTATTUNGEN · SEHNDE



Menschen treten in unser Leben  
und begleiten uns eine Weile.  
Einige bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen ihre Spuren  
in unseren Herzen.

## Cord Behn

\* 1950 † 07.08.2025

Mit Cord verlieren wir, der  
Schachklub Lehrte, einen Freund,  
den viele von uns mit seinem  
eigenen Humor für immer in  
guter Erinnerung benalten  
werden.

Ruhe in Frieden lieber Cord.

**Dein Schachklub Lehrte und  
viele weitere Schachfreunde**

2616801\_002625



*Erinnerungen, die unser Herz berühren,  
gehen niemals verloren.*

## Hildegard Jantos

geb. Schmidt

\* 22. April 1938 † 8. August 2025

Migehnen/Ostpreußen Großburgwedel

In stiller Trauer

**Bernd und Simone  
mit Leonie und Franziska**

**Judith und Niklas  
mit Julian und Liam**

2618801\_002625

*„Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles,  
niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit!“*



## Inge Rheinfels

geb. Fehler

\* 26. Februar 1946 † 2. August 2025

Du bleibst immer in unseren Herzen

**Dein Hans-Werner  
Marc und Tanja  
mit Malte und Tamme**

31319 Sehnde

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 21. August 2025  
um 14.00 Uhr in der Kreuzkirche zu Sehnde statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt im Anschluss im engsten  
Familienkreis.

Begleitung: Fischer Bestattung, 31319 Sehnde, 0177/8020694

26131301\_002625

**Familienanzeigen**  
finden im Marktspiegel große Beachtung.

Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen können, wann immer wir wollen.



## Jürgen Bode

\* 11.1.1938 † 6.8.2025

In Liebe und Dankbarkeit,  
**Janette Evermann  
 Laif und Jennifer Evermann  
 Tanja und Volker Windrich  
 sowie alle Angehörigen**

Auf Wunsch von Jürgen findet er seine letzte Ruhe in den Wogen der Nordsee.  
 Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Am 04. August 2025 verstarb der

## Erste Hauptbrandmeister Detlef Fach

Herr Fach war von 2003 bis 2008 Stadtbrandmeister der Stadtfeuerwehr Sehnde. Zuvor hatte er sich über viele Jahre als Jugendfeuerwehrwart, Zugführer, Stadtatemschutzbeauftragter und stellvertretender Stadtbrandmeister engagiert. Er hat sich während seiner aktiven Dienstzeit stets zum Schutz und Wohle der Allgemeinheit eingesetzt. Sein Einsatz für die Feuerwehr und zum Wohl der Einwohner\*innen war vorbildlich. Wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Sehnde

**Kruse  
 Bürgermeister**                      **Köpfer  
 Stadtbrandmeister**

Die Ortsfeuerwehr Sehnde nimmt Abschied von ihrem Feuerwehrkameraden

## Erster Hauptbrandmeister Detlef Fach

Detlef Fach trat 1978 in die Feuerwehr ein. Von 1988 bis 1999 war er Jugendwart unserer Ortsfeuerwehr. Für seine Verdienste im Feuerlöschwesen erhielt er die Ehrennadel des Niedersächsischen Feuerwehrverbandes in Silber. Für seine langjährige Mitgliedschaft wurde er 2018 mit dem Feuerwehrehrenabzeichen für 40jährige Dienste im Feuerlöschwesen ausgezeichnet. Wir danken Detlef für seine große Hilfsbereitschaft und Kameradschaft und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

**Fabian Lehrke  
 Ortsbrandmeister**

Wir haben unseren Vater, Großvater, Ehemann und einen tollen Typen verloren.

## Waldemar „Waldi“ „Kalle“ Rohde

\* 3.10.1943 † 29.7.2025

Wir werden Dich immer lieb haben.  
**Christian und Funda  
 Susanne und Martin  
 Felix, Kaan und Su  
 Annemarie**

Die Urnenbeisetzung findet am Samstag, dem 30.8.2025, um 12:30 Uhr im FriedWald Uetzer Herrschaft statt.  
 Meinig-Bestattungen · Lehrte 05132-2848 · Ahlten 05132-7139 · Sehnde 05138-1564

Wir sind sehr traurig.

Am 04. August 2025 verstarb unser  
 Freund und Unterstützer



## Detlef Fach

In großer Dankbarkeit und liebevoller Erinnerung

Kalo` taxi

**Deine Samosfreunde Sehnde  
 und die  
 „Galini-Family“ Limnionas/Samos**

*Du siebst den Garten nicht mehr grünen,  
 in dem du einst so froh geschaffst,  
 siebst deine Blumen nicht mehr blühen,  
 weil dir der Tod nahm deine Kraft.*

## Danke

für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben, für eine Umarmung und Händedruck, wenn Worte fehlten; für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und des Mitgefühls, für ein stilles Gebet. Die vielen Beweise der Anteilnahme waren uns ein Trost in den schweren Stunden des Abschieds. Unser besonderer Dank gilt Frau Pastorin Lange für ihre einfühlsame und passende Trauerrede.

Im Namen aller Angehörigen  
**Susanne**  
 Dedenhausen, im August 2025

Wir trauern um Dich.

## Gabriele Linke

\* 08.07.1950 † 12.08.2025

**Lars und Eugenie mit Dean  
 Thomas und Anna mit Emely und Nico**

Die Beisetzung erfolgt auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Familienkreis.  
 Bestattungen Volkmann GmbH, Burgdorf, Tel. 05136-5544

Einen geliebten Menschen zu verlieren, ist sehr schmerzlich. Jeder Tag lässt uns erkennen, wie sehr er uns fehlt.

## Rolf Niebuhr

† 26. Juli 2025

### Herzlichen Dank

sagen wir allen für jede Form der Anteilnahme, geschrieben oder gesprochen, für alle Zeichen der Freundschaft und Verbundenheit. Jede Umarmung, jedes Wort, all dies hat uns gezeigt, dass Rolf im Leben vieler Menschen deutliche Spuren hinterlassen hat. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Lechler für seine persönlichen Worte zur Trauerfeier und Herrn Bahlau vom Bestattungsinstitut Meyer in Eicklingen für die einfühlsame Begleitung in dieser schweren Zeit.

**Rita Niebuhr mit Familie**

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten. Besonderer Dank gilt dem Reitverein St. Georg, dem Lehrerkollegium und dem Funkverein Burgdorf. Im Namen aller Angehörigen **Elisabeth Schuldt** Burgdorf, im August 2025

## Peter Schuldt

† 14.7.2025

Freunde sind wie Sterne in der Nacht. Auch wenn sie manchmal nicht zu sehen sind, weißt du trotzdem, dass sie da sind.



## Kascha

In liebevoller Erinnerung:  
 Familie Weißhaupt  
 Familie Hoppe  
 Familie Weißhaupt-Beker



**Nachruf**  
 Rat und Verwaltung der Stadt Lehrte trauern um

## Herrn Norwin Schellin

der am 26.07.2025 im Alter von 84 Jahren verstorben ist. Norwin Schellin war von 1972 bis 1974 Mitglied des Gemeinderates der damals selbstständigen Gemeinde Aligse. Nach der Gebietsreform war er von 1974 bis 2011 Mitglied des Ortsrates Aligse-Kolshorn-Röddensen, von 1976 bis 1991 als stellvertretender Ortsbürgermeister und von 1991 bis 2011 als Ortsbürgermeister. In Würdigung seiner langjährigen besonderen Verdienste wurde Norwin Schellin vom Rat der Stadt Lehrte im September 2012 die Ehrenbezeichnung des Ehrenortsbürgermeisters verliehen. Während seiner kommunalpolitischen Tätigkeit hat sich Norwin Schellin stets mit großem Engagement für die Belange der Ortschaft Aligse, Kolshorn und Röddensen und der Stadt Lehrte eingesetzt. Hierfür gebührt ihm allergrößte Anerkennung. Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

**Frank Prüße  
 Bürgermeister**                      **Frank Seger  
 Ortsbürgermeister**

## Wolfgang Tingler

\* 17. April 1941  
 † 13. Juli 2025

## Danke

für ein tröstendes Wort, eine Umarmung, wenn die Worte fehlten. Alle Zeichen der Verbundenheit und Freundschaft haben uns gezeigt, was Wolfgang vielen Menschen bedeutet hat.

Ute Tingler  
 Philipp und Richard  
 Stephan und Eva mit Henri und Johann  
 Christian und Stefanie

*Deine Liebe bleibt unvergessen.  
 Dein Lächeln trägt uns weiter  
 für immer in unseren Herzen.*

## Regine Lies

geb. Sareik  
 18.04.1942 – 17.06.2025


Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die unserer Mama und Oma im Leben in Freundschaft und Zuneigung verbunden waren, sie auf ihrem letzten Weg begleiteten und auch uns in der Zeit des Abschiednehmens und der Trauer so liebevoll Kraft und Trost gaben. Die große Anteilnahme die uns auf so vielfältige Weise erwiesen wurde, vor allem die vielen persönlichen Worte haben uns überwältigt. Es ist ein Trost zu wissen, in wie vielen Herzen Mama einen Platz hatte.

Im Namen der Familie  
**Christian Lies  
 Antje Kabbeck**  
 Lehrte, im August 2025

Traurig nehmen wir Abschied von

## Jacqueline Omoyajowo

Frau Omoyajowo wohnte und arbeitete seit vielen Jahren bei der Lebenshilfe Peine-Burgdorf. Sie engagierte sich mit großem Einsatz als Frauenbeauftragte. Ihr Engagement, ihre Herzlichkeit und ihre offene, lebensfrohe Art bleiben in liebevoller Erinnerung. Wir vermissen sie sehr.




Für die vielen Beweise der Anteilnahme an dem schmerzlichen Verlust, der uns getroffen hat, sagen wir hierdurch unseren herzlichen Dank. Besonderer Dank gilt Herrn Marius Meinig für seine einfühlsamen Worte.

Im Namen aller Angehörigen  
**Hans-Jürgen und Gisela Winter  
 Uwe Winter**

## Marga Winter

† 5.7.2025

Ahlten, im August 2025

- Geburt
- Verlobung
- Hochzeit
- Danksagung
- Konfirmation
- Jubiläum
- Geburtstag
- Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind alle informiert und benachrichtigt.

**Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle.**



Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

► **Stellenmarkt**

**GRAMANN AHRBERG**  
Hannöversche Landschlachtereie beste Meisterqualität seit 1896

**EIN JOB IN DER NÄHE?**  
Du arbeitest gern mit frischen, regionalen Lebensmitteln?

Wir suchen für unser Team in Großburgwedel  
**FACHVERKÄUFER & VERKÄUFER** m/w/d  
VOLLZEIT - TEILZEIT - AUSHILFEN

**Unser Angebot:**

- Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- 30 Tage Urlaub bei einer 5-Tage Woche
- sicherer Arbeitsplatz in der Nähe
- tolle Arbeitszeiten montags frei
- Mitarbeitervergünstigungen

**Wir freuen uns auf Dich!**

**JETZT BEWERBEN:**  
personal@gramann-ahrberg.de oder 0175 - 2596316

reifen-ehrhardt.de/karriere

**EHRHARDT REIFEN + AUTOSERVICE**

zu den Jobs in deiner Nähe

**Dein neuer Job wartet schon auf dich!**

**KFZ-MECHATRIKER** (m/w/d)  
**KFZ-MECHANIKER** (m/w/d)  
**REIFENMONTEURE PKW / LKW** (m/w/d)

Ehrhardt Reifen + Autoservice GmbH & Co. KG | Bishäuser Straße 25 | 37199 Wulften  
05556 / 404-43 | personal@reifen-ehrhardt.de

Wir stellen ein zu sofort!  
**Lagermitarbeiter**  
(m/w/d) für unser Baustofflager

**BHS Baustoffe**  
Spezial: Baustoffe - Bau & Gartenmarkt

BHS-Baustoffe Sehnde GmbH  
Frau Denise Mey  
Peiner Str. 71  
31319 Sehnde  
denise.mey@bhs-baustoffe.de

weitere Infos oder Onlinebewerbung:  
www.bhs-baustoffe.de/stellenangebote

**Arbeitslos?**  
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz.  
www.bvzjanik.de ☎(01 70) 3 12 89 93 oder ☎(0 50 41) 77 66 46

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.  
**Ambulante Pflege JANZ**  
... mit fachlichem Rat und menschlicher Zuwendung!

Dammstraße 7  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139 - 89 58 16  
www.pflegedienst-janz.de

► **Bekanntschäften** ► **Verschiedenes**

**Hannelore (66) Köchin** i. R., suche lieben Mann hier aus der Gegend. Bin herzlich, humorvoll, mobil (FS + Auto) u. wünsche mir einen treuen, bodenst. Mann bis 75, der auch nicht mehr allein sein möchte. Wenn du das Leben auch lieber so zweit genießt, freue ich mich auf d. Anruf, vielleicht schon heute? PV Tel. 0176-57889239

**Agnes, 71 J.**, Witwe zu sein bedeutet Einsamkeit u. diese möchte ich mit Ihnen beenden. Ich habe meinem verstorbt. Mann versprochen, nicht alleine zu bleiben u. suche Sie, einen aufricht. Partner, mit dem ich alles bespr. kann, Mahlzeiten gem. genießen, Spaziergänge, kl. Ausflüge mit meinem Auto. PV Tel. 0162-7939564

**Rosmarie, 77 J.**, gepfl., mit schöner weibl. Figur. Seit ich verwitwet bin, fühle ich mich sehr einsam. Die Zeit heilt langst nicht alle Wunden, aber dennoch bin ich jetzt wieder bereit, in die Zukunft zu blicken. Gerne können wir uns verabred. o. ich komme Sie m. meinem Auto besuchen. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück Tel. 0800-7774050

**Habe keine Millionen**, keine Yacht und keine Villa, habe aber große Lust auf die schönste Sache der Welt. 60J. Mann sucht auf diesem Wege nette Frau. - keine Partnervermittlung - nur ernstgemeinte ☎ 0151/11268059

**Er, Anfang 70** sucht schlanke sie bis 1,70m für eine gemeinsame Zeit. ☎ 0178/2098989

**Trödel gesucht**, ich bin auf der Suche nach Trödel, Flohmarktartikel zur kreativen Umgestaltung. Ich freue mich auf ein nettes Gespräch und ihren Anruf. LV. Fischer ☎01520/66154226

**Straßen-/Garagenflohmarkt in Lehrte**, So. 17.08. 11-16 Uhr, Siedlung am Hohnhorstsee/Bereich Heideering, ca. 130 Teilnehmer. Info u. Verpflegung: Herzogweg/Yorkstraße

**Luftgewehr-Ankauf**  
Kaufe Luftgewehre und Luftpistolen-auch defekt sowie Wiederladezubehör. ☎ 0151 70130953

**Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör**. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

**Swarovski Kristallfiguren gesucht** auch Sammlungen ☎ 01749092434

**Ankauf Modelleisenbahn alle Spuren** ☎ 0151 1795 7706

► **Verloren**

**Dunia Khidher Qaro** Qaro hat ihren irakischen Reisepass verloren, Nr.: A11120498 bitte melden ☎0176/84035114

**Einfacher geht es kaum!**  
Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf [www.marktspiegel-verlag.de](http://www.marktspiegel-verlag.de).

**LANGENHAGEN bewegt**

WIR SUCHEN EINE/N

**Fachkraft für Abwassertechnik** (m/w/d)  
(unbefristet, Vollzeit, EGr. 8 TVöD)

Mehr Informationen unter:  
[arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse](http://arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse)

- Arbeitsfeld Kläranlage
- Arbeitszeit Vollzeit
- Beginn nach Vereinbarung
- Standort Langenhagen
- Arbeitgeber Stadt Langenhagen

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Engensen
- Wettmar
- Hämelerwald
- Sievershausen
- Uetze
- Lehrte
- Burgwedel

**Marktspiegel**

Dein Job in Hannover & Region

**lokalboten.de**  
#1 für Zustelljobs

**Freie Stellen in**

- Kirchhorst
- Isernhagen HB
- Großburgwedel
- Thönse

**Heute eingestellt, morgen zugestellt**

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

jetzt.bewerben@lokalboten.de  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

► **Neben- und Heimarbeit Angebote**

**Haushaltshilfe gesucht.**  
Wir suchen eine Hilfe für unseren 2 Pers. Haushalt in Burgwedel zwecks Unterstützung beim Hausputz. Auf Minijob Basis ☎0171/4126724

**Hotel in Herrenhausen** sucht Mitarbeiter für Zubereitung des Frühstücksbuffets mit Erfahrung Arbeitszeit 5:30-12:00 Mini Job/ Vollzeit ☎ 017678123253 WhatsApp

**Reinigungskraft m/w/d** für Burgwedel gesucht. AZ: Montag-Freitag ab 16:00 Uhr, 1,5 Std. Tel. Bewerbung: ☎ 0170/4553815 Glasreinigung Merkur

► **Stellengesuche**

**Erfahrener Fensterputzer** sucht Arbeit in privathaushalt ☎ 0177/1477987

**Gärtner sucht Arbeit** aller Art ☎ 0172/4407155

Su. Gartenarbeit ☎0162-3972954

► **Stellenangebote Hauspersonal**

**Zuverlässige Putzhilfe** für ungefähr 3-4 Std./Wo. für 2-Pers.-Haushalt in Burgdorf gesucht ☎0171/3133006

**VORWAHL-NUMMERN**

auf einem Blick ... damit Sie sofort wissen, wo der Inserent ansässig ist.

05085 ...Ehlershausen	05138 ...Sehnde
05130 ...Sehnde	05139 ...Burgwedel
05132 ...Lehrte	05147 ...Hänigsen
05135 ...Fuhrberg	05173 ...Uetze
05136 ...Burgdorf	05175 ...Arpke

**Kleinanzeigen = Erfolgsanzeigen**  
**Marktspiegel**

Hier könnte Ihre „Jobanzeige“ arbeiten

EVANGELISCHE SCHULSTIFTUNG IN DER EKD

Josephine Teske | Pastorin, EKD-Ratsmitglied, Sinnfluencerin

„Damit Verantwortung beGEISTert!“  
[www.schulstiftung-ekd.de/spenden/](http://www.schulstiftung-ekd.de/spenden/)

Unsere Fashion Week ist hier.  
**Unsere Jobs gleich nebenan.**

**Jobs für NIEDERSACHSEN**

Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Immobilien- & Wohnungsmarkt

Geben Sie Ihre Immobilie in seriöse Hände.

- Wir suchen für unsere Kunden... Eigentumswohnungen, Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, Reihenhäuser und DHH, Grundstücke

- in und um ... Wedemark, Burgwedel, Isernhagen

Für Sie vor Ort Sascha Schröder 05139 / 70 68 78



Hannoversche Volksbank Immobilien www.hanvbimmo.de

21473701\_002625

Burgwedel...

Großzügiges RMH mit 5 Zi., ca. 152m² Wfl., Neubau, 2 Bäder, FBH, Hauswirtschaftsraum, Carport und Stellplatz, KfW-55 Standard, ca. 150m² Grundstück, Bj. 2025, B: 13,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 575.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Lehrte...

Charmant modernisierter Bungalow mit 4 Zi., ca. 130m², hochw. EBK, Gä-WC, 2 Abstellräume, Fahrrad- und Gerätehaus, Garage, ca. 361m² Grdst., Bj. 1973, B: 170,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 395.000,- VB von-wuefling-immobilien.de 1260770

Lehrte-Steinwedel...

Ein-Zweifamilienhaus mit 7 Zi., ca. 226m², 2000 umfassend modernisiert, Filteranlage im Keller, HWR, EBK, ca. 3.360m² Grdst., Bj. 1911, B: 196,30 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: F, KP: 320.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Beste Lage...

EFH in Isernhagen-Süd mit 400m² Wfl., 6-8 Zimmer, Indoor-Pool, vollständiger Umbau/Sanierung erforderlich, 1.900m² Grdst., Bj. 1975, B: 266 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Eigentumswohnungen Angebote

Neubauprojekt!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 83m² Wohnfläche, Duschbad mit Fenster, Gä-WC, Abstellraum, FBH, Loggia, elektr. Jalousien, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Bj. 2025, B: 12,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Barrierefreies Wohnen!

ETW in Großburgwedel mit 2-Zi., EG, ca. 91m², Duschbad mit Fenster, FBH, elektr. Jalousien, Terrasse, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, FK, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 465.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Eigentumswohnungen Angebote

Modernes Wohnen !

ETW in Großburgwedel mit 4 Zi., ca. 129m², Gä-WC, FBH, elektr. Jalousien, 2 Dachterrassen, Aufzug, TG-Stellplatz (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 695.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Neubau!

ETW in Großburgwedel mit 3 Zi., ca. 85m², Duschbad, Gä-WC, FBH, elektr. Jalousien, Loggia, Aufzug, TG-Stellpl. (zzgl. 45.000,-€), Wallboxen, Fahrradkeller, Bj. 2025, B: 10,00 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: A+, KP: 450.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Erstbezug!

Eigentumswohnung in Großburgwedel mit 2 Zi., 45m², Duschbad, FBH, elektr. Jalousien, Terr., 1971, V: 84,30 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 99.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgdorf...

Helle 2-Zi.-ETW mit ca. 56m² Wfl., 4. OG, Wannenbad, Balkon, Fahrstuhl, Kellerraum, Bj. 1971, V: 84,30 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 99.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgdorf...

Gemütl. vermietete 2 Zi. Erdgeschosswohnung, ca. 56m² Wfl., Duschbad, Balkon, KR, Bj. 1972, V: 75,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 99.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Burgdorf...

Gemütl. vermietete 2 Zimmer ETW, 2. Etage, ca. 56m², Duschbad, Bk., KR, Bj. 1972, V: 75,50 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 110.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Lehrte-Hämelerwald...

Moderne 2 Zi. ETW, 2. OG, ca. 70m², Bk., FS, KR, Stellpl., Bj. 1974, V: 92,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 90.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Lehrte-Hämelerwald...

Sonnige 2 Zi. ETW, 4. OG, ca. 70m², Balkon, FS, Grg., Bj. 1974, V: 92,00 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: C, KP: 90.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Baugrundstücke Angebote

Isernhagen-Süd...

Traumhaftes Grdst. in bester Lage, mit Altbestand zur Bebauung, erschlossen, ca. 1.900m² Grdst., KP: 1.550.000,- von-wuefling-immobilien.de 1260770

Eigentumswohnungen Gesuche

Altenpflegerin sucht

eine helle 1- bis 2-Zimmer-ETW in einem gepf. Wohnhaus. Einbauküche wird gerne übernommen (keine Bedingung). Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

3-Zimmer-ETW ges.

Symp. Ehepaar su. eine gepflegte ETW in schöner Lage. Gerne mit Stellplatz (kein Haus). Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

4-Zimmer-ETW ges.

Vertriebler su. eine großzüg. ETW in ruhiger Lage. Tel.: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

2-Zimmer-Wohnung

Lehrte, seniorengerecht mit Gem.-raum, sonn. 2.5 Zi. Neubau Whg., EBK, Balkon, gute Ausstattung, Aufzug, beste Citylage, 61,82 qm, KM 620,00 € + NK + MS. Tel.: 05132/55063 AB

Sehnde, Nachmieter ges., 2 Zi., Kü., Bad m. Fe., Bk., Abstellrm., Ke., 55 m², Miete 380€ + NK/MS 0151/75044186

Einfacher geht es kaum! Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

3-Zimmer-Wohnung

Burgdorf, zentr. Lg., 3 Zi., 100 m², 1. OG, Südbalkon, Kfz-Stellplatz, Keller-Abstellraum, 3 Wohn-Parteien-Haus, zu verm., keine Haustiere, KM € 790,00 + NK 0170/8301733 Voice-Mail/05136/87187 AB ab 18 Uhr

3-Zimmer Wohnung, Rosenstraße 20, 715 € + NK, K, Bad, ZHZ, Balkon, Keller, ab sofort zu vermieten. email: c.gliem@me.com 25502401\_002625

Im Herzen von Burgdorf, 3 1/2-Zi.-Whg., Kü., Bad, Bk., zu verm. KM 950,-€, NK 300,-€ 05136/83910

Im Herzen von Burgdorf, 90 m², 3 1/2-Zi.-Whg., Kü., Bad, Bk., zu verm. KM 950,-€ + NK 05136/83910

4- und Mehr-Zimmer-Wohnung

Lehrte, Ahtener Str. 6, 4-5 ZKB, 101 m², DG (2. OG), KM 731€ zzgl. NK, zu sofort 0171/4323651

Ehlershausen, 4-Zi., EG, EBK, Bk., 98 m², KM 890€ + NK 05085/569

Wohnungsmarkt Gesuche

Beamtin sucht für ihren Sohn (23 Jahre), derzeit noch in Husum in der Ausbildung, zum nächstmöglichen Termin in Lehrte eine 1-2-Raum-Wohnung bis maximal 50 m² und bis 500€ warm, WBS vorhanden, Angebote bitte an 01578/8144459

Rentnerehepaar sucht eine 3 Zimmer Erdgeschosswohnung, mit Terrasse und Garage. Die Warmmiete sollte im Rahmen zwischen 1000-1100 Euro liegen. Wir suchen im Raum Burgdorf und Umgebung. 0176/70633118

Häuser Mietgesuche

Exklusivität gesucht! Solvente Fam. aus Lübeck su. ein repräs. Haus/Villa mit mind. 200m² Wfl. und luxuriöser Ausstattung in schöner Wohnlage. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Hochwertiges Haus ges.

Selbstständige Ärztin su. ein großzüg. Haus mit 5 bis 6 Zimmern und hochwertiger Ausstattung in ruhiger Wohnlage. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Bahlsen-Mitarbeiter su.

mit seiner Frau ein solides EFH ab 4 Zimmern in familienfreundl. Lage. Auch zum Renov. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Ruhige Lage gesu.

Jungs Paar su. ein helles RH/DHH/EFH mit mindestens 110m² Wfl. Auch zum Renov./San. Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

Tierarzt sucht...

mit seiner Frau ein sonniges EFH mit 4 bis 5 Zimmern. Gerne mit zwei Bädern (k. Muss). Telefon: 0511-1260770 www.von-wuefling-immobilien.de

SUCHE HAUS

auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. 0176 86 09 98 68

Baugrundstücke Gesuche

SUCHE BAUMÖGLICHKEIT ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2.Reihe, Resthof, o.ä 0176 15 41 63 72

PRIVATE KLEINANZEIGEN Tel.: 0800 - 154 42 33 \*kostenlose Servicenummer E-Mail: kleinanzeigen@wochenblaetter.de

Für den Garten

Garten- u. Landschaftsbau Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen, Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 oder (0 51 32) 85 60 765, F. Kezer

Gartenpflege Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79 4619901\_002625

Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Vorschlag vor Ort. Tel. 0170 - 8 34 70 11 16251701\_002625

Gartenpflege aller Art, Gartenhausbau, Zaunbau usw.. (0 15 20) 8 68 88 14

Zaunbau, Heckenschnitt mit Entsorgung 0160/7609528

Brauchen Sie einen Handwerker?

Haushaltsauflösungen Entrümpelungen An- und Verkauf Thomas Ertel 0172 5 13 03 44 11771301\_002625

Dachdecker

Dachdeckerarbeiten aller Art, Dachrinnenarbeiten, 30% Rabattaktion Firma M. Schneider (0178) 7887220 26059901\_002625

Entrümpelung

aktasderpacktdas.de 0511/5347369 Haushaltsauflösung mit Wertanrechng.

Gärtner

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

Gartenpflege zum FP 0163/7709224

Umzüge

HOFFMANN UMZÜGE Umzüge Haushaltsauflösung Entrümpelung (0 5139) 9 53 10 40 4313001\_002625 Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Jetzt in unserem Online ServiceCenter: Ihr Marktspiegel als E-Paper

Zusätzlich zur gedruckten Zeitung bieten wir Ihnen jetzt auch unsere Online-Ausgaben im Internet an!

www.burgdorfer-nachrichten.de www.burgwedeler-nachrichten.de www.lehrter-nachrichten.de

Klicken Sie sich ein!

Verkauf

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Paneele Telefon (05138) 6015670 www.blech-center-sehnde.de 3635401\_002625

Kulissentisch, Kirschholz, mit Stühlen sehr gut erhalten, Maß: 160-340 m, abzugeben, 250 €. 0151/20150991

Neuer Miele Trockner, nicht gebraucht, zu verkaufen, Preis VB. 0151/56163573

Firma Blum Kaminholz Buche, Birke, Eiche, Nadelholz (0 51 45) 64 71

Ankauf Pkw

Autoankauf schnell - fair - bar auch Mängel, Unfall, Export 05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91 34616501\_002624

Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de.Fa.

Ankauf

Silber-Gold-Münzen Briefmarken, An- und Verkauf Sammlerladen Ralf Miedeck Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr Schützenstraße 22 / Lgh 0511-778172 22482901\_002625

Markus sucht : Alte Möbel, ausgestopfte Tiere, Nähmaschinen, Teppiche, Silberbesteck, Puppen, Porzellan, Taschen, Pelze, Zinn, Lederjacken, Abendgarderobe. Barzahlung Mo-So 9-21 0511 10595092 25087101\_002625

Achtung großer Ankauf!

Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krepel. zum fairen Preis (0152) 15 23 78 11 26059901\_002625

Modellisenbahn und altes Spielzeug gesucht. (039403) 9 41 68

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für Trödel & Krepel 0 16 38 30 97 83

Kaufe Bücher aus allen Bereichen (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

!Suche Uhren aller Art 01605319258!

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Schon Minuten können tödlich sein „Nur mal eben kurz“ - zu lang für Hunde! Bei Hitze im Wageninneren können Hunde ihre Körpertemperatur nur schlecht regulieren. Folgen können Organschäden oder sogar der Tod sein. Mehr unter: PETA.de/Hund-Hitze-Auto

Deutsche Umwelthilfe 50 Jahre Wir setzen Umweltschutz durch Mach es wie Bianca und Bjarne. Mach mit. Für uns alle! www.duh.de/50jahre

Marktspiegel Das „Schaufenster“ der heimischen Wirtschaft und der lokalen Events. Jeden Samstag frei Haus ... WWW. marktspiegel-verlag.de

Unsere Servicenummern Private Kleinanzeigen Tel.: 0800 - 154 42 33 kleinanzeigen@wochenblaetter.de Familienanzeigen Tel.: 0800 - 154 42 33 familienanzeigen@madsack.de Vertrieb/Zeitungszustellung Bitte über den Button „Zeitung nicht erhalten“ auf der Webseite www.marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel Burgdorfer & Uetzer Nachrichten Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten Lehrter & Sehnder Nachrichten Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH Marktstraße 16, 31303 Burgdorf Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30 E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de Erscheinungsweise wöchentlich samstags Versandort für den Anzeigenteil: Patrick Bludau Verantwortliche Redakteure: Redaktionsleitung: Carsten Bergmann Redaktion Burgdorf: Franka Haak (fm) E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de; Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs), E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de; Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg), E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Zustellung: WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben. Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31522 Rodenberg Leserbrief: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar. Für die Richtigkeit telefonisch aufgabener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages. Erscheinungsweise: wöchentlich sonabends, gemaximale verteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022) Es gilt die Preisinformation unter mediadaten.online Anzeigenschluss: Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

SANTIANO DOGGERLAND OPEN AIR 2025 30.08.25 SCHÜTZENPLATZ BURGDORF

Das 3. Burgdorf Open Air präsentiert SANTIANO Mit ihrer unverwechselbaren Mischung aus Rock- und traditionellen Folk-Elementen hat SANTIANO in den vergangenen mehr als zehn Jahren ihrer unglaublich erfolgreichen Karriere die Herzen von Millionen von Menschen erobert. Ihre Alben stürmten die Charts, ihre Live-Shows sind legendär und wer schon einmal auf einem Konzert von SANTIANO war, der weiß nur zu gut um die Urgewalt der Rockband. Seit ihrer Gründung im Jahr 2011 schreiben SANTIANO ein Erfolgskapitel nach dem anderen. Dem Stadtmarketing Burgdorf und der Block Musik GmbH ist es gelungen, SANTIANO für das 3. Burgdorf Open Air Konzert auf dem Schützenplatz in der Burgdorfer Innenstadt zu gewinnen. Erstmals steht eine Tribüne mit Sitzplätzen bereit. Medienpartner des Pop-Events ist die Hannoversche Allgemeine Zeitung / Neue Presse. Fans dürfen viele der bekanntesten und größten Hits erwarten, aber auch Songs der Second Edition, die bereits Anfang Oktober erschien. SANTIANOs Songs überzeugen vor allem durch lebendiges wie berührendes Storytelling - erzählen glaubhaft und authentisch Geschichten voller Sehnsucht nach Freiheit und unbändiger Abenteuerlust. SANTIANO verstehen es, ihren Live-Shows diesen magischen Funken einzuhauchen, sobald sie die Bühne betreten. Und natürlich sorgt die Band auch beim 3. Burgdorf Open Air für den charakteristischen SANTIANO-Sound, der mittlerweile drei Generationen begeistert. Elektrisierende Gitarrenriffs und pulsierende Drums vereinen sich zu kraftvollem Rock, während traditionelle Shanty-Einflüsse und melancholisch anmutende Irish-Folk-Elemente den Songs das gewisse Etwas verleihen, mitreißende wie eingängige Pop-Rock-Melodien - all das gehört zum genialen wie unverwechselbaren Markenzeichen einer Band, die man mindestens einmal live erlebt haben muss - darüber sind sich Fans und Kritiker gleichermaßen einig. Geballte Energie und eine Show, die unter die Haut geht, mitreißt und für eine Nacht lang den Alltag vergessen lässt - das ist das große Versprechen von SANTIANO. Und dies werden sie natürlich auch in diesem Jahr mit dem größten Vergnügen wieder einhalten. Tickets gibt es unter anderem auf tickets.haz.de und in den HAZ/NP-Geschäftsstellen. VERANSTALTER: STADTMARKETING BURGDORF E.V. IN KOOPERATION MIT BLOCK MUSIK GMBH

# „Die Maker Faire ist ein Abenteuerspielplatz für alle Generationen“

Im **magaScene**-Interview: **DANIEL ROHLFING** (Leiter Events & Sales Maker Faire Deutschland)

**HANNOVER.** Sie sind emsige Tüftler, eifrige Bastler, kreative Macher! Und einmal im Jahr zeigen sie sich und ihre Projekte in Niedersachsens Landeshauptstadt auf einer Veranstaltung, die seit 2013 eine einzigartige Mischung aus Wissenschaftsmesse, Jahrmart und Kreativlabor ist: der Maker Faire Hannover. In diesem Jahr verwandelt sich das Hannover Congress Centrum am 23. und 24. August in einen der wichtigsten internationalen Treffpunkte der Maker-Community im deutschsprachigen Raum. An über 230 Ständen präsentieren über 1.000 Macher dann ihre Projekte rund um 3D-Druck, Robotik, Lasercutting, Mikrocontroller, Coding, KI und nachhaltige Technologien. Im Mittelpunkt steht wieder das Mitmachen, das Staunen und der Austausch über Generationen hinweg - ergänzt durch ein buntes Rahmenprogramm mit Workshops, Vorträgen und Shows. Jens Bielke sprach mit Projektleiter Daniel Rohlfing, das komplette Interview ist in der August-Ausgabe der **magaScene** nachzulesen.



## Daniel, mit welchem Selbstverständnis wird eine Maker Faire organisiert?

Unsere Maker Faires werden nach dem Community-Konzept aufgesetzt: 80 Prozent der Aussteller zahlen keine Standmiete, auch den vielen Bildungsunternehmen, von der Hochschule bis zu gemeinnützigen Gesellschaften, die in diesem Bereich unterwegs sind, berechnen wir nichts. Dieser Ansatz unterscheidet uns von gängigen Messen, bei denen die Aussteller für ihre

Stände nach Quadratmetern zur Kasse gebeten werden. Eine Maker Faire ist keine klassische Messe, keine banale Ausstellung, keine dröge Konferenz. Sie ist ein Ort, an dem sich kreative Menschen treffen, um ihre Projekte aus den Bereichen Technik, Elektronik und IT zu präsentieren und mit der Community in den Austausch zu gehen. Die Maker Faire lebt von der Interaktion. Und dafür stellen wir die Plattform zur Verfügung.

## Die Maker Faire versteht sich als Treffpunkt für die Community. Wie würdest Du einen typischen Maker beschreiben?

Voller Neugierde! Er möchte wissen und verstehen, wie Dinge funktionieren. Dafür nimmt er sie gerne auseinander und setzt sie dann wieder zusammen. Er hat eine kreative Ader, durchaus auch Erfindergeist, und er will Dinge verbessern, neue Lö-

sungen finden. Er steht neuen Ideen generell sehr aufgeschlossen gegenüber. Daher ist auch die Maker Faire so inspirierend für ihn. Dort kann er anderen seine Projekte zeigen und sich ein Feedback holen.

## Welche Zielgruppe spricht Ihr mit der Maker Faire an?

Alle, die eine Affinität zu Technik, Elektronik und Robotik haben, sind bei uns goldrichtig. Wir sind zudem eine Veranstaltung

**Daniel Rohlfing: „Bei uns treffen sich kreative Menschen, um ihre Projekte zu präsentieren und mit der Community in den Austausch zu gehen.“**

Foto: Clemens Niehaus

für die ganze Familie, von jung bis alt. Die Maker Faire ist ein riesiger Abenteuerspielplatz für alle Generationen. Das liegt auch daran, dass auf der Ausstellerseite von jung bis alt alles vertreten ist. Die Familien, die zu uns kommen, bringen übrigens schon von sich aus eine hohe Motivation mit, weil zum Beispiel der Vater oder Großvater selber ein Bastler, Ingenieur oder ITler ist und er jetzt die Faszination des Entwickelns, Machens oder auch des Programmierens an die nächste Generation weitergeben möchte.

## Kannst Du ein paar Aussteller nennen und was sie bei Euch zeigen?

Ein Aussteller zeigt ein SUP-Tretboot aus dem 3D-Drucker. Bei uns wird auch der Amalettomat zu sehen sein, eine automatische Crêpe-Maschine, ein Golf 2, der privat zum Elektrofahrzeug umgebaut wurde, Mi-Hy, ein zirkuläres Hydroponik-Bioelektrisches System, das für die urbane Landwirtschaft konzipiert wurde und HoloDeck, eine neuartige Augmented Reality gestützte Umgebung, um komplexe molekulare Zusammen-

hänge intuitiv zu erfassen. Oder wie wäre es mit SmartMow, vormals ArduMower, einem DIY-Rasenroboter, dem „Endchen“, einer open source CNC-Fräse, oder Aflowerbox, einer 3D-gedruckten Musikbox für Kinder, oder BirdNET Pi, einem smarten Vogelhaus der KI-Ideenwerkstatt für Umweltschutz?

## Die Maker Faire ist auch bekannt für seine Riesenroboter, die durch den Stadtpark fahren. Was ist in diesem Jahr das bildstarke Showhighlight?

Wir hatten schon fast alles da, vom gigantischen Dinosaurier über feuerspuckende Trachen bis zum leuchtenden Driesefisch. Das geht schon in Richtung Burning Man-Festival. Es wird aber immer schwieriger, noch eine Schippe draufzulegen. Aber: Das Showhighlight ist Aushängeschild und Besucher magnet zugleich und spielt für unsere Werbemaßnahmen eine entscheidende Rolle. Für die Maker Faire Hannover 2025 konnten wir die sechs Meter hohe Maschinen-Ballerina „La Danseuse“ der spanischen Theatergruppe Antigua i Barbusda verpflichten. Diese beeindruckende Skulptur aus Stahl und Technik tanzt erstmals in Deutschland und symbolisiert auf poetische Weise Freiheit, Kreativität und weibliche Stärke.

**Die Öffnungszeiten der Maker Faire Hannover 2025 sind:**  
Sonnabend, 23. August, 10 bis 18 Uhr, Sonntag, 24. August, 10 bis 17 Uhr. Mehr Infos, auch zu den Ticketpreisen, auf [www.maker-faire.de/hannover](http://www.maker-faire.de/hannover).



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Ausgestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## Das Baulöwenrudel sucht Verstärkung

Bei der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. fühlt Janina Derksen sich gut aufgenommen

**HANNOVER.** Vor der Tür wacht ein hölzerner Löwe und im Vorlesesessel in der Johanniter-Krippe Baulöwen hockt ein freundlich blickender Stofftiger. Manchmal geht es wild zu in den Räumen der kleinen Einrichtung in Hannover-List, in der zehn Kinder zwischen ein und drei Jahren betreut werden. „Wir toben gerne, drinnen oder draußen in der Eilenriede“, sagt Janina Derksen, seit Juli neue Einrichtungsleiterin der Baulöwen. Ruhig können die Baulöwen aber auch, beispielsweise beim Vorlesen oder Ausruhen in den weichen Kuschelebenken. Zurzeit geht es in der Krippe ruhiger zu, als es Janina Derksen lieb ist: „Wir haben aktuell einige Plätze frei.“ Wer also gerade auf der Suche

nach einem Krippenplatz ist, darf sich gerne melden – am liebsten mit einem spontanen Besuch jeden Wochentag zwischen 12 und 14 Uhr bei den Baulöwen am Holzgraben 1a.

Janina Derksen ist neu in Hannover. Die ausgebildete Erzieherin stammt ursprünglich aus Minden, war einige Jahre in Hamburg und ist erst vor kurzem hergezogen. „Für mein Alter ist mein beruflicher Lebenslauf tatsächlich sehr bunt“, sagt sie selbst. Die 25-Jährige bringt nicht nur Erfahrungen aus einer großen Kita mit, sondern auch aus ihrer Arbeit im Jugendschutz, im sozialbetreuten Wohnen, in der Flüchtlingshilfe und von einer Kinder- und Jugendpsychiatriestation. Die

Krippe Baulöwen ist für sie eine neue Herausforderung – die erste Stelle mit Leitungsverantwortung. „Die Ausgangslage ist ideal“, sagt sie. Das Team ist mit drei Personen klein, eine Kollegin ist jünger als sie, eine zweite bringt als Mutter von drei Kindern viel Erfahrung mit. Zehn Familien sind gut zu betreuen: „Es wird viel Raum für eine individuelle Arbeit am Kind geben und für Elterngespräche, die nicht schnell zwischen Tür und Angel abgehandelt werden.“

Janina Derksen freut sich auf die Arbeit bei den Baulöwen und hat Wünsche und Ziele mitgebracht. „Aus meiner Zeit in der Jugendhilfe weiß ich, wie wichtig die ersten Jahre sind, da werden

die Grundbausteine gelegt“, sagt sie. Die Krippe ist für die meisten Kinder das erste fremde Gruppengemeinschaft, sie müsse deshalb ein geschützter Raum sein, der Sicherheit und gleichzeitig Erkundungsmöglichkeiten bietet.

Bei der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. fühlt Janina Derksen sich gut aufgenommen. Sie kann zurückgreifen auf ein Netzwerk von Kita-Einrichtungsleitenden im gesamten Stadtgebiet, das sie unterstützen und beraten wird. „Egal ob es um Kinderschutz, die Arbeit am Kind oder die Führung von Mitarbeitenden geht, überall ist ein hoher Anspruch zu spüren“, beschreibt Janina Derksen ihre ersten Eindrücke. Das wirkt sich auch auf den Krippenalltag

aus. Bei den Baulöwen gibt es neben dem Kuschelebenken auch einen Toberaum und einen Wagen, mit dem Ausflüge in die nahe Eilenriede und auf den Waktu-Spielplatz möglich sind. Das tägliche vegetarische Mittagessen kommt von dem Bio-Caterer „Rotzlöffel“ und aufgrund der überschaubaren Größe ist die Krippe ein Ort der offenen Türen – damit die Neugierde nicht am Stoppschild endet.



**JOHANNITER**  
www.johanniter.de/hannover  
Telefon KundenServiceCenter:  
0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)



Hat in der Johanniter-Krippe Baulöwen noch freie Plätze: Einrichtungsleiterin Janina Derksen.

Foto: JUH/Heun



Dachreinigung & Beschichtung  
Service Seyidov

## SOMMERANGEBOT

Dachreinigung Ihres Hauses

<p>Dachneigung bis 30° bis 100m<sup>2</sup></p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; color: white;">nur 789€</p>	<p>Dachneigung bis 45° bis 100m<sup>2</sup></p> <p style="font-size: 24px; font-weight: bold; color: white;">nur 869€</p>
---	---

Dieses Angebot gilt bei Auftragsbestätigung bis zum 15. September 2025

WIR BIETEN ZUSÄTZLICH EINE DACHBESCHICHTUNG AN

Mitglied der IHK  
Handwerkskammer seit 2004:  
Nr. 030 1690

0511 - 26 26 58 41  
dachreinigung@yahoo.de  
dachreinigung-service.de



10%

RABATT